



De automobilist is in opspraak. De ANWB heeft de stuurknuppel in het hoenderhok gegoooid. Conclusie: een van de vijf automobilisten in Nederland rijdt twijfelachtig. In normale schoolcijfers heet dat een vijf voor rijkdom. Mij sloeg de schrik om het hart, want rekenkundig gerekend is er dan minimaal twintig procent kans op verkeersongelukken. Maar de werkelijkheid van deze veronderstelling heb ik in de statistieken niet kunnen terugvinden. Zij die de vijftig gepasseerd zijn en minder dan 10.000 km per jaar rijden, verdienen volgens de ANWB extra-aandacht. Nu worden de rijders tijdens deze extra test, die op vrijwillige basis gebeurt, gecontroleerd op maar liefst 151 verschillende aspecten van het autorijden. In mijn meest fantasierijke veronderstellingen over het coureurschap van een brave huisvader, een charmante moeder heb ik nooit kunnen dromen van maar liefst 151 verschillende beoordelingspunten. Maar goed, de mens is een gecompliceerde, zeer vernuftige samenstelling, maar hij kan met het gas- en koppingspedaal, met de rem, de ventilatieknoppen, de verwarming, de ruitwissers, zijn claxon en zich zelf toch niet zoezel dingen tegelijk doen dat hij op 151 punten de fout in kan gaan. Ik heb mij laten vertellen, dat van het hele personenautoпарк in Nederland tweederde voor het grootste gedeelte van de dag stilstaat en een derde inderdaad ergens naar toe onderweg is. Als nu niet die ene automobilist, die twijfelachtig rijdt, stilstaat in plaats van die andere vier, die redelijk rijden dan is er niets aan de hand. Maar dat is nu juist de grote vraag. Daarom vind ik voor mij zelf zo'n steekproef twijfelachtig. Er zijn volgens mij maar weinig mensen, die als een cowboy hun auto berijden. Als er één een fout maakt hebben er meestal twee pech. Dan is de berekening van de ANWB catastrofaal dan de werkelijkheid. Goede morgen, automobilist. U denkt toch ook dat het iemand anders is die twijfelachtig rijdt?

Het weer

LIMBURG
Overwegend zwaar bewolkt met plaatselijk enige regen of een bui. Middagtemperaturen van 2 tot 5 graden. Zwakke tot matige wind uit noord tot west.

NEDERLAND
Wisselend bewolkt met vooral in de kustgebieden lokale buien, sommige met natte sneeuw. Meest matige wind uit westelijke richtingen. Maximumtemperatuur ongeveer 4 graden. Zaterdag: wisselvallig en iets kouder.

Gokje

Een Australische heilsoldaat van 86 jaar is ontslagen, omdat hij in een loterij heeft meegespeeld en daarin 30.000 Australische dollar heeft gewonnen. Les Howell zei dat „gokken” indruist tegen de principes van het Leger des Heils en dat hij daarom zijn uniform aan de wilgen moet hangen. Howell heeft overigens 68 jaar lang voor het Leger geëxisteerd. Mogelijk dat daarom Vrouwe Fortuna hem zelf nu enig heil beschoren heeft. Toch jammer voor Howell dat het Leger des Heils geen VVDM heeft. Zou hij kunnen gaan klagen.

Luizenplaag in België



Verwachting Industriebonden FNV en CNV: STAKINGEN IN METAAL

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De industriebonden FNV en CNV verwachten dat er binnen enkele weken stakingen in de metaalsector zullen uitbreken. Volgende week vrijdag, 10 december, zullen de partijen in het cao-overleg elkaar voor het eerst ontmoeten. De industriebonden verwachten dat de werkgevers binnen een uur nee zullen zeggen op de eis van de bonden tot uitbetaling van de prijscompensatie in 1977. De onderhandelaren van de bonden zullen dan direct de tassen pakken en opstappen.

De bonden maken zich geen zorgen over de financiële gevolgen bij het uitbreken van een staking. Volgens de bonden is er voldoende geld in kas om een staking lang vol te houden. „De werkgevers zullen ons de stakingen niet in de schoenen kunnen schuiven. Ze spelen het spel zo bikkelhard, dat er vrijwel geen ruimte voor werkelijk onderhandelen is overgebleven”, aldus Leo Ester, secretaris van de industriebond CNV. Delegeteleider Wim Wamsteker verwacht van FME-voorzitter A. Prins geen andere opstelling tijdens de onderhandelingen dan de centrale werkgeversorganisaties hebben gedaan tijdens het mislukte centrale loonoverleg.

2,5 procent prijscompensatie per 1 januari. Daartoe zullen de FNV en CNV maandag nog eens nadrukkelijk be-sluiten.

Eén lijn

De werkgevers zullen in de komende loononderhandelingen één lijn trekken. In de bedrijfstaksgewijze onderhandelingen mogen de werkgevers onderhandelaren niet verder gaan dan een loonsomstijging van 6 procent. Om dit streven in de hand te houden hebben alle werkgeversorganisaties een Centrale Commissie Arbeidsvoorwaardenbeleid ingesteld.

Lopen de werkgevers in een bepaalde bedrijfstak het gevaar dat de loonsom van 6 procent wordt overschreden dan zal de commissie moeten beoordelen of dit geen schade zal veroorzaken aan het loonbeleid zoals dat door de werkgevers is uitgestippeld.

Tegenbod

Prins wil nog niet zeggen wat de werkgevers als tegenbod op tafel zullen leggen tijdens de onderhandelingen. Over de handhaving van het prijscompensatiesysteem, zoals de vakbeweging in ieder geval nog voor 1977 wil, zegt Prins: „De tijden zijn veranderd. Het huidige systeem kan gewoon niet meer”. Hij meent dat men gezamenlijk tijdens de onderhandelingen voetje voor voetje uit de problemen moet zien te komen. Zeker is dat de vakbeweging zal blijven vasthouden aan de gestelde eis van 2 procent contractloonsomstijging en

Van der Stoel onderzoekt lek geheim telegram

BEGRADO (Buitenlandse Zaken) heeft een diepgaand onderzoek gelast naar de vraag hoe een geheim telegram dat hij ruim een week geleden verzond aan de Nederlandse delegatie bij de Noord-Zuiddialoog in Parijs, is uitgelekt.

In dat telegram werd woordelijk een boodschap weergegeven van de Amerikaanse regering aan minister Van der Stoel. In die boodschap werd aangekondigd op een harde houding van de westerse geïndustrialiseerde landen ten opzichte van de olielanden en de ontwikkelingslanden op de Noord-Zuiddialoog in Parijs. Het bestaan van het vertrouwelijke document kwam aan het licht tijdens een jaarvergadering in Amsterdam van de Society for International Development, een organisatie die zich bezighoudt met ontwikkelingswerk.

Ziektekosten-verzekeraars erg boos over prijsbeschikking

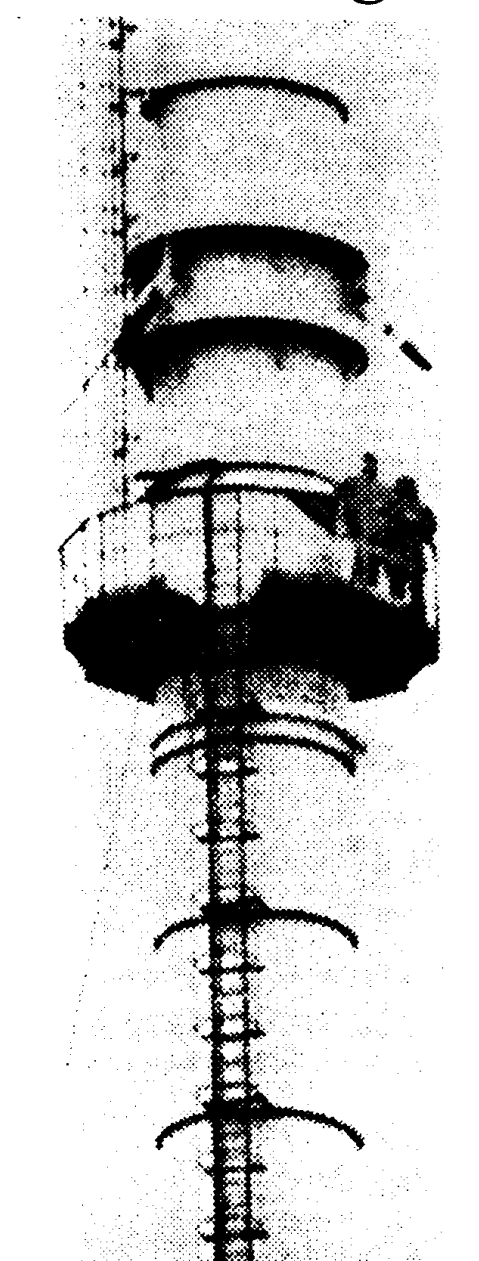
UTRECHT - Minister Lubbers (Economische Zaken) heeft de particuliere ziektekostenverzekeraars laten weten dat hij een prijsbeschikking gaat afkondigen die inhoudt, dat de premiestijging in 1977 niet meer dan zeven procent mag bedragen. De Kontaktcommissie Landelijke Organisaties van Ziektekosten-verzekeraars (KLOZ) is hierover bijzonder onttend.

Voorzitter Th. F. Kok zei gisteren dat de prijsbeschikking de verzekeraars rauw op het dak valt en dat ze er hoogst ongelukkig mee zijn. „Het gaat per slot van rekening om de ziektekostenpremie van dertig procent van het Nederlandse volk en om de helft van de geldstroom in Nederland, maar we zijn niet eens in de gelegenheid gesteld tot een gesprek met de minister, hij decreeteert gewoon”. Zelf had de KLOZ bevestigd dat de premies volgens jaar omhoog zouden moeten met tien à twaalf procent, al hankelijk van het al dan niet (volledig) doorvoeren van de eerste CAO voor het ziekenhuiswezen, die een kostenverhogend effect zal hebben.

Een op vijf rijdt niet best

DEN HAAG - Uit een onderzoek, dat de ANWB heeft ingesteld naar de rijkwaliteit van bijna 5.500 automobilisten kan worden geconcludeerd, dat één op de vijf automobilisten rijkwaliteiten heeft, die door de ANWB op zijn minst twijfelachtig moeten worden genoemd. Bij mensen boven de vijftig komen driemaal zoveel twijfelachtige rijders voor als bij automobilisten, die jonger zijn dan veertig jaar. De kennis van verkeersregels en verkeersborden neemt sterk af bij het toenemen van de rijervaring. De bijna 5.500 autorijders, die door de ANWB op de korrel zijn genomen, hebben de laatste jaren op eigen verzoek een rijproef voor gevorderden afgelegd. Daar hier sprake is van vrijwilligheid kunnen uit de resultaten geen conclusies worden getrokken over de rijkwaliteiten van alle Nederlandse automobilisten. Bij een verplichte rijproef zal het resultaat nog ongunstiger zijn, zo veronderstelt de ANWB. De ANWB spreekt van opmerkelijke, zo niet verontrustende conclusies.

„Hoge” honger-staking



HUY - Wegens het uitblijven van een nieuwe cao heeft een tiental arbeiders van de kern-centrale in het Belgische Huy besloten in hongerstaking te gaan boren op de 150 meter hoge koeltoren van de centrale. Met hun spectaculaire actie willen de hongerstakingers ervoor zorgen dat hun zaak beter „in de kijker” komt.



Sint begroet Danny
kom. Het korte verblijf van Danny Kaye in ons land, hij reist vandaag door naar de Verenigde Staten, is vooral bedoeld ter ondersteuning van de Unicef-spaarpotactie. Deze actie is bedoeld voor waterschouwingsprojecten op het eiland Sri Lanka. De Amerikaanse komiek, die zich al bijna 25 jaar voor Unicef inspent, was tevens de gast bij de VARA.

SCHIPHOL - Op Schiphol heeft gistermiddag een begroeting plaatsgevonden tussen twee kindervrienden: Danny Kaye en Sinterklaas. De Amerikaanse komiek doet ons land aan op een toernee, die hij door West-Europa maakt in zijn functie van ambassadeur van het kinderfonds van de Verenigde Naties Unicef. Met een schare jeugdige zwarte Pietjes om zich heen heette Sinterklaas in Schiphol's vip-centrum Danny Kaye wel-

Wintersporters
denk aan de noodzaak van sneeuwkettingen!
Nu bij ons tot 50,- voordeliger!
Levering binnen 24 uur.
weva b.v.
Groothandel in automaterialen, gereedschappen en accessoires.
Eurenderweg 50 - Heerlen. Tel. 045-412945*
Geopend: maandag-vrijdag 8.30-17.30 uur, zaterdag 9.00-13.00 uur.

PERSIAN HOUSE
PETER REYNEN
SPECIAAL ADRES
20% ECHTE KORTING
ALLE TAPIJTEN ZIJN GEPRIJSD
Oosterse en Perzische tapijten
ANNASTRAAT 11, GELEEN TEL. 04494-48771

exklusieve internationale mode
Cobi Seurten
Saroleastraat 41 Heerlen Tel. 045-710727

- Wijn van 1976 een voortreffelijke jaargang pag. 7
- Twee man overleven val van tien meter pag. 15
- Weekend-LD arrangement in de Lommerbergen pag. 19

Ouders onderhandelen zelf met kidnappers Politie trekt zich terug uit ontvoeringszaak

BRUSSEL - Het Nederlandse echtpaar Berbers onderhandelt sinds gisteren zelfstandig met de ontvoerders van hun 13-jarige dochter Johanna, die dinsdag in Brussel werd gekidnap. De vader van het ontvoerde meisje liet weten, dat de Belgische politie zich op zijn uitdrukkelijk verzoek heeft teruggetrokken uit de onderhandelingen over een losgeld en de plaats waar dat zou moeten worden gedeponeerd.

dat er nog steeds contact bestaat met de ontvoerders. Hij wil echter geen tussenkomst van de autoriteiten om de veiligheid van zijn dochter niet in gevaar te brengen. Om dezelfde reden gaf de heer Berbers geen bijzonderheden over de onderhandelingen. Wel noemde hij de tot dusver in kranten genoemde losgeldbedragen - variërend van één tot 3,5 miljoen gulden - „volkomen uit de lucht gegrepen”.

De heer Berbers richtte dat verzoek tot de procureur des Konings (officier van justitie), welke de politie daarop last gaf zich te schikken in de wensen van de ouders.

De heer Berbers, een vermogend textielondernemer, liet gisteren weten



• De ontvoerde Johanna Berbers.

Maandag executie Gilmore

PROVO - Een rechter in Provo, Utah, heeft bepaald dat de ter dood veroordeelde Gary Gilmore maandag bij het aanbreken van de dag zal worden terechtgesteld. Dat zal op verzoek van Gilmore gebeuren door de kogel. Als protest tegen het uitspel van zijn executie heeft hij al geprobeerd zelf een eind aan zijn leven te maken. De afgelopen twee weken heeft hij voedsel geweigerd. Gilmore wil worden doodgeschoten zonder de gebruikelijke kap over het hoofd. Hij is veroordeeld wegens moord op een bediende van een motel, in juli jl.

Bankoverval: Buit 6 mln

LYON - In de Franse stad Lyon hebben twee jongemannen gisteren een spaarbank overvallen en daarbij ongeveer 6 miljoen gulden buit gemaakt. Zij overvielen bankbedienden die het geld juist in een wagen wilden laden. De daders gingen er op motoren vandoor.

DUMPS HOUSE
VRIJETIJD SKLEIDING
JEANS, GEMAK VOOR OP 'T DAK
WEET U GEEN MAAT, GEEF DAN 'N BROEKENBON
HEERLEN, Stationstraat 46-48, Saroleastraat 80
MAASTRICHT, Wolfstraat 37
SITTARD, Limbrichterstraat 36
GELEEN, Passage 1

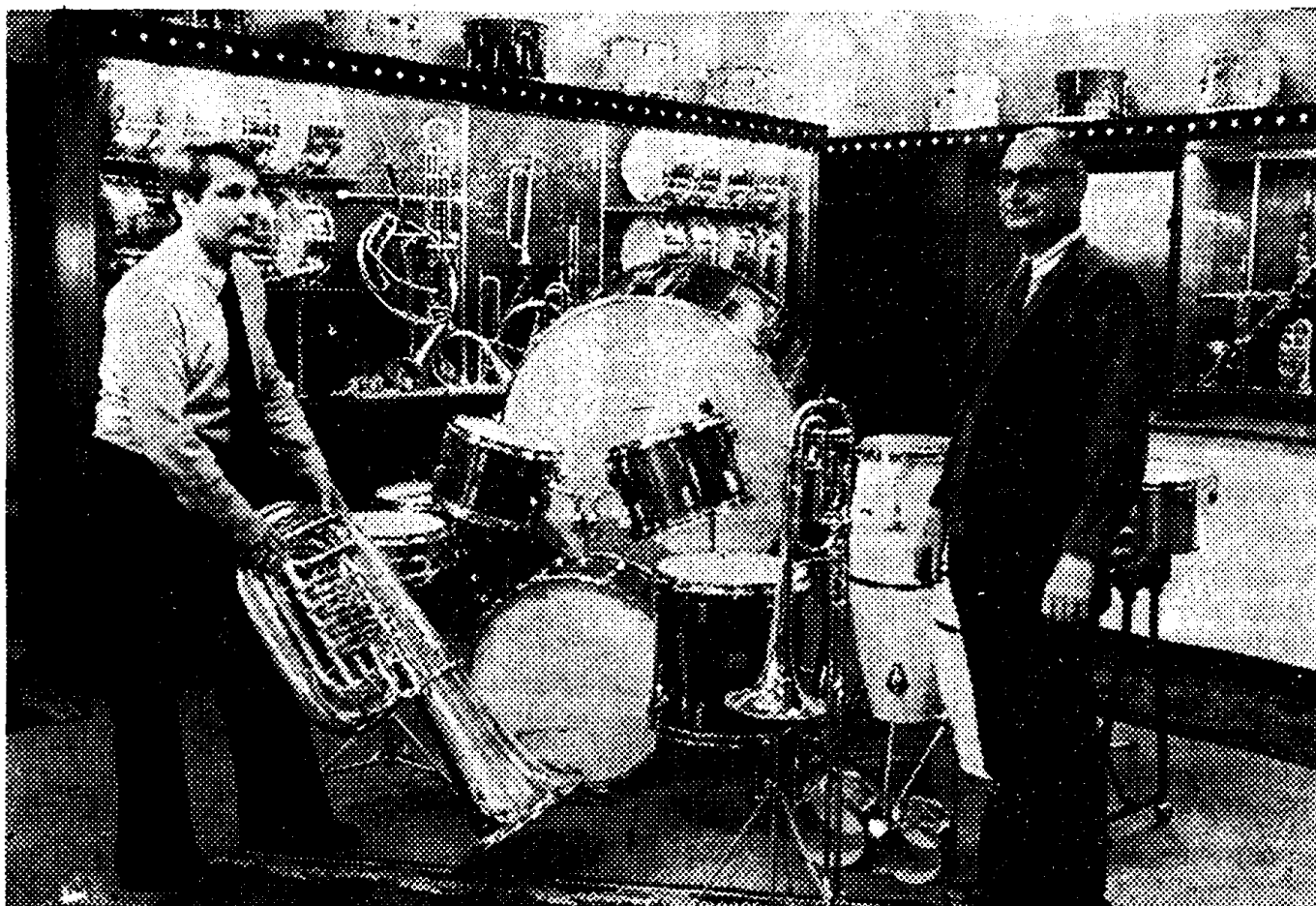
ATTENTIE ATTENTIE VOOR SCHUNCK-KLANTEN!!

TRUMPF REGENT-BONBONS LUXE DOOS inh. 453 gram van 725 voor 495	PEPSELS ZOUTE STENGELS per pak 40 4 pak van 160 voor 100	JACQUES CHOCOLADE MELK, PUUR of HAZELNOT 200 gr. tablet van 275 voor 198
--	--	---

bij ons in limburg

KERKRAADSE MUZIEKCENTRALE JUBILEERT

Belangstelling voor het instrument weer groot



• Jean-Jozef Hanssen junior en senior in een klein hoekje van hun grote moderne muziekcentrale.

KERKRADE - Het zal niemand verbazen als er juist in de klankstad Kerkraade een muzikaal jubileum gevierd zou worden. Een vrij uniek jubileum nog wel. Van feest vieren zal echter nauwelijks sprake zijn, omdat de betrokkenen het veel te druk hebben. Het gaat hier om vader en zoon Hanssen, de trotse eigenaars van de fraaie, zeer moderne Muziekcentrale Hanssen bv aan de Akerstraat te Kerkraade-west. Vijftig jaar bestaat hun bedrijf, dat altijd in Kerkraade

gevestigd is geweest. Het is ook een van de weinige muziekinstrumentenhandels in Limburg, die niet alleen muziekinstrumenten verkoopt, maar ook de instrumenten in eigen ateliers repareert. De actieve leider van het bedrijf is de 38-jarige Jean-Jozef Hanssen. Zijn vader met de gelijklopende naam houdt op de achtergrond een professioneel oogje in het zeil.

Na een vrij sobere start van Jean-Jozef senior samen met zijn broer is het bedrijf in de loop der jaren uitgegroeid tot een van de grootste en modernste muziekinstrumentenhandels van Nederland. Het bedrijf heeft relaties weten aan te knopen met landen over de gehele wereld. Het is nu groot- en detailhandel tegelijk. Instrumenten worden geïmporteerd uit Amerika, Frankrijk, Zwitserland en zelfs uit China. De klantenkring strekt zich uit over geheel Duitsland, België, Luxemburg tot Italië toe. Onlangs heeft de firma Hanssen een aantal drumbands aan Joegoslavië kunnen leveren.

Jean-Jozef: „Wat er in de wereld op het gebied van muziekinstrumenten gemaakt wordt, importeren wij”. Een blik op de goed gevulde rekken in de magazijnen bevestigt deze opmerking. Daar liggen vier tot vijfduizend instrumenten te wachten op mogelijke kopers. Het Kerkraads bedrijf kan bijna alle topkorpora uit Nederland tot haar klantenkring rekenen, zoals de Marinierskapel en de Lucht-

machtspel. Het BRT-orkest is ook een gewaardeerde afnemer. Zelfs de muziekscholen uit Groningen en Friesland doen hun bestellingen in Kerkraade. Meer nog: zij maken dankbaar gebruik van de service van dit bedrijf. Instrumenten worden ter reparatie naar Kerkraade gestuurd. Jean-Jozef junior beheerst het vak

van reparateur tot in zijn vingertoppen. Hoewel er nauwelijks een opleiding voor is, heeft hij zich alle finesses en kunstgrepen eigen weten te maken. Na een technische opleiding is hij in buitenlandse muziekinstrumentenfabrieken praktische ervaring gaan opdoen. Door die vakkennis kan hij ook bijna alle instrumenten bespelen.

De blaasinstrumenten vormen geen enkel probleem voor hem, terwijl hij daarnaast piano en accordeon speelt. Zijn vader was een van de eerste saxofonisten in Nederland.

Volgens Jean-Jozef is de klank van het instrument in de loop der jaren aanzienlijk verbeterd, vooral bij de blaasinstrumenten. „De boring is groter en de stemming is verbeterd. Er zit bovendien een erg groot kwaliteitsverschil in het materiaal, waarvan een instrument gemaakt wordt. De belangstelling voor het muziekinstrument is momenteel weer erg groot. Een tijd geleden was het elektronisch orgel in vrede. Daarin is een stabiliteit opgetreden. Nu gaan de mensen steeds meer terug naar het oorspronkelijk musiceeren. Vooral bij de jeugd is een groot enthousiasme te constateren”.

Het probleem, dat veel ouders kennen als zoon of dochter opeens een instrument willen gaan bespelen, heeft de Kerkraads firma opgevangen met een huursysteem. „De ouders beluisteren zo'n wens steeds met de nodige argwaan. Wij verhuren het instrument en als binnen een bepaalde tijd blijkt, dat de huurder er enthousiast voor is geraakt, krijgt hij bij aankoop zelfs het huurbedrag terug. Het voordeel is, dat men niet met een afankertje hoeft te gaan oefenen. Uit het gehele land krijgen wij op dat systeem veel respons”.

Verzen van Trijntje Fop



Een domme ezel had te Drachten een niet of nauwelijks verwachte werkhypothese ingevoerd. De zaak ging echter zeer beroerd door vele nooit genoeg vermeden werkhypothezelachtheden.

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: Een vitale heroriëntering van uw diepere gevoelens en gedachtenwereld veroorzaakt plotselinge aanpassingen, het gehele jaar door. Uw relaties zijn opwindend en vaak gespannen, nooit normaal. De jaren zijn sportief en kunstmatig. Ze zijn origineel waardoor ze plannen vaak in de war steuren. Ze willen voortdurend iets nieuws ondernemen en veranderingen aanbrengen.

Tweelingen: Uw impulsiviteit wint het van uw redelijkheid. Sterke meningen verrassen u. Wees voorzichtig: inbreuk op regels en rechten brengt scherpe reacties.

Kreeft: U bent niet de enige die in de contrainne is getuigd anderen eveneens de ruimte. U hebt een onverstandig plan gekozen, herzie dat snel.

Leeuw: Controleer zakelijke details. Laat u niet betrekken bij teveel experimenten. Geef de mensen een idee wat ze mogen verwachten en wanneer.

Maagd: Onbewust verandert u van richting. Zoek een nieuwe benadering van oude problemen. Laat u niet in met welmenende bemoeialen die u toch niet begrijpen.

Weegschaal: Impulsief verandert u een hangend plan in iets definitiefs.

Heiligen u vandaag doet maakt nieuwe gebeurtenissen mogelijk.

Schorpioen: U bent geneigd met geweld iets te doen in plaats van met logica. U verwekt tegenstand uitlokkend doordat u de grondregels veronachtzaamt. Denk na over een andere aanpak.

Boogschutter: Weet te onderscheiden tussen essentiële en bijkomende kwesties. Ongeorgede medewerkers veroorzaken moeilijkheden. Niemand houdt zich aan afgesproken tijden maar wil onmiddellijk beloning hebben.

Steenbok: Hoe harder u uw best doet hoe onbegrijpbaarder de waarheid wordt. Ga eens met iets heel anders aan de gang. Dan krijgt u alle nodige inlichtingen op een bordje aangeboden.

Waterman: U hebt genoeg gedaan met hulp en richting geven. Het heeft geen effect op het algemene evenwicht want anderen luisteren gewoon niet.

Vissen: Neem zoveel mogelijk afstand van uw gedachten en daden, bereid u voor op plotselinge ontwikkelingen. Kleine gebeurtenissen zijn aanleiding tot waardevolle ideeën.



.....en Willy schreeft:
Tijdens de vergadering heeft het Sinterklaascomité heel wat harde noten gekraakt.



• Na reparatie worden de instrumenten uitgedekt en gepolijst.

in gesprek

Namibië

Over de landelijke Namibië-acties in de derde week van oktober hebben wij weinig kunnen lezen in het L.D. Van datgene wat erover werd gepubliceerd, kregen de lezers een erg vertekend beeld. Aangehaald werd dat er in Namibië wordt gevochten en er doden vallen. Verdere achtergrondinformatie ontbrak.

De SWAPO (South West Africa People Organisation) is geen terreurorganisatie, maar een bevrijdingsbeweging, die zich inzet voor de bevrijding van de onderdrukte zwarte men-

sen in Namibië. De SWAPO is als enige vertegenwoordiger van het volk van Namibië erkend door de Verenigde Naties. Tolongesteld door jarenlange verwoestende pogingen om geweldloos de onafhankelijkheid te verkrijgen, is de SWAPO nu gedwongen het op een andere manier te doen. Maar die beweging vecht niet alleen met wapens; ook via onderwijs, gezondheidszorg en landbouwverbeteringen probeert zij de positie van de onderdrukte Namibiërs te verbeteren.

GELEEN
Werkgroep Zuidelijk Afrika

(ADVERTENTIE)

RONDJIE LEEUW

Leeuw Bier introduceert: "RONDJIE LEEUW" 'n Spel op en met 'n bierviltje. Altijd prijs. Kom binnen in het Leeuw café en speel het rondje mee.

LEEUEW BIER
PUUR NATUUR

stipt	▼	kronkelende lijn plaats in Italië	▼	steek-wapen	▼	opge-wekt
kers-kleurig	▶					lengte-maat
tropische plant viemand	▶					
	▶	bijbelse figuur	▶			
	▶		voeg-woord water in Utrecht	▶		lk(L)
regel		rivier in Duitl.	▶			
	▶	dit is				
planeet		ontwik-keld insect	▶		are	

oplossing van gisteren

a - a - e - p - m -
- centaur
- c - l - e - n - g - e
n u e n e - k
e r g e r e -
- a i r - - - e
- a e t a t i s
a t - s l o e p

recept

Lyonese-taart

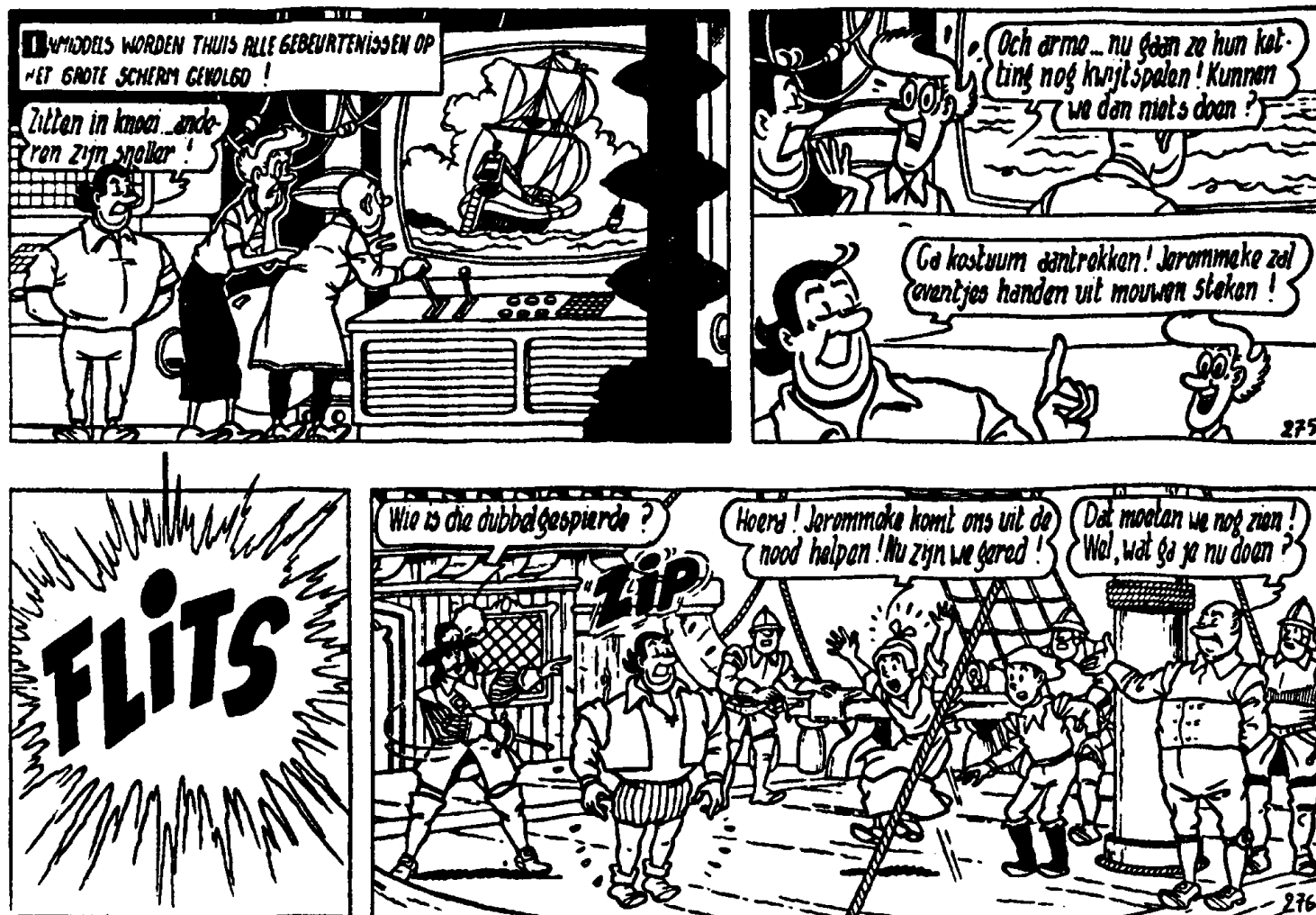
Verkrumel 100 gr oudbakken brood zonder korst, giet er 2dl melk over en voeg 100 gr poedersuiker toe, twee eetlepels fudgehake amandelen, vier eidooiers, een theelepels vanillesuiker, 2 theelepels citroensap en eventueel twee theelepels Kirsch of een andere likeur. Roer al deze ingrediënten goed door elkaar en laat het mengsel rusten. Snijd en hak met twee messen 125 gr harde, koude boter door 250 gr gezeefde bloem met een snuifje zout tot een kruimelig mengsel ontstaat, waarin boter en bloem niet meer afzonderlijk zijn te onderscheiden. Meng er nog 3 eetlepels water door en kneed het mengsel vlak tot een deegbal. Rol het deeg op een met bloem bestoven tafel uit tot een ronde lap en leg deze in een licht beboterde vorm. Zet de vorm afgedekt een half uur in de koelkast en daarna 10 minuten in een voorverwarmede hete oven. Prik vooraf het deeg hier en daar in om opbollen bij het bakken te voorkomen. Klop twee eiwitten stijf en meng die luchtig door het broodmengsel. Vul de taartbodem er mee, dek af met folie en zet de taart nog 20 minuten in een matig hete oven. Laten afkoelen en in punten snijden.

OBELIX & CO

• Goscinny Uderzo



Suske en Wiske: De raap van Rubens



binnen- en buitenland

VANDAAG de dag

Uitgewezen

ANKARA - Drie Westduitse journalisten moeten Turkije verlaten omdat zij slachtoffers van de aardbeving geïnterviewd en gefotografeerd hebben zonder dat door de autoriteiten gemachtigd te zijn. De Turkse politie die dit gisteren bekendmaakte, liet weten dat het drietal niet in staat ven beschuldiging zal worden van

Aan de grond

WILHELMSHAVEN - De onder Panamase vlag varende tanker „Energy Vitality“ is gisteren tien kilometer ten noorden van Wilhelmshaven aan de grond gelopen met 212.000 ton ruwe olie aan boord. Tot dusver zijn alle pogingen om het schip vlot te trekken mislukt. Het scheepvaartverkeer naar Wilhelmshaven is voorlopig verboden en alles wordt in het werk gesteld om te voorkomen dat er olie uit de tankboot wegloopt.

Eerste vrouw

TEL AVIV - Voor het eerst in de geschiedenis van Israël beschikt de luchtmacht van dat land over een vrouwelijke piloot die een opleiding voor jachtvlieger heeft gevolgd. De 31-jarige Jael Nachmias die er jaren voor heeft geijverd om tot de militaire luchtvaartschool te worden toegelaten, mag al in de Fouga Magister vliegen. Zij wil echter ook een jachtbommenwerper van het type Phantom leren besturen.

Medailleregen

MOSKOU - De secretaris-generaal van de Sovjetrussische communistische partij, Leonid Brezjnev, is gisteren in het Kremlin onderscheiden met zijn tweede gouden ster als held van Bulgarije en de orde van Georgi Dimitroff. Bulgarije is het vierde Oosteuropese land dat Brezjnev op deze wijze binnen een maand eert, waarschijnlijk met het oog op zijn 70-ste verjaardag op 19 december. Tsjecho-Slowakije, Joegoslavië en Roemenië gaven hem al eerder hun hoogste orde en de verwachting is dat andere landen van het blok spoedig zullen volgen.

Schietpartij

BRUSSEL - Bij een routineonderzoek in een drankgelegenheid in Brussel heeft een van de aanwezigen het vuur geopend op de politie. Een inspecteur werd ernstig gewond. De dader kon ontkomen.

Links zou winnen

PARIS - Als op dit ogenblik presidentsverkiezingen gehouden zouden worden in Frankrijk, zou de kandidaat van het verenigde socialistische en communistische links, François Mitterrand, in de eerste kiesronde winnen met 51 procent der stemmen. Dit is het resultaat van een opiniepeiling die gisteren werd gepubliceerd in het dagblad „Quotidien de Paris“.

Mars op Bonn

BONN - Actiegroepen in de Bondsrepubliek bereiden een mars naar Bonn voor om te protesteren tegen de voorgenomen aanleg van een opslagplaats voor kernafval in de deelstaat Neder-Saksen. Naar een woordvoerder van het organiserend comité gisteren in Bonn mededeelde, kan nu al op 40.000 tot 50.000 deelnemers worden gerekend.

Bekentenis vals

VLISSINGEN - De 17-jarige Arie J. kan zijn vader niet hebben doodgeschoten, zoals hij dinsdag tegenover de politie heeft bekend. Dit is naar voren gekomen uit een gistermorgen in de woning van de op 6 november vermoorde reserveschipper gehouden reconstructie van het misdrijf. Bij de reconstructie was de jongen aanwezig. Geconfronteerd met de resultaten van de reconstructie, trok Arie J. zijn eerder afgelegde verklaring weer in. Hij vertelde de rechercheurs van de Vliссingse politie van zijn bekentenis te hebben gedaan om zijn moeder uit de gevangenis te krijgen.

Bloedonderzoek

ARNHEM - Artsen van de Arnhemse GG en GD zijn gisteren begonnen met het afnemen van bloed bij 2- en 3-jarige kleuters uit de wijken Het Broek en Presikhaaf. Deze wijken worden verdacht van een te grote hoeveelheid lood op de bodem door de uitstoot daarvan door industrie (Bilfinger) en verkeer. Voor het onderzoek zullen vijftig kinderen uit deze wijken in de komende weken worden

Zonder diploma

ROTTERDAM - In het algemeen voortgezet onderwijs (VVO, HAVO en MAVO) is er een enorme toename van het aantal leerlingen dat zonder diploma de school verlaat. In 1972 waren dit er 28.000, in 1975 38.000. Staatssecretaris de Jong (voortgezet onderwijs) vindt dit een alarmerende zaak.

In een toespraak op de algemene vergadering van de sectie Mavo van de Nederlandse Vereniging voor Schooldocenten, die gisteren in Rotterdam werd gehouden, zei hij de indruk te hebben dat leerlingen steeds vaker schooltoeren proberen die eigenlijk te moeilijk voor hen zijn.

„ZWIJNENSTAL DOOR GEKNOEI MET WAARDECOUNPONS“

Scherpe controle RLD op uitgaande vakantiegangers

Van onze correspondent

SCHIPHOL - De Rijksluchtvaartdienst heeft op de luchthaven Schiphol een verscherpte controle ingesteld op alle uitgaande vakantiegangers. Daarmee is begonnen nadat bij steekproeven bleek dat door de reisbureaus op grote schaal de hand wordt gelicht met de voorschriften van de dienst. Verschillende reisorganisa-

satoren hebben al de waarschuwing gekregen binnen een week hun papieren in orde te brengen.

Mochten zij daarna nog op onregelmatigheden worden betrapt, dan zullen de inspecteurs van de RLD niet aarzelen de vakantiegangers op Schiphol vast te houden, wat zeker in de drukke decembermaand op de luchthaven

tot een volstrekte chaos zou leiden.

Een woordvoerder van het ministerie van Verkeer en Waterstaat in Den Haag bevestigde gistermorgen de, zoals hij het aanduidde, „clean-up-actie“. De aanleiding is dat wij een paar weken geleden op een vlucht zijn gestoten waarvan helemaal niets klopte: aldus de woordvoerder. „De regels zijn er

niet voor niets, maar iedereen rommelt maar raak“.

De drie inspecteurs, die er op Schiphol ook toe overgaan vertrekkende passagiers te ondervragen, stuiten vooral veel op gezwendel met de zgn. waardecoupons. De coupons worden door de reisorganisatoren aan hun klanten verstrekt wanneer de reissom beneden het door de RLD minimaal vastgestelde tarief blijft. In theorie

mogen die coupons enkel gebruikt worden op de plaats van bestemming, maar het komt geregeld voor dat ze al op Schiphol worden verzilverd.

Met de coupons wordt op een geweldige manier geknoeid. Dat is een zwijnenstal, weet ook de ministerie woordvoerder. Hij sluit het dan ook absoluut niet uit dat de inspecteurs de komende weken,

wanneer tienduizenden mensen op Schiphol voor een kerstvakantie vertrekken, drastisch zullen optreden.

„Zij hebben de bevoegdheid mensen op de luchthaven vast te houden en zullen daar zeker gebruik van maken. Dat zij tot nog toe enkel nog maar gewaarschuwd hebben, is erg ouderwets. De regels zijn er niet voor niets“.

Tweede Kamer: arrestatie had veel eerder gekund

Veel kritische vragen over rapport-Menten

(ADVERTENTIE)

Het grote Schunck voordeel*

*(slechts 3 dagen geldig!)

„Elias“ Jaquard baddoeken

in 3 modelkleuren: groen, zalm en bruin. Extra grote maat 55x100 cm.

-----Bijpassend washandje

Normale verkoopprijs 14,95

Voordeelprijs 9,95

Normale verkoopprijs 2,50

Voordeelprijs 1,50



kwaliteit wint altijd
HEERLEN EN GELEEN

VVD en CDA in verzet

Bezwaren tegen kinderbijslagplan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Een groot deel van de Tweede Kamer heeft ernstige bezwaren tegen het voornemen van de regering om de kinderafstrek af te schaffen en in te bouwen in de kinderbijslag. De VVD-fractie in de Tweede Kamer noemde haar bezwaren „onoverkomelijk“. Ook in CDA-kringen wordt zeer kritisch tegen het regeringsvoorstel aangekeken. De PvdA-fractie daarentegen noemt de regeringsvoorstel een „vooruitgang“. Dit blijkt uit de gisteren gepubliceerde opmerkingen over het desbetreffende regeringsvoorstel.

Het voorstel van de regering houdt in, dat de kinderafstrek voor de inkomstenbelasting per 1 januari 1977 verdwijnt. Daar komt een opslag op de kinderbijslag voor in de plaats, die even groot is als het bedrag dat men anders als kinderafstrek gekregen zou hebben. Dat houdt in dat mensen met lage inkomens er enigszins op vooruit, en mensen met hogere inkomens (meer dan het modale inkomen: f 28.000) er enigszins op achteruit kunnen gaan.

Het voorstel levert de regering volgens jaar 270 miljoen gulden belastingvoordeel op. De VVD-fractie vindt

echter, dat in het kader van het standpunt van de regering om collectieve lasten terug te dringen, een belastingverzwaring onaanvaardbaar is. „Staat voor de regering belastingverhoging gelijk aan besparing?“, zo vragen de liberalen zich af.

Bezwaren

Ook drie CDA-fracties hebben de nodige bezwaren. Deze komen vooral voort uit het feit dat door het regeringsvoorstel de belastingdruk stijgt en de collectieve uitgaven, geheel in strijd met de CDA-wensen, omhoog zullen gaan. De drie christen-democratische fracties vrezen dat daardoor ook weer de loonkosten in de bedrijven omhoog zullen gaan. De PvdA-fractie vindt de achteruitgang in inkomens voor de hogere inkomensgroepen, die kan oplopen tot anderhalf procent van het besteedbare inkomen, daarentegen „niet onoverkomelijk“. Dat betekent volgens de socialistische fracties niet dat het ook noodzakelijk is. Zij bepleiten een meer gefaseerde invoering.

Raadsleden krijgen vast salaris en onkostenvergoeding

DEN HAAG - Met terugwerkende kracht tot 1 januari 1975 wordt de vergoedingsregeling voor gemeenteraadsleden verbeterd. Op grond van de wijziging Gemeentewet van 6 mei 1976 is nu bij algemene maatregel van bestuur bepaald, dat raadsleden een vaste jaarlijkse vergoeding voor hun werkzaamheden krijgen en een tegemoetkoming in de kosten voor bijvoorbeeld telefoon, reizen en vakbladen.

Tot nu toe kregen de raadsleden een presentiegeld voor het bijwonen van vergaderingen van de gemeenteraad en van raadscommissies. De nieuwe financiële regelingen voor raadsleden worden vastgesteld bij gemeentelijke verordening met inachtneming van de regels van de algemene maatregel van bestuur, zo heeft het Ministerie van Binnenlandse Zaken gisteren meegedeeld.

De hoogte van de vergoeding en tegemoetkoming in de kosten zijn wel gebonden aan maximumbedragen, die jaarlijks door de minister van Binnenlandse Zaken zullen worden herzien aan de hand van de loon- en prijsindexcijfers. Dit geldt ook voor de vergoeding voor leden van gemeentelijke commissies, die geen raadslid zijn.

De maximum vergoedingen voor raadsleden variëren van 1.800 gulden in een gemeente kleiner dan 6.000 inwoners (klasse 1) tot 20.000 gulden in een gemeente met meer dan 375.000

Dekkingsplan '77 goedgekeurd

DEN HAAG - De Tweede Kamer is gistermiddag akkoord gegaan met het voor 1977 door de regering vastgestelde dekkingsplan. Alle van de kant van de Kamer (door VVD en DS'70) voorgestelde belastingverlagingen kregen geen meerderheid.

Het dekkingsplan omvat onder meer:

1. het blijvend maken van de voor 1975 en 1976 tijdelijk ingevoerde verlaging van loon- en inkomstenbelasting, 2. verhoging van de minimumreiskostenaftrek van 150 tot 200 gulden, 3. verhoging van het maximum van de lijfrentepremieaftrek van f 7.500 tot f 11.000, 4. doorvoering voor 80 procent van de inflatiecorrectie bij de berekening van loon- en inkomstenbelasting, 5. handhaving van het 8 pro milletarief bij de vermogensbelasting, 6. handhaving van de zelfstandigenaftrek voor kleine zelfstandigen bij de inkomstenbelasting, 7. verhoging van de investeringsaftrek voor outillage, binnen-schepen en gebouwen.

Tegen de zin van staatssecretaris van Rooijen van Financiën in besloot de Kamermeerderheid de zelfstandigenaftrek niet alleen in 1977, maar ook in 1978 te handhaven. De bewindsman had het desbetreffende CDA-amendement ontraden, omdat er nu niet gezegd kan worden dat de inkomenspositie van de kleine zelfstandigen over twee jaar reden is voor de handhaving.

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het rapport van de Amsterdamse procureur-generaal mr. Hartsuiker, waarin deze de gang van zaken rond de voorgenomen aanhouding van de oorlogsmisdadiger Menten schetst, heeft bij veel Kamerleden nog talloze vragen opgeleverd. Een belangrijk deel van de Tweede Kamer lijkt van mening dat in een veel eerder stadium al genoeg bewijzen voorhanden waren om tot arrestatie van Menten over te kunnen gaan.

Dat blijkt uit de vele tientallen vragen van de diverse kamerfracties, die minister van Agt van Justitie gisteren over het rapport-Hartsuiker op zijn bureau heeft gekregen. De VVD-fractie vraagt zich af of Menten al niet in augustus als verdachte kon worden gekennmerkt, zodat maatregelen tegen een eventuele vlucht hadden kunnen worden genomen. De liberalen vinden dat de stukken die op 3 november bij de justitie al beschikbaar waren, voldoende aanknopingspunten bevatten om de ernstige vermoedens van augustus van dit jaar te bevestigen.

De VVD-fractie wil van minister van Agt weten of het vaker voorkomt dat zeer urgente stukken ongelezen blijven omdat de bewindsman op reis gaat, zoals dit keer gebeurd is. „Waren de redenen voor de reis van de minister naar Roemenië dringender dan zijn interesse in de voortgang van het onderzoek tegen Menten“, zo vragen de liberale kamerleden.

De VVD'ers stellen ook de al eerder geuite vraag, of het mogelijk is dat Menten helemaal niet op zondag 14 november (na een tip) is gevlucht, maar pas op maandag verdwenen is toen hij via de radio hoorde dat hij werd gezocht.

De PvdA-Tweede-Kamerfractie vraagt zich af of het wel juist is dat de officier van justitie die de vraag moet onderzoeken of Menten misschien gept is, gedetacheerd is bij de arrondissementsrechtbank van Amsterdam. De hoofdofficier van justitie bij die rechtbank, mr. Messchaert, is een van de meest direct betrokkenen bij de mislukte arrestatie van Menten. De PvdA-leden willen weten welke gezagsverhoudingen zullen zijn tussen deze mr. Messchaert en de betrokken onderzoeksfunctionarissen, mr. van Steenderen.

De socialistische hebben ook enige kritiek op het feit dat de beide rijksrechercheurs Peters en Pasterkamp pas eind september voor onderzoek naar Polen zijn gereisd, terwijl al begin juli door de Poolse autoriteiten de bereidheid werd getoond de over Menten beschikbare dossiers open te stellen.

„Onkies“

De fractie van de CPN uit bijzonder scherpe kritiek op minister van Agt. „We vinden het bijzonder onkies en onoorbaar dat de heer van Agt op een openbare vergadering van het CDA de integriteit van de mensen die kritiek uitoefenen op zijn beleid in twijfel heeft getrokken“. De communisten zeggen dat zij alleen na dit uitdrukkelijk vastgesteld te hebben met de bewindsman verder kunnen discussiëren. Ook over het rapport van mr. Hartsuiker zijn zij niet tevreden. „Noch de brief van de minister, noch het rapport-Hartsuiker geven de onduidelijkheid opening van zaken waarom in de vergadering van de Tweede

Kamer gevraagd is“, aldus de communisten. De CPN bekluinteert in haar opmerkingen de „grote mate van lichtvaardigheid en onderschatting“, waarmee zou zijn opgetreden. De CPN-fractie beoordeelt de maatregelen die door de justitie zijn genomen om te voorkomen dat Menten zou

● Virgil Poleschook uit Denver had genoeg van het oponthoud dat je krijgt als je met je auto over gladde besneeuwde wegen moet rijden en bedacht een snellere, en bovendien, romantische oplossing voor het probleem. Hij spande zijn zeven Huskiehonden voor een slee en glijdt nu - zo lang de winter duurt - dagelijks gezellig mee in het woon-werkverkeer.



Werkgevers wegvervoer:

„Slechts redelijke eisen acceptabel“

UTRECHT - Sprekende over het vastgelopen cao-overleg in het beroepsgebedensvervoer en de her-nieuwde uitnodiging aan de werknemers voor overleg heeft de voorzitter van de NOB-wegtransport, de heer D. Hooykaas, gisteren op de halfjaarlijkse ledenvergadering verklaard, dat de werkgevers slechts op redelijke eisen kunnen ingaan.

Hoe het ook zij, in het wegvervoer zal men ongetwijfeld per 1 januari met belangrijke prijsverhogingen reke-

ning moeten houden. Daarom is er met klem bij het ministerie van Economische Zaken op aangedrongen toe te staan, dat in het wegvervoer de prijzen omhoog gaan, opdat bij de verlaagde de gestegen kosten mogen worden doorberekend. De NOB-voorzitter liet voorts doorschermen dat - mocht het onverhoopt tot acties komen zoals de vakbonden die hebben aangekondigd - degenen, die worden lastig gevallen kunnen rekenen op de steun van de organisatie.

Gevluchte Vopo vrijgesproken

ESSEN - Een rechtbank in Essen heeft gisteren een uitgeweken Oostduitse grenswacht vrijgesproken, die er van was beschuldigd dat hij bij zijn vlucht naar het westen twee collega's had doodgeschoten.

gevangenisstraf geëist. Van zelfverdediging, zoals de verdediging aanvoerde, was volgens hem geen sprake. De rechtbank grondde haar vrijspraak op de overtuiging dat Weinhold, gezien de „weergaloze ongeremdheid waarmee DDR-militairen aan de grens van hun wapens gebruik maken“, geen andere mogelijkheid bezat dan zelf te schieten. Dit betekende echter niet dat iedereen zich maar een weg zou mogen schieten naar het westen. In dit geval was echter, naar het oordeel van de rechtbank, onweerslegbaar gebleken dat de aspirantvluchteling was aangevallen.

Weinhold kwam in de nacht van 19 december van het vorig jaar bij Hildburghausen over de grens. Volgens de tenlastelegging had hij voor zijn vlucht drie auto's gestolen. Voor deze diefstal en voor het doodschieten van twee van zijn collega's had de openbare aanklager tien en een half jaar

(ADVERTENTIE)

**prijsuitreiking
teken-en schilderwedstrijd
door St. Nicolaas**

Morgen, zaterdag 4 dec. reikt de Sint om 4 uur de prijzen uit aan de winnaars van de grote teken-en schilderwedstrijd.

Sint is ook vandaag en morgen van 14-17 uur in het Makado aanwezig.

Vanavond koopavond tot 21.00 uur.

Makado Beek

(ADVERTENTIE)

Vorig jaar telde ons landje 4 miljoen nieuwe en goede tweedehands auto's. Ze brachten hun inzittenden comfort, snel en veilig naar de plaats waar ze wezen moesten. Om dat zo te houden controleren wij links en rechts (...) en verwijzen de rijdende wrakken naar het kerkhof. Wij leggen dan even beslag op uw tijd. 't Kost een paar minuten, al heeft u 'n prima wagen. Maar wat zijn nou 'n paar minuten? Op mensenlevens.

De politie.

show, radio en televisie

Door popster Jerry Lee Lewis

Aanslag op Elvis Presley



Jürgen Marcus
óók op het schlager-festival

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE - Ook Jürgen Marcus zal van de partij zijn op het schlagerfestival 1977 dat volgende vrijdag 9 en zaterdag 10 september in de Rodahal van Kerkrade voor de zesde achtereenvolgende keer over de bühne gaat. Eerder deze week zei eveneens Chris Roberts zijn medewerking toe. Harry Thomas die het schlagerfestival organiseert in samenwerking met de TROS en het Limburgs Dagblad heeft nu de volgende sterren definitief onder contract: Freddy Breck, Costa Cordalis, Dennie Christian, Bernd Clüver, Jürgen Drews, Rex Gildo, Jürgen Marcus, Freddy Quinn, Chris Roberts, Tina York, Lena Valaitis en Juliane Werding. Met het oog op de komende feestdagen genieten lezers van het Limburgs Dagblad een reductie van f 2,50 op (uitsluitend) kaarten van 25 gulden waarvan de voorverkoop vandaag via al onze kantoren van start gaat. Dit uitsluitend tot en met 31 december, daarna wordt de verkoop enkele maanden gestaakt. Voor deze reductie kan men een bon inleveren die elders op deze pagina staat afgedrukt.

(ADVERTENTIE)

Two in One
(Manuela-Dancing)
Heerlen-centrum.

Hedenavond:
Disk-jockey
Peter en Theo „B”

Café 't Knepe
dagelijks geopend.
Sarolestr. 48 - Heerlen.

Div. zalen beschikbaar
voor party's, vergadering
koffietafel enz.

(ADVERTENTIE)

Feestaanbieding
Skil kloppoommachine
Type: 1439 H. Vermogen 380 W.
Dubbel geïsoleerd, geheel kogelge-
lagerd. Met v.t.s.

van 192,- Nu **162,50**
Kompleet met bootjes, 1 schroevendraaier, zijhandgreep en kluskit.
IJzerwaren W. Jongen
Valkenburgweg 8, HEERLEN.
Tel. 045-713903

LP Hitparade

- NANA IN HOLLAND
De songs van Nana Mouskouri's hartverwarmende TV-uitzending
- STEVE MILLER BAND
Fly like an eagle
- SETH GAAIKEMA
Dat typisch Hollands vingertje!
- LEO SAYER
Endless flight
- SESAMSTRAAT (NIEUW!)
Originele versie van de TV
Alle vijf ook op muscassette

Uniek cadeau:
T KOFFERTJE VAN WIM KAN
2 LP's met boek in speciaal
koffertje samen voor 49,50

phonogram

(Eigen nieuwsdienst)
MEMPHIS (USA) - De ongekroonde koning van de rockmuziek is in zijn woonplaats Memphis tenaauwkeerd aan de dood ontsnapt. Niemand minder dan de in de zestiger jaren populaire popster Jerry Lee Lewis was het die een paar kogels op Elvis huis afvuurde. Lijfwachten van Presley, die naar verluidt over een vermogen van 550 miljoen dollar beschikt wisten Jerry Lee Lewis te overrompelen. Zij gaven Lewis over aan de politie van Memphis waar deze werd ingesloten.

Het nieuws over deze aanslag is op verzoek van Elvis Presley niet eerder dan gisteren bekend gemaakt. De verhouding tussen beide sterren is nooit goed geweest. In kranten- en TV-interviews heeft Jerry Lee Lewis zich vaker laatdunkend over Elvis Presley uitgelaten. Hij noemde hem een „groot onbetutteld die alleen de kunst goed verstaat om vrouwen het hoofd op hol te jagen”.

Motieven

Omtrent de juiste motieven van deze aanslag tast de politie nog in het duister. Elvis Presley wordt afgelegen. Jerry Lee Lewis maakte hiervan gebruik want hij was het huis van Presley (omringd) door landerijen) al genaderd toen diens lijfwachten hem ontdekten. Op dat moment kwam het tot een vuurgevecht.

Naar aanleiding van dit incident hebben drie van Elvis lijfwachten ontslag genomen. Een uitgever heeft hen anderhalf miljoen gulden geboden voor het exclusieve en ware verhaal van Elvis. Ook Elvis manager Colonel Parker overweegt op te stappen. Als diens opvolger wordt Elvis vader, Vernon Presley genoemd.



• ELVIS PRESLEY
...tenaauwkeerd aan de dood ontsnapt...



• JERRY LEE LEWIS
...eerder dit jaar op TV nog te zien geweest in Larry's Showtime (ZDF 17 januari)...

RODA JC-HUISORKEST VOOR KRO-TELEVISIE

Van onze showpagina-redactie

ROTTERDAM KERKRADE - Ook het huisorkest van Roda JC zal meewerken aan het TV-sportprogramma "The allrounders" dat de KRO-televisie komende dinsdagavond in sportpaleis Ahoy in Rotterdam gaat opnemen. Nadat de KRO al eerder de populaire trainer van Roda JC, Bert Jacobs, voor medewerking aan dit programma had gevraagd ontvingen nu ook de leden van het Roda JC-huisorkest een uitnodiging. Dit orkest dat populaire nummers brengt als "Roda, Roda" en "Roda ole" maakte zijn TV-debuut in het sportprogramma FC Avondrood van de VARA met als presentator Felix Meurders.



• Het huisorkest van Roda JC ... binnenkort opnieuw op het TV-scherm...

KRO-televisie 1955 uur Vanavond laatste deel van „Sissi” keizerin en moeder

HILVERSUM - Vanavond brengt KRO-televisie "Sissi, keizerin en moeder", het laatste deel uit de beroemde filmtrilogie over Elisabeth van Beieren. Tijdens een verblijf in Hongarije openbaren zich bij de nog steeds jonge en heftiglijke keizerin Sissi, de eerste tekenen van een zich snel uitbreidende longziekte. Ondanks het verzet van haar man keizer Frans Joseph wordt Sissi geïsoleerd en moet ze ver van man en kind in een ander klimaat haar gezondheid trachten te herwinnen. Geholpen door de toewijding van haar moeder herstelt Sissi wonderbaarlijk. Samen met Frans Joseph brengt ze dan een staatsbezoek aan Italië. De opvallend koele en bedriegende ontvangst daar wordt niet niet tot een debacle door Sissi's uitzonderlijke charme. Naast Romy Schneider als Sissi spelen Karlheinz Böhm als Frans Joseph en Magda Schneider als Hertogin Ludovika.

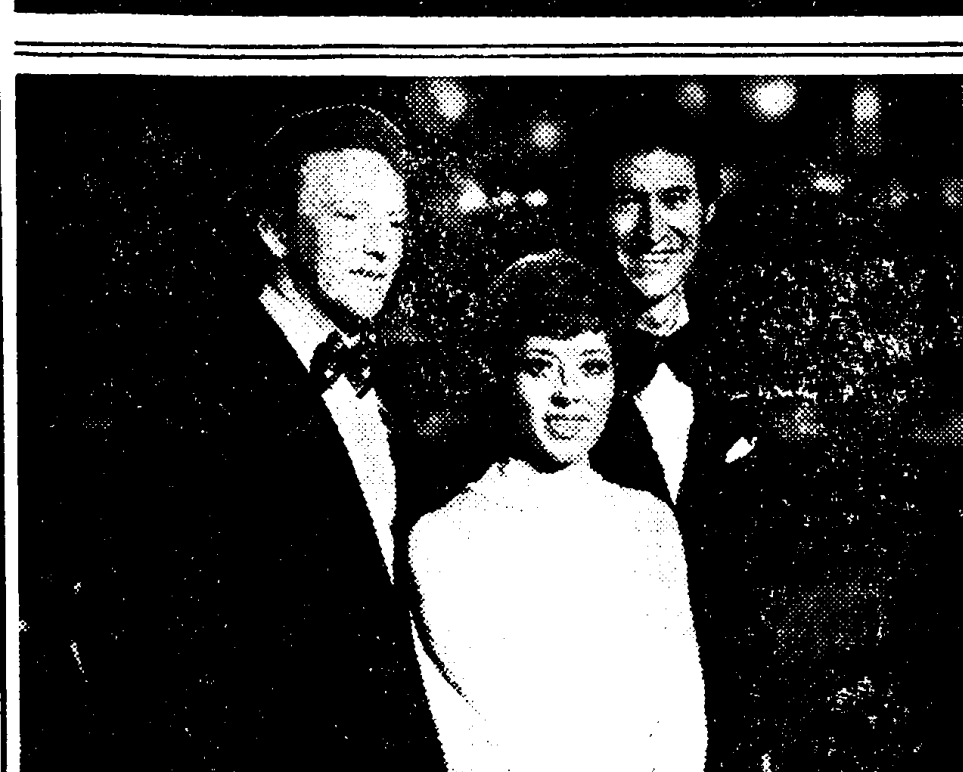
LD's rijdende disco-show in Geleen

GELEEN - De Limburgs Dagblad Rijdende Disco-show komt aanstaande zaterdag en zondag met de diskjockeys Arthur King en Arne Oidtimer in de Club de la Carroussel, Rijksweg Centrum 4, Geleen.

In de wereldstad zullen zij beginnen om 20.00 uur op de geweldige en bekende FRIMUCORD SOUND SYSTEMS van Frits Meurs Electronics, Markt 36, Sittard, die voor de komende feestdagen aantrekkelijke surprises in petto heeft. Een andere bekende relatie en sponsor is KESER UITZENDBURO, met vestiging in Heerlen en Maastricht voor elk tijdelijk beroep.

Wilt U ook een avondje LD Drive-in-show bij U in de zaak, of in een feesttent bel dan Cloverleaf Productions, St. Bernardusstraat 9a, Maastricht telefoon 043-11114

Eindredactie Harrie Cremers telefoon 718100 toestel 239



• CATERINA VALENTE met haar man ROY BUDD (links) en broer SILVIO FRANCESCO

Caterina's leven

Van onze showpagina-redactie

MAINZ/HEERLEN - Alle fans van Catherine Valentine kunnen vanavond alles over hun idool te weten komen wanneer zij kijken naar het programma "Dit is uw leven" dat het ZDF vanaf 21.30 uur op het TV-scherm brengt. Alles draait om Catherine en de velen waarmee zij in de loop der jaren in de showbusiness heeft samengewerkt. Het ZDF

nodigde een aantal van hen uit in dit programma: Tommy Albertus, Walter Linder van Radio Züchen, Wolfram Röhrig van de Süddeutsche Rundfunk, barde Kurt Edelhagen, Arthur Brauner, Paul Hubschmid, Heinz Gietz, Kurt Feltz, Peter Frankfeld, Lonny Kellner, Bruno Coquatrix en haar naaste familie: haar man Roy Budd, Nina en Pietro Valente en broer Silvio Francesco.

★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.45 - 11.35 Schooltelevisie. 10.45

Conflicten. 11.10 Tijdschrift.

18.15 Engels voor beginners. Les 11. Telecursus.

18.45 De berechtoet. Voor de kinderen.

18.55 Journaal.

19.05 Bij ons in.... Groot. Amusementsprogramma vanuit Groot (Noord-Holland). Presentatie: Pierre van Ostadde. Medewerker: Rita Hovink. The Blue Diamonds, Gerard Cox, Mieke Telkamp en Willy Alberti. De Kermisklanten, The George Baker Selection en anderen.

19.55 Sissi, keizerin en moeder. Oostrijke speelfilm uit 1957 met in de hoofdrollen Romy Schneider en Karlheinz Böhm. Gec. v. Andrassey wordt verliefd op Sissi de keizerin en doet haar een oneerbaar aanbod. Sissi weigert dit. Na een nieuwe bevalling wordt Sissi erg ziek. Ze heeft tuberculose en ze moet voor lange tijd naar Spanje. Dat betekent een scheiding van haar geliefde keizer, want zij wil er bovenop komen. De hereniging van keizer Franz Josef en Sissi wordt op uitbundige wijze gevierd.

21.35 Journaal.

21.50 Charl Schwieterd praat met minister-president drs. J. M. den Uyl.

22.00 Het spel en de knikkers. Programma rondom de sport.

22.30 Hotel op stelten. Tv-serie. Basil, de hoteleigenaar nodigt een aantal mensen uit voor een diner, naar aanleiding van het aanstellen van een nieuwe kok. De nieuwe kok heeft problemen en ligt dronken in de keuken....

23.00 Algemene Loterij Nederland. Zesde trekking.

23.05 De nieuwe keizers, "Teake Cuperus, de biologische boer". Teake Cuperus en zijn vader Minne in Boksum bij Leeuwarden tonen aan dat niet alle boeren kunstsmest gebruiken, om tees meer te kunnen produceren.

23.45 Journaal.

(ADVERTENTIE)

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 Informatie voor Spanjaarden. Journaal.

18.55 De vrouw van zes miljoen. "Een weekend bij de dieren". Tv-serie.

20.00 Journaal.

20.25 Hotel de hotel. Vijfde aflevering. Komische tv-serie met André van Duin in de hoofdrol. Koos wil het hotel verlaten. Maar hoe is het met de rust die nu heerst in het hotel?....

20.55 De Jordaches. Negende aflevering. Tv-serie. Rudy en Julie zijn eindelijk getrouwd. Hun geluk wordt echter bedreigd door Rudy's politieke carrière en het verlies van hun baby, waardoor Julie aan de draken raakt. Tom vergaet het goed op zee, maar de sadistische maat Falconetti veroorzaakt nieuwe moeilijkheden.

21.40 Wordt U al geholpen? "Vijftig jaar". Tv-serie.

22.10 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.

23.05 Tros Sport. Samenvattende reportage van de in Tilburg gespeelde volleybalwedstrijd (heren) tussen de eredivisionisten Robot/VCT en Interland/Zaan '69.

23.30 Journaal.

(ADVERTENTIE)

DUITSLAND I

Kanalen 21, 29, 35 en 37

15.50 Journaal.

15.55 Cracking the stone age code. Documentaire over culturomumenten in Engeland.

16.40 Het programma met de muis. Voor de kinderen.

17.10 Joker '76. Impressie van een jeugdcultuur in de stad.

17.55 Journaal.

18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.

18.05 De zes waanwijzen. "Het Melanchtongymnasium uit Neurenberg tegen het Melanchtongymnasium uit Bretten. Speelfilm.

18.40 De vogels in het park van Meji Jungu.

19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.

19.45 Hit om kwart voor acht.

20.00 Journaal.

20.15 Partner. Tv-film. Door een ongeluk komt een professor in het ziekenhuis terecht. Zijn vrouw staat voor het eerst in haar leven alleen voor alles. Tijdens een gesprek met een journalist ontdekt ze dat haar leven alleen maar in dienst heeft gestaan van haar man.

21.20 De recherche adviseert. Voorzichtigheid aan de deur.

21.25 Actualiteiten uit Bonn.

21.50 Journaal.

22.05 Cria Cuervos. Spaanse speelfilm uit 1975 met Geraldine Chaplin, Monica Randall, Josefine Diaz en anderen. Kleine Anna leeft in een droomwereld, waarin haar gestorven moeder een belangrijke rol inneemt. Anna's tante zorgt voor haar, maar op een manier dat Anna haar het liefst wil vermoorden....

23.55 Journaal.

(ADVERTENTIE)

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 - 11.30 Kii-Kia-Klawitter. Voor de kinderen.

16.30 Wiskunde en experiment. Wetenschappelijke natuurbeschrijving.

17.00 Journaal.

17.10 Scholieren-express. Journaal voor de jeugd.

17.40 De draaischijf. Vrijtijdsmaagazine. Te gast: Stephan Sulke.

18.20 Laurel en Hardy. "Het uitputtende pianotransport". Tv-serie.

19.00 Journaal.

19.30 Buitenlands journaal.

20.15 Aktezeichen: XY.... ongelost. Eduard Zimmermann probeert in samenwerking met de recherche en de kijkers onopgehelderde misdrijven op te lossen.

21.15 Journaal.

21.30 Dit is uw leven. Karlheinz Hollmann stelt vanavond voor de zangeres Caterina Valentine. Haar artistieke levensweg wordt doorgenomen en beroemde mensen komen vanavond op de buis zoals Tommy Albertus, Walter Linder, Wolfram Röhrig, Kurt Edelhagen, Peter Frankfeld en anderen.

22.30 Sport op vrijdag. Sportrubriek.

23.00 Aktezeichen: XY.... ongelost. Resultaten na de uitzending van 20.15 uur.

23.10 Jazz 200. Openluchtconcert in het stadpark van Hamburg ter gelegenheid van 200 jaar Amerika. Medewerkenden: het Trevor Richards Trio, Jazz Lips, Memphis Slim en "Big Guns Together" en anderen.

00.10 Journaal.

(ADVERTENTIE)

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 - 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.

18.00 Gezichtspunt school.

18.30 Telecollege.

19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.

19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.

19.15 Schaakwedstrijd.

19.20 Mobile, tips voor vrije uurtjes.

19.45 Nieuws uit de regio en commentaar.

20.00 Journaal.

20.15 Deze week.

21.00 Weekend-forum. Discussieprogramma. Daarna: Journaal.

(ADVERTENTIE)

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 15.30 Schooltelevisie.

17.00 Schooltelevisie.

(ADVERTENTIE)

radio

• Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

KRO 7.02 Het levende woord 7.08 • Hans van Willigenburg op drie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Anne van Egmond Gevaarlijk programma 11.00 • Kees Schilperoord in gesprek met Jaap Kaat en George van Leeuwen 12.00 • Hans van Willigenburg (vervolg) (12.25 Medelingen). 14.01 • Anne van Egmond. 16.00 • Jacques van Kollenburg. 17.00 • In de hutsgekluiste kinderwinkel. 17.32 • Echo-magazine. 18.19 Zendtijd CPN. 18.41 Marktberechten. 18.44 Sprong in het heelal. Hoorspel. 19.30 • Edwin, praten en zingen. 20.00 • In antwoord op uw schrijven. 21.00 • Sir 5 & one. Jazz. 21.15 • Dr. Grol en de internationale lol. 21.45 • Jazz 298. 22.25 Overweging. 22.40 - 23.55 • Goal. Programma vanuit en rondom de sport.

(ADVERTENTIE)

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

NCRV 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag...vrijdag. Gevarieerd pro-

18.00 Mumfie. "Een vreemde vangst". Tv-serie.

18.15 Open school.

18.45 Dag aan dag. Culturele actualiteiten.

19.10 Sinbarele. Balletuitvoering waarin de geschiedenis van Haiti op een symbolische manier wordt uitgebeeld.

19.40 Mededelingen en weeroverzicht.

19.45 Journaal.

20.15 De Flinstones. "De gokker". Tv-telefilmserie.

20.40 In de greep van Broadway. Speelfilm uit 1960 met Tony Curtis, Debbie Reynolds, Jack Oakie en Kay Medford. Pete een jonge jazzmuzikant probeert zich in New York waar te maken. Hij huurt een kamer samen met Peggy, een meisje met rare opvattingen. Met zijn baan lukt het ook niet al te best. Wanneer men hem eindelijk een baan wil geven, blijkt hij een saxofonist nodig te hebben en die heeft hij niet. Peggy belooft hem financieel te zullen helpen, zodat hij zo'n instrument kan kopen. Ze vertelt er niet bij, hoe ze aan het geld denkt te komen.

22.20 Tienerklanken: Inspraak 76 "De keerde van de medaille Thema: Vakantiebanen.

23.15 Journaal.

(ADVERTENTIE)

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

17.45 Barend de beer. Voor de kinderen.

17.50 1,2,3.... j'ai vu. Voor de kinderen.

18.15 Sept sur sept. Kunstkroniek.

18.45 La lune parle. Tv-serie.

19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.15 Journaal.

19.35 Country matters. Engelse serie.

20.25 Situation '76. Nieuwe conflict-situaties.

21.45 Journaal.

21.55 Jumping in Brussel.

22.55 Journaal.

(ADVERTENTIE)

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

NOS 7.02 • Vroeg klassiek. 9.02 • Stof van eeuwen 10.30 • Vocalise 12.00 • Van het Nederlandse Concertpodium. EO 13.00 • Klankspeel 14.02 •

(ADVERTENTIE)

radio

• Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

KRO 7.02 Het levende woord 7.08 • Hans van Willigenburg op drie. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Anne van Egmond Gevaarlijk programma 11.00 • Kees Schilperoord in gesprek met Jaap Kaat en George van Leeuwen 12.00 • Hans van Willigenburg (vervolg) (12.25 Medelingen). 14.01 • Anne van Egmond. 16.00 • Jacques van Kollenburg. 17.00 • In de hutsgekluiste kinderwinkel. 17.32 • Echo-magazine. 18.19 Zendtijd CPN. 18.41 Marktberechten. 18.44 Sprong in het heelal. Hoorspel. 19.30 • Edwin, praten en zingen. 20.00 • In antwoord op uw schrijven. 21.00 • Sir 5 & one. Jazz. 21.15 • Dr. Grol en de internationale lol. 21.45 • Jazz 298. 22.25 Overweging. 22.40 - 23.55 • Goal. Programma vanuit en rondom de sport.

(ADVERTENTIE)

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeboden te Sittard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimte, ca. 200 m2 verkoopruimte, evt. uit te breiden naar 500 m2 en ca. 200 m2 magazijnruimte welke tevens geschikt is voor vrachtwagen. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te huur. Aanvragen onder nr. S 9974 LD Sittard.

St. Nicolaas en zwarte Piet KOSTUUM geheel compleet. Zw. Piet ook apart. Bijmans, Horatiussr. 65 Heerlen, tel. 71708.

Te h.a. FRIEDRICH z. woonhuis, bijz. goede ligging. Inl. 04102-3651.

KAMER te huur met cv en douche en kookkegel. Dr. Huntjesstraat 1 Randsdaal, 04459-2028.

Te huur gem. APP. 3 km van Heerlen best. uit één zit-slaapkamer, badk., toilet en hal, huur f 300,- p.m. incl. water, licht en cv. Te bevr. H. Thelen, Kampstraat 17 Schaesberg.

Te h. gem. ZITSLP.K. met c.v., douche en keuken en tv-ant. Pannesheidstr. 1, Biejerheide.

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMERS m. v.v. Linnen-douche en kookkegel. Kampstraat 4 Ubach o. Worms 045-312133.

Gemeub. KAMER te huur Heerlensweg 3 Schaesberg.

Kleine gemeub. KAMER m. wastafel, cv. koelk., kookpl., badk.; nabij centrum. Tel. 0442-1206. Na 13 uur Schaesweg 43 Heerlen.

Te h. gem. en ongem. KAMERS. Locht 66 meld. tus. 2-5 uur. Tel. 045-710602 X.

Te h. gem. ZITSLAAPKAMER met c.v. en alle conf. in centr. Geleen Agnes Print Hagensr. 25 Geleen na 12.00 uur.

Nette KOSTGANGER gev. eigen gem. kamer en cv. met warm en koud water. Douche. Rijksweg N. 97 Geleen.

Te huur dubbele KAMER met gebr. van keukens, c.v. Tel. 045-41217.

Gem. KAMERS te huur m. c.v., gebr. van Am. keukens, ligb. enz. Akersr. 233 te Heersbroek.

TE HUUR GEVR.

Goede BEDRIJFSRUIMTE te huur gebr. oppervlakte 500 m2 met parkeerterrein. Heerlen of omstreken. Br. o. nr. D 273 LD Heerlen.

Te huur gevraagd te Sittard ca. 50 m2 KANTOORRUIMTE met ca. 200 m2 opslagruimte m. toegang tot busstation. Aanvragen o.n. S 9973 van Blad.

Te huur gebr. KAMER met badkamer, douche en event. keukens. Centr. Hrl. of nabije omg. Tel. 045-313792.

Met spoed te huur gebr. woonhuis met 1 kind WOONRUIMTE in Ybure op o.m.g. zelf oppakken geen bezwaar. Br. o. nr. V 9046 LD Valkenburg.

RUILEN

Te ruil nw. FENGZINSW. met garage. Stein teg. EENGZINSW. te Hrl of omstr. Langhaagweg 42, Steen.

WONING te ruil, 3 slpk. in Treebeek, tegen woning op Vrieheide. — Sengera, Pleinstr. 10, Treebeek.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen voor verkoop. Vrijblijvend. Aanbiedingen aan: H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, bed. idg. taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Weiten-Heerlen, tel. 717287.

Het huis dat u zoekt staat in de nieuwe „WOON- GAARD“, met in landelijk aanbod en honderden te koop staande huizen. Het is u overal verkrijgbaar f 750.

Te koop gebr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalow, herenhuizen en bouwgrond in Zld.-Limburg. Horstink Brunsum B.V., Best. Buro in Onroerend Goed, Merkbeeksestr. 4, Brunsum, tel. 045-256161.

Buitenkant KERKRADE. Vrijstaand ouder woonhuis te koop. Bijzonder geschikt voor grote gezin. Grote tuin, rustige ligging. Ligt sterk en goed onderhouden. Binnen ca. 5 maanden vrij. Betaalbare koopprijs f 98.000. Br. o. nr. 2033 LD Heerlen.

BRUNSUM, halfvrijstaand woonhuis m. tuin, 750 m2. Heugerstr. 27, Brunsum.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanvraag medio 1977. Prijs f 185.000. k.k. Inl. f. van Oost Assuranciers B.V. xchuur. 3 slk. d. k. Heersbroek 045-217490.

Te k. gem. Wijnandse halfvrijst. BUNGALOW, mooie ligging en afwerking tot. grondopp. 416 m2. Aanv

Economie vandaag

Botterweck

KERKRADE - Vrijdag 10 december opent burgemeester mr. J. Smeets de nieuwbouw van de fa. Botterweck aan de Tunnelweg in Kerkrade. Van 16 tot 19.00 uur is er receptie. Botterweck heeft de heer H. P. Delnoy benoemd tot directeur van de vennootschap.

ICL

AMSTERDAM - De omzet van de Engelse computerfabrikant International Computers Ltd die onlangs alle computeractiviteiten van de Singer maatschappij heeft overgenomen, is in het afgelopen boekjaar met 20 pct gestegen.

Prijzen

BRUSSEL - De stijging van de prijzen in de EEG verloopt dit jaar niet zo snel als verleden jaar. Alleen in Italië en Denemarken is de inflatie groter geworden. In Nederland verminderde de inflatie van 9,5 tot 8,8 pct.

Leningen

LONDEN - De Britse premier James Callaghan heeft tegengesproken dat de bondsrepubliek en andere lidstaten van de EEG grote leningen hebben aangeboden aan Groot-Brittannië.

Koersen

AMSTERDAM - Na sinds april regelmatig te zijn gedaald is de koerswaarde van de gewone Nederlandse aandelen die op de Amsterdamse effectenbeurs zijn genoteerd in november gestegen van 46,3 tot 47,6 miljard.

Barclays

LONDEN - Barclays Bank International opent op 7 december een nieuw kantoor in Rotterdam. Deze tweede vestiging in Nederland dient om tot een nog betere dienstverlening aan het bedrijfsleven te komen.

Kredieten

WASHINGTON - De VS heeft Polen handelskredieten verschaft tot een totaal van 57 miljoen dollar. Overeen is gekomen dat Polen voor dit geld in de VS ongeveer 410.000 proteïne tarwe, 2000 ton tabak en 10.500 ton soja proteïne zal verschaffen.

TU

UTRECHT - Nadat de ondernemingsraad van de Technische Unie op zijn verzoek alsnog aanvullende informatie heeft ontvangen van de directie, heeft de raad ingestemd met de reorganisatieplannen, volgens welke 200 mensen moeten afvloeien.

Goederen

DEN HAAG - De aankopen van duurzame verbruiksgoederen door het Nederlandse publiek zijn na een inktinking in 1975 weer toegenomen. In de periode juni-augustus 1975 waren deze aankopen in omvang vijf procent onder het peil van dezelfde periode in 1974 gedaald. Dit jaar is er een herstel van 7 procent.

VIVO

UTRECHT - Unigro in Utrecht (Vivo) en Vos Groothandel gaan nauw samenwerken op het gebied van de uitbreiding van de zelfbedieningsgroothandel. Unigro zal de VIVO activiteiten van Vos per 1 januari 1977 overnemen.

Ford

AMSTERDAM - Ford Nederland heeft aangekondigd binnen twee jaar met een vrachtwagen op de markt te komen, die wordt aangedreven door een krachtbron met dubbel vermogen. Dit is een zes cilinder motor, waarvan slechts drie van de zes cilinders werken indien er weinig vermogen is vereist.

Sachs

BERLIN - Een arrondissementrechtbank in West-Berlijn heeft een kartelbesluit herroepen, waarmee de overname van niet minder dan 75 pct van de aandelen van Sachs door de Britse firma Nettelfolds onmogelijk werd gemaakt.

Laagbouw

DEN HAAG - Steeds meer huizen hebben een directe uitgang op de begraafgrond. Met name in de groeiende wijken wordt de laatste jaren meer en meer de aandacht gevestigd op de laagbouw, aldus minister Gruyters.

CPB

DEN HAAG - Het lager vaststellen van de sociale premies en het duurder worden van de gulden zullen invloed hebben op de economische vooruitzichten voor 1977, maar het Centraal Plan Bureau kan die vooruitzichten nog niet herzien zolang niet bekend is hoe het arbeidsvoorwaardenbeleid zal uitpakken.

Voorzitter N. Huyts vraagt schadeloosstelling aan regering

Land- en tuinbouw dupe van de investeringspremieregeling

ROERMOND - Tijdens de jaarvergadering van de LLTB gisteren in Roermond heeft voorzitter N.J. Huyts aan de centrale overheid de eis geformuleerd land- en tuinbouw schadeloos te stellen voor de gevolgen van de door minister Lubbers aangekondigde investeringspremieregeling omwille van de werkgelegenheid. De (belastingvrije) investeringspremie zal namelijk slechts worden verstrekt indien daarmee aantoonbaar de werkgelegenheid wordt bevorderd. In de agrarische sector zal dan deze voorwaarde nauwelijks kunnen worden voldaan, maar tegelijkertijd verdwijnt dan wel de vervroegde afschrijving en de investeringsaftrek voor de belastingen. Dit betekent voor boer en tuinder een groot fiscaal nadeel.

In zijn jaarrede somde de heer Huyts een aantal punten op, waarin de LLTB van oordeel is afwijzend te moeten staan:

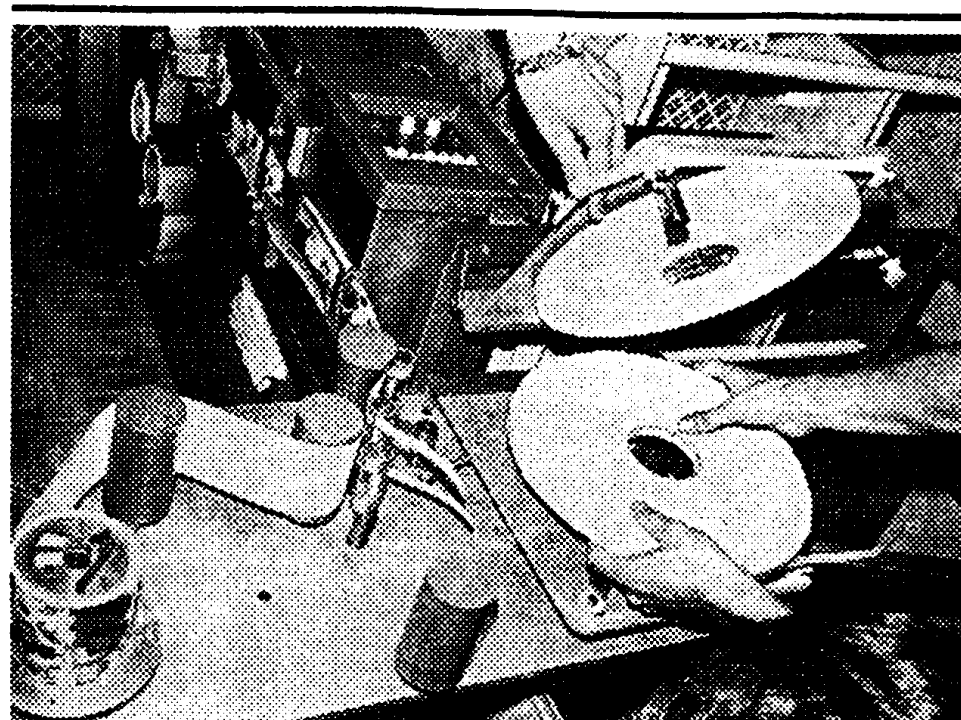
- overheidshulp bij de stichting van grote commerciële agrarische bedrijven met vreemde arbeidskrachten; het gezinsbedrijf moet voorop blijven staan;
- het besluit van het Ontwikkelings- en Saneringsfonds om het subsidie aan bedrijfsverzorgingsdiensten in

verband met hulp aan leden bij ziekte of ongeval in drie jaar af te bouwen, het instituut is van grote waarde bij perioden van arbeidsongeschiktheid;

- het EEG-plan een verplichte BTW-administratie in te voeren voor intensieve veehouderijbedrijven; dit gaat f 800,- tot f 1.000,- extra per bedrijf kosten;
- het in standhouden van het stookkostenverschil tussen tuinders die ofwel olie ofwel gas gebruiken; het kostenverschil belooft momenteel gemiddeld f 10.000,- à f 15.000,- ten nadele van de oliestokers.

De LLTB-voorzitter verklaarde zich akkoord met een nieuwe heffing op de melk om het euvel van de zuiveloverschotten te bestrijden, maar stelde daarbij de voorwaarden dat het bedrijfsleven medezeggenschap krijgt in de bestemming van de aldus bijeen gebrachte gelden en dat de kostenstijgingen normaal zullen worden doorberekend in de prijzen voor het nieuwe melkrijjaar.

De LLTB zal, alvorens Ged. Staten advies uit te brengen over een eventuele afgraving van het plateau van Margraten, eerst de leden in dat gebied over hun belangen horen. Ten aanzien van het Streekplan Zuid-Limburg heeft de LLTB de eis gesteld in het gebied een levenskrachtige landbouwsector te handhaven. De bond vindt, dat de voorbereiding van de ruilverkaveling "Mergelland" al veel te lang heeft geduurd en dat dit plan nu met spoed in de inspraakfase moet komen.



• 3M Nederland in Leiden heeft een nieuwe eenzijdige methode gepatenteerd voor het plakken van foto's. Machinaal worden in de ontwikkelcentrale aan de achterzijde van het fotopapier twee zelfklevende strips aangebracht. Op die foto is de apparatuur in de ontwikkelcentrale te zien.

De heer Huyts stipuleerde tenslotte erop te rekenen, dat de Limburgse CDA-lijst straks een zodanige verkiesbare plaats aan een agrarische kandidaat zal bieden, dat het niet nodig zal zijn voorkeursacties te gaan organiseren.

Huizen verwarmen met grondwater

VELDHOVEN - In het Brabantse Veldhoven zullen volgend jaar drie woningwetwoningen 'verwarmd' worden met behulp van grondwater. Dat is een van de niet-conventionele verwarmingssystemen die zullen worden toegepast in 32 woningwetwoningen. Deze week is dit project, waarvoor de rijksoverheid een miljoen gulden subsidie beschikbaar heeft gesteld gepresenteerd.

In de 32 woningwetwoningen zullen verschillende voorzieningen worden getroffen die energiebesparing resp. het gebruik van niet-conventionele energiebronnen mogelijk maken. Bijdragen tot energiebesparing zullen worden geleverd door een goede isolatie en afsluiting en door systemen voor warmteretourwinning door installatie van zonnecollectoren en warmtepompssystemen kunnen worden aarde als energiebron voor het huishouden worden toegepast.

Het project in Veldhoven is door Philips in samenwerking met de overheid en de woningstichting Aert Swaens opgezet om in de sociale woningbouw praktische ervaring op dit gebied op te doen. De proefwoningen zijn ontworpen als normale woningwetwoning. Er werd pas aan het experiment gedacht toen al met de bouw was begonnen.

Het onderzoek zal zeker twee tot drie jaar duren. Nagegaan zal worden in hoeverre de gebruikte systemen op korte of lange termijn economisch aantoonbaar zijn.

Een onderzoek naar de ervaringen van de bewoners is in dit onderzoek begrepen. De kosten van het experiment bedragen in totaal anderhalf miljoen gulden.

WILL. J. POULSEN

Inflatie geen reden verhoging olieprijs

ROTTERDAM - De bewering van sommige olieproducenten, zoals Iran, dat de OPEC de prijs van haar ruwe olie wel fors moet verhogen door de inflatie in het Westen, is niet in overeenstemming met de werkelijkheid. Als men inflatie als enig criterium neemt, is er eerder reden tot een verlaging van de OPEC-prijzen. Tot deze conclusie komen afzonderlijk van elkaar twee instituten, die zich op wetenschappelijke basis bezighouden met olie zaken. Het zijn de Petroleum Industry Research Foundation of New York (PIRINC) en het Economic Research Institute for the Middle East (ERIM), dat gevestigd is in Tokio.

Beide instituten hebben onderzocht of de prijzen van Westerse goederen, die geïmporteerd worden door de OPEC-landen, de laatste tijden zijn gestegen. Daarbij vond het Japanse ERIM dat als het tweede kwartaal van 1975 vergeleken wordt met dezelfde periode van dit jaar, de prijzen gemiddeld zelfs met 4,8 procent zijn gedaald. Vergelikt met de derde kwartalen van beide jaren, dan resulteert een stijging van slechts 1,1 procent. Dit

laatste zal volgens het ERIM alleen een minime stijging van de olieprijs, waar de OPEC op 20 december in Qatar over vergadert, kunnen rechtvaardigen.

Jaargang 1976 wellicht „de wijn van de eeuw”

HEERLEN - De warme zomer is bijzonder gunstig geweest voor de Europese druivenoogst. Alles wijst er dan ook op dat 1976 de geschiedenis zal ingaan als een bijzonder wijnjaar. Dit geldt vooral voor de vrij noordelijke gelegen Duitse wijnbouwgebieden.

Optimistische wijngaardeniers aan gene zijde van de grens durven nu reeds 1976 te betitelen als het „beste wijnjaar van de eeuw”. Anderen houden het op het „vierde beste jaar”. Zeifs de gematigden zijn ervan overtuigd, dat de oogst 1976 in ieder geval zeer goede wijnen gaat opleveren.

De hoge temperaturen hebben het rij-

pingsproces van de druiven aanzienlijk versneld. Daardoor produceerden de vruchten minder sap, hetgeen tot gevolg heeft gehad dat de kwaliteit steeg maar de kwantiteit daalde. Dit is straks uiteraard van invloed op de prijzen. Voeg daar nog bij dat op de steile hellingen van een belangrijke streek als de Moezel bijna 60 procent van de oogst verloren ging door de droogte, dan is wel duidelijk dat wijnliefhebbers de jaargang 1976 kritisch moeten volgen.

De druivenoogst verliep dit jaar overigens zeer snel. Duurt die oogst meestal tot en met de maand november, ditmaal waren de wijngers zeer vroeg van hun kostbare vracht ontdaan. De pluk startte in de meeste

streken op 25 september, waarna op 29 september de „Spätlese” al kon beginnen. De mostgewichten (suikergehalten) lagen op het tijdstip al ver boven de gebruikelijke grens voor de kwaliteitswijnen met het predikaat „Spätlese”.

Bijzonder vroeg kon men een begin maken met het oogsten van de Rieslingdrif, hetgeen sinds twee eeuwen niet meer gebeurde. Met deze druivensort zijn ruim 18.500 hectaren van de Duitse wijnbouwgebieden beplant. Geen enkel ander wijndak kan op een dergelijke oppervlakte bogen. Aangezien Rieslingwijnen zich bij uitstek lenen om te bewaren (tien jaar en langer) is het aanbevelenswaardig de Rieslings 1976 te blijven observeren. Zeer belangrijk (welhaast primair) bij de productie van wijnen is het mostgewicht. Het ligt bij de most van dit jaar tussen de 82 en 114 Oechslegarden. Dit is vrij hoog, ook al staat het rekord met 328 garden op naam van Nussdorf (Rheinfalz).

Intussen verloopt in de Duitse wijnkeiders het gistingproces zeer stormachtig. De „Kellermeister” (van hun vakmanschap hangt zeer veel af) zijn daarom zeer op hun quivive om dit proces in toom te houden. Zij weten dat zo goed als alle gunstige voorwaarden aanwezig zijn om een goed eindproduct te creëren, opdat de jaargang 1976 de geschiedenis kan ingaan als een roemvolle wijn.

**méer...
...dan leer alleen**

ES mode in leer

ES mode in leer vindt u het „glaspalet” heeren, kerkplein 11

(ADVERTENTIE)

Karakter, het kenmerk van een verrijnd interieur

Meer dan 1500 m² woonkamers vol stijlmeubelen.

Frans Eurlings

complete woninginrichting

Valkenburgerweg 43, tel. 04446-1212, Voerendaal

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen			Binnenlandse Obligaties			Buitenlandse Aandelen			Buitenlandse Obligaties															
AKZO	25,80	26,30e	7,20 id 72-97	91,20	91,70	5,75 KLM	88,50	88,00a	Borsumij W	89,20	89,10	Ind Maatsch	205,00	204,00	Pont Hout	220,50	221,00	All Brew	200,00	200,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
ABN	284,50		7,00 id 6611	93,40	93,80	7,75 K N P	106,80	107,00	Bos Kals	107,00	105,50	IBB Kondor	55,00	55,00	Porcel Fex	98,50	98,50	Br Petrol	290,00	289,20d	Int. Tel en T.	78,50e	80,00	
AmRo	68,00	65,80	7,00 id 6611	93,40	93,80	7,25 KSH 73	106,80	107,00	Braat Bos	107,00	105,50	Interlas	70,00	68,00	Proem en Br.	325,00	325,00	Gevaert Ph.	68,00	74,20	Kennecott	70,00	68,50	
Deli-Mij	104,00	104,00	6,50 id 6619	91,20	91,80	9,00 Lyons N	81,50	82,50	Bredero VG	122,00	127,00	Internat M	34,70	34,10	Roedemakers	325,00	325,00	Lockheed	20,00	20,00	Int. Land.	30,00	32,00	
Dordtsche	153,50	153,40	6,50 id 6619	89,10	89,60	7,25 Mintosh	81,50	82,50	cert.	122,00	122,00	Invantum	517,00	518,00	Reenik	128,00	129,00	Lockheed	20,00	20,00	Int. Land.	30,00	32,00	
Dordtsche Pr	152,50		6,50 id 6111	88,70	89,20	9,00 Meneba	97,50	97,50	Bredero VB	122,00	126,00	Kappa cert.	132,00	132,50	Reunyk	38,00		Merck Co	166,00a	166,00a	Int. Nickel	70,00	70,00	
Heineken	145,00e	140,00	6,50 id 68111	88,30	88,80	7,00 NBM-B	62,00	6,00e	cert.	266,00 a	282,00	Kempen B	70,00	69,00	Reiss	160,00	161,00	National Can.	35,00	32,20	Int. Tel en T.	78,50e	80,00	
Heineken H	138,50	135,00	6,25 id 6619	90,50	90,70	7,25 Nederh.	3,30	3,00	Buhrm. Tett	68,90	68,50	Key Houth.			RIVA	285,50	285,50	Nat. Dist.&C	35,00	36,40	Kennecott	70,00	68,50	
HAL Hold	87,30	88,50	6,25 id 67-92	88,20	88,40	6,50 NBM	200,00	203,00	Calve-D cert	155,00	154,00	Klene S	195,00	195,00	cert.	282,00	282,00	NCR Corp.	84,50e	85,90	Int. Land.	30,00	32,00	
Hoogovens	37,80	37,60	6,00 id 67-92	81,10	87,30	8,00 Nyverd	81,00b		id 6 pct cert	124,00	124,00	Kloos	148,00	145,00	Hoechst	142,00	142,00	N A Philips	69,60f	69,90	Lockheed	20,00	20,00	
HVA-Mjen	57,50	57,00	5,75 id 651-90	88,20	88,39	4,75 Philips	92,50	93,25	Centr Suik	88,00	90,00	Kluwer	76,50	75,50	Imp Chem	130,00	129,00d	Occidental	51,50	52,30	Int. Nickel	70,00	70,00	
KNSM	127,50	127,00	5,25 id 6511	89,70	88,10	10,00 Pont	105,00	104,50	cert.	80,00	80,00	KBB	90,00	89,30	Petrofina			Penn. Cent.	2,50	2,60e	Int. Tel en T.	78,50e	80,00	
KLM	106,20	106,20	5,75 id 641-80	87,30	87,50	7,50 Proost B	93,30	93,10	Ceteco	187,00	187,00	cert.	185,00	185,10	Solvay	160,00b	160,00b	Pepsi Co	201,00	203,00	Kennecott	70,00	68,50	
Kon Olie	119,10	119,30	5,25 id 6411	87,00	87,20	6,50 Rohmco		72,00	cert.	185,00	187,00	cert.	90,00	89,30	Am Miniere	680,00	680,00	Ph Morris	151,00	150,00	Int. Land.	30,00	32,00	
Nat Ned.	81,80	82,00f	5,00 id 64-94	82,50	82,60	6,50 id 1000		79,50	Chamotte	26,70	26,60	KNP	41,80	41,80	Alexan	57,00	60,00	Philips P	153,00	154,00	Lockheed	20,00	20,00	
Ommeren	168,00	160,00	4,50 id 58-83	91,50	91,30	8,00 Sanders	79,30	80,00	Crane Ned	740,00e	745,00	Krasnap	140,00	140,00	Amac Inc	136,00	137,30	Procter &G	23,30	234,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
Philips	25,50e	25,90e	4,50 id 59-89	85,70	85,50	7,00 Skol Br	88,00	68,00	Desseaux	65,00	65,10	KSH	25,50	24,80	Am Cyanam	68,00	64,00e	RCA Corp.	61,30	62,50e	Kennecott	70,00	68,50	
Rulenco	128,00d	128,00	4,50 id 60-91	89,80	89,80	7,00 Slav Bk	94,00	94,25	Dikkers	62,00e	62,00	Kwatta	14,20	14,10	Am Motors	8,20e	8,10	Rep. Steel	76,50	76,10	Int. Land.	30,00	32,00	
Scheepv U	111,00	111,00	4,25 id 59-84	80,40	80,80	9,00 VMP-Str	90,50	90,50	Dorp en Co	106,00e	106,00	Landre Gl	155,00	155,00	Am Standard	69,30	69,10	Reynolds I	165,50	165,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
Unilever	112,30	112,80	4,25 id 60-90	81,30	81,30	8,25 Vih Hut	87,00	87,00	Dr Ov Hout	238,00	238,00	Leids Wol	273,00	273,00	Am Tel&Tel	157,50	157,40	Sears	173,00	175,00	Kennecott	70,00	68,50	
			4,25 id 61-81	81,80	81,80	7,00 W'sanen	88,30	88,50	Droge	126,00	125,00	Maclmstosh	61,50	62,20	Amplex Corp	16,80		Shell Can.	30,00	30,50	Int. Land.	30,00	32,00	
			4,25 id 61-80	81,80	81,80	8,75 W U Hyp	111,50	111,50	Duiker App	87,00	82,00	Maxv Petr	133,50	134,00	Anaconda	70,00	70,00	Shell Oil	193,00	192,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
			4,25 id 63-81	80,20	80,20				Econosto	34,50	35,00	Meneba	81,00	80,50	Asarco	39,00	38,00	South Pac.	89,00	89,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
			4,25 id 63-81	79,70	79,70				Elsevier	274,00	270,50	Metaverpa	221,00	225,00	Bell Teleph	115,00	115,00	Sperry Rand	111,00	111,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
			4,00 id 61-85	87,30	87,60				cert	273,00	269,50	MHV A diam	53,50	53,50	Bethl Steel	89,80	91,20	Standard Br	143,00b	144,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
			4,00 id 62-82	79,40	79,40				CMBA	118,00	119,00	Moeira En	251,00f	225,00	Boeing Corp	110,00	110,00	Sterling Dr	37,00	36,70	Int. Nickel	70,00	70,00	
			3,75 id 53-83	77,80	77,80				Enna	104,30	104,00	id 1-10	320,00	320,00	Bovis Corp	1,80	1,80	Studebaker	97,30	100,50	Int. Nickel	70,00	70,00	
			3,50 id 47	69,30					Fokker	28,00	27,50	id 1-4	675,00	665,00	Burrghous	224,50	226,00	Sun Oil C	104,00	105,90	Int. Nickel	70,00	70,00	
			3,50 id 53-83	89,70					Ford Auto	360,00	360,00	Minnb W	885,00	885,00a	Can Pacific	34,50	35,50	Tandy Corp	93,20	93,50	Int. Nickel	70,00	70,00	
									Fr Gr Hyp	10,10	10,10e	Naarden	40,00	40,00	Carl O'Keefe	8,00	7,50	Texaco	67,30	68,40	Int. Nickel	70,00	70,00	
									Furness	58,50	58,70	Naert	60,00a	60,00a	Celanese	111,30	114,50	Texas Instr.	257,50	260,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Nat Grnd-B	42,90	42,90	Chrysler	43,70	44,00	Transam C	33,00	33,50	Int. Nickel	70,00	70,00	
												NBM-Bouw	25,00	24,50	Citicorp	74,10	76,70	Un. Carbide	149,00	147,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Nedap	260,00	255,00	Cities Serv	148,00	149,50	Un. Pacific	244,00	243,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Ned Bontw	200,00a	200,00	Colgate	66,00	65,20	U.S. Steel	170,00	178,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Ned Credit	45,30	45,30	Columb Gas	69,70	70,90	Warner L	70,10	71,00b	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Ned Dagbl.	163,00	167,00	Cons. Edshon	48,50	49,00	Westingh.	38,60	38,80	Int. Nickel	70,00	70,00	
												cert	410,00	422,50	Control D	56,80	57,00	Woolworth	58,40	58,50	Int. Nickel	70,00	70,00	
												NMB	135,00	135,70	Curtiss W	38,50	39,30	Dai-ichi K	293,00	293,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Nelle	249,00	249,50	East Chem.	98,20	98,30	Pioneer El.	200,00	192,00	Int. Nickel	70,00	70,00	
												Netam	44,00	43,00	Dow Kod.	216,00b	214,90	Sanyo Electr.	86,00	86,10	Int. Nickel	70,00	70,00	
															Exxon int	127,80	129,00	Sony Corp	382,00	385,00e	Int. Nickel	70,00	70,00	
															Ver Glasf	89,00	89,50	Sur Brow			Int. Nickel	70,00	70,00	
															VMF	77,00	76,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Ver Uitg mij	70,00	70,00d				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Verto cert	25,80	25,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Vezelvier	175,00e	179,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Vhamy Butt	40,50e	40,10				Int. Nickel	70,00	70,00	
															VRG Papier	60,00	60,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Vulc oord	26,00					Int. Nickel	70,00	70,00	
															Wegener C						Int. Nickel	70,00	70,00	
															cert.	49,10	48,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Wessanen C	68,80	67,50				Int. Nickel	70,00	70,00	
															W U Hyp.	306,00	304,00e				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Wyers	73,50	75,50				Int. Nickel	70,00	70,00	
															Wijk en Her	120,00	122,00				Int. Nickel	70,00	70,00	
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00
																						Int. Nickel	70,00	70,00

Bont kopen is een kwestie van vertrouwen. Kom daarom uw bontjas kiezen uit de gerenommeerde bontkollektie van Schunck. Voor alle zekerheid...



«VITA»MAASEIK

* Van vrijdag 3 december tot en met woensdag 8 december dagelijks 5 premières nonstop voor 1 inkomgeld: VRIJE filmkeuze dus alle wijzigingen mogelijk: U begrijpt: Komt tijdig!
* 7 Gulden of 100 fr. korting voor 7.30 maar zondag niet!

* Elke zondagmiddag om 2 uur 3 Jeugdfilms voor 1 entree van slechts 3 of 4 Gulden - 40 of 60 fr.: met gratis reuzetombola opgelet:
* Zondag 2 uur: DE VIKINGS! op het grootste scherm in Limburg!
* Pauze met TOMBOLA: radio-cassettekorders, elektrische treinen, bouwdozen, bekende ELPEES en vele boeken: breng al Uw oude kaartjes mee zondag om twee!
* Na de pauze: de gele Heilige GRUCE LEE ook zondag om twee!
* En als superfilm: KING KONG! Dus 3 films voor 1 entree zondag om twee!

5 uur of 17 uur dagelijks start KING KONG! Wie vroeg komt betaalt minder en ziet veel meer!

6.15 uur of 18.15 uur vervolgen wij Uw gezellige avond-uit met DE LEGENDE VAN BRUCE LEE! Tot half acht 100 fr. of 7 Gld. reductie per zetel!

7.30 uur altijd voor 1 enkel entree: Benelux-première: EMMANUEL DE ZWARTE GOD: II Pavona Nero!

8.45 uur première Benelux: intiem realisme, nieuwste Schoolmeisjesreportage!

10 uur of 22 uur dagelijks de PURE TANGO!

11.30 uur: het beeld, de schoonheid en de jeugd van DORIANA GRAY!



SCHAUB LORENTZ
KTV 51 cm, in-line
Bruto 2098,-
BALTERPRIJS

SCHAUB LORENTZ
AFSTANDBED
66 cm in-line beeldbuis
Bruto 2898,-
BALTERPRIJS

LOEWE OPTA
66 cm, tiptronic
Bruto 2498,-
BALTERPRIJS

SABA - PHILIPS - ERRES - BLAUPUNKT

• VOOR ZEKERHEID EN 100% SERVICE

RADIO TV BALTER

Paardestraat 57, Sittard, tel. 3301 t.o. grote parkeerplaats

ST.-NICOLAAS AANBIEDINGEN

* **TELETON RADIO/RECORDER**
ingebouwde microfoon enz.
Balter voordeelprijs

198,-

* **AUTOMATISCHE AUTOCASSETTESPELER**
cassette omzetter overbodig
Balter voordeelprijs

169,-

* **ERRES RADIO STEREO HIFI**
2x25 W met 2 Hi-Fi boxen
van 1098,-

698,-

* **KLOK RADIO DIGITAAL**
* **ERRES STEREO RADIO**
2x17 W Hifi met boxen 798,-

98,-

498,-

* **STEREO PLATENSPELER**
met boxen en stofkap
Balter voordeelprijs

248,-

* **BRAUN SYNCHROON PLUS**
130,- St. Nicolaas prijs

94,50

* **TIMEX HORLOGES**
15% St. Nicolaasvoordeel

* **STEREO AUTORADIO/CASS. RECORDER**
met boxen

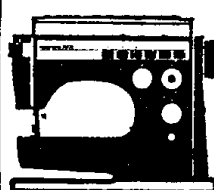
298,-

Bar Dancing SOHO Nieuwenhagen

Heden vrijdag
TONY SHERMAN and The Brothers

Aanvang 20.30 u.

Entree f 4,-



„Ein Riesenfortschritt im Nähkomfort.“

Husqvarna

Vertegenwoordiger H. ENGELS

51 Aken, Jakobstr. 76, tel. 09-49241-37590
prive: Vaalserkwartier, Pungelerstr. 6, tel. 09-49241-71633

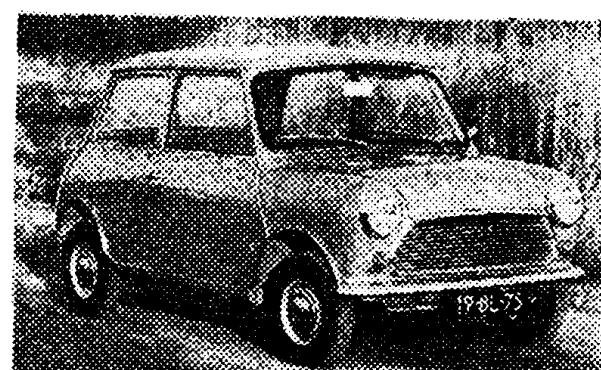
Enorme aanbieding scherpe prijzen

Wij ruilen uw gebruikte naaimachine in voor f 200,- en hoger.

Eigen service en reparatie

10 jaar garantie op Husqvarna-naaimachines.
5 jaar garantie op de motor.
Wij geven service in binnen- en buitenland.
Reparaties van alle merken naaimachines.

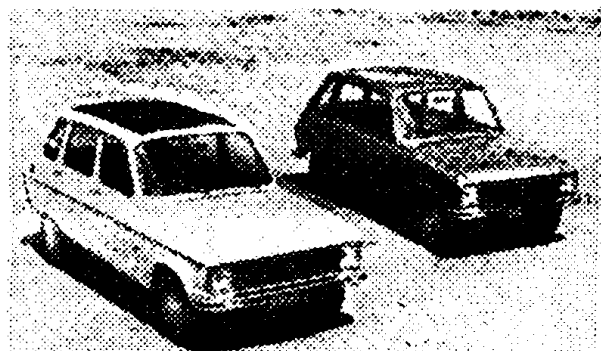
Occasions met Bovag garantiebewijs



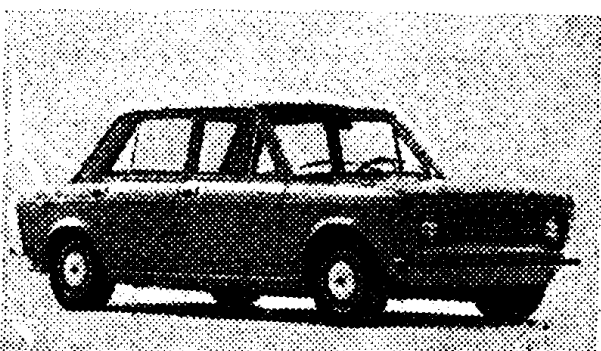
Mini 1000 '71 '73 '74



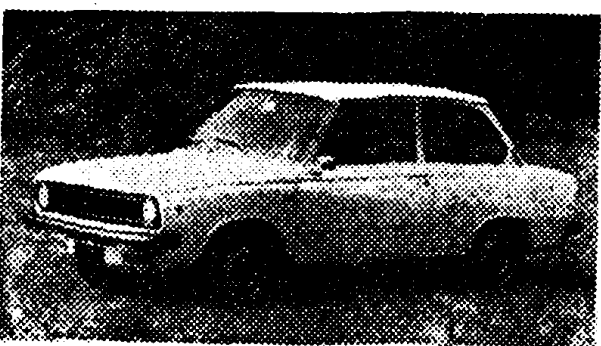
Citroën 75



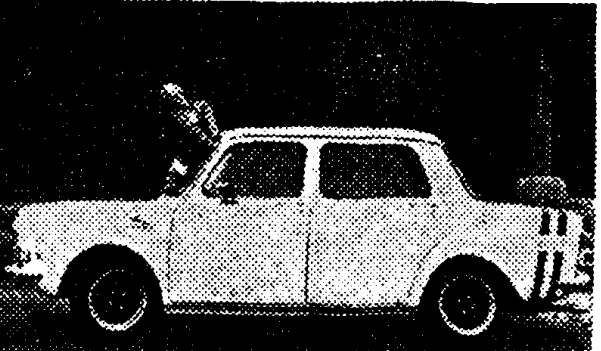
Renault R6 '74



Fiat 128 2 drs. '74



Daf 66 Marathon '73



Simca 1000 Rally '70 '71



Simca 1100 GLS '74

en nog diverse goedkopere auto's

Al deze auto's zijn inruilauto's, door ons getest, gerepareerd, en worden afgeleverd met volledige garantie.

Kom kijken. Inruil en financiering mogelijk.
van leeuwen leyland cars

Dealer voor Mini, Allegro, Marina, Maxi en Princess.
Srijthagenweg 129, Terwijnse, Kerkrade-W. tel. 045-453355.

• geïnspecteerd • gerepareerd • getest • gegarandeerd



ONZE PERZEN WORDEN NOG STEEDS DOOR

MENSENHANDEN GEMAAKT

Als U nu een pers aanschaf, willen wij U over enige tijd weer een pers verkopen. Daarom zal onze service al die tijd perfect zijn.

Een weloverwogen aanschaf van een perzisch tapijt begint bij de keuze van een goede zaak. Want als U eenmaal hebt gekocht, bent U er voor jaren op aangewezen.

KIES 'N ZAAK MET HART VOOR 'N PERZEN.

Wij letten op alle details. Ons voortbestaan hangt er immers van af. We weten dat U alleen klant blijft als U tevreden bent. Kies voor een „ECHTE“ pers. **DICK VAN DEN BERG** heeft „ECHTE“ perzen.



dick van den berg

Sittard, Steenweg 60, tel. 04490 - 5520 - Geleen, Salmstraat 21, Tel. 04494 - 42244.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	U betaalt terug			
	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		678,80	455,-	298,60

Kwijtscheiding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,- voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunsum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 251017
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkraaderweg 40, telefoon (045) 413700

N.V. Kunstijsbaan GELEEN OPROEPING TOT BIJWONING VAN DE JAARLIJKE ALGEMENE VERGADERING VAN AANDEELHOUDERS

op donderdag 16 december 1976 om 20.00 uur in hotel Corner House, Markt Geleen.

De agenda, balans en resultatenrekening over boekjaar 1975-1976, concept begroting 1976-1977 liggen v.a. 6 december 1976 ter inzage bij de Rabo Bank Lutterade, Markt Geleen.

Houders van B-aandelen die de vergadering wensen bij te wonen moeten uiterlijk 15 december 1976 hun aandelen deponeren bij voormelde Rabo Bank; het bewijs van ontvangst strekt tevens tot bewijs van toegang voor deze vergadering.

Geleen, 3 december 1976.

De raad van bestuur.

duitse fabrikant verkoopt **ZONWERING** nu rechtstreeks aan particulieren

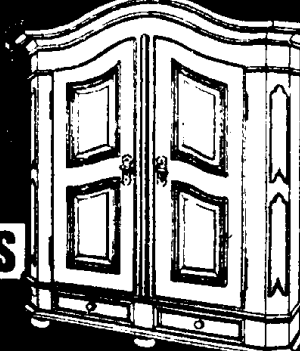


Kom naar onze showroom in Vaals. Dan kunt u geld verdienen!

Showroom: Maastrichterlaan 132, Vaals, Tel. 0454 1479
dagelijks geopend 9.00-18.00 uur, zondag 11.00-13.00 uur.

Nu met extra winterkorting!

Interieur Artistique



SOUREN-SCHYNS

Vaals

ORIGINAL BRANDT

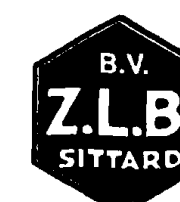
KEUKEN



Speciale aanbieding showroomkeukens

KOM tevens vrijblijvend KIJKEN naar onze bijzonder mooie collectie

TEGELS en OPEN HAARDEN



B.V. Zuid Limburgsche Bouwmaterialehandel
SITTARD, tel. 04490-6033
Rijksweg Nrd. 11
HEYTHUYSEN, tel. 04749-1862

DE ALLERNIEUWSTE PHILIPS 'IN-LINE' KLEUREN-TV



5 jaar lang
geen voorrijkosten,
arbeidsloon
en materiaalkosten, daarna
alleen doorberekening van de
onderdelen

Philips kleuren-TV
26C565/122, 66 cm
'in-line' beeldbuis voor in
nog helderder, scherper
beeld, 12 kanalen. Klaar
voor kabel-TV
Elektronische
tip-toetszenderkeuze met
kanaalaanduiding. Groot
regelbereik voor
contrast, helderheid en
kleurverzadiging.

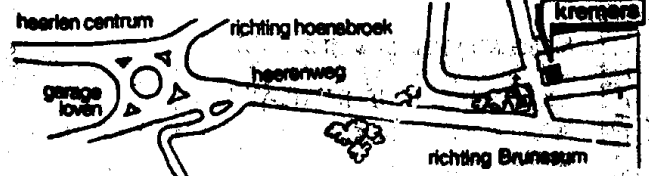
BIJ KREMERS 2590,-

*Voor een stuk minder kan het uiteraard ook met 1 jaar garantie.

Het nieuwste Philips Firatamodel 1977 kleuren-TV geeft u meer
kijkenot dan ooit door o.a. 'n verrassend scherp 'In-line'
beeldscherm. Dit model kost f2590,- met 5 jaar garantie, maar
als u wilt, hoeft U 'm NIET INEENS te betalen.

U kunt profiteren van de gespreide betaling over
6-12-18-24-36 maanden volgens het Kremers-Financierings-systeem.
Ook leasing is mogelijk.

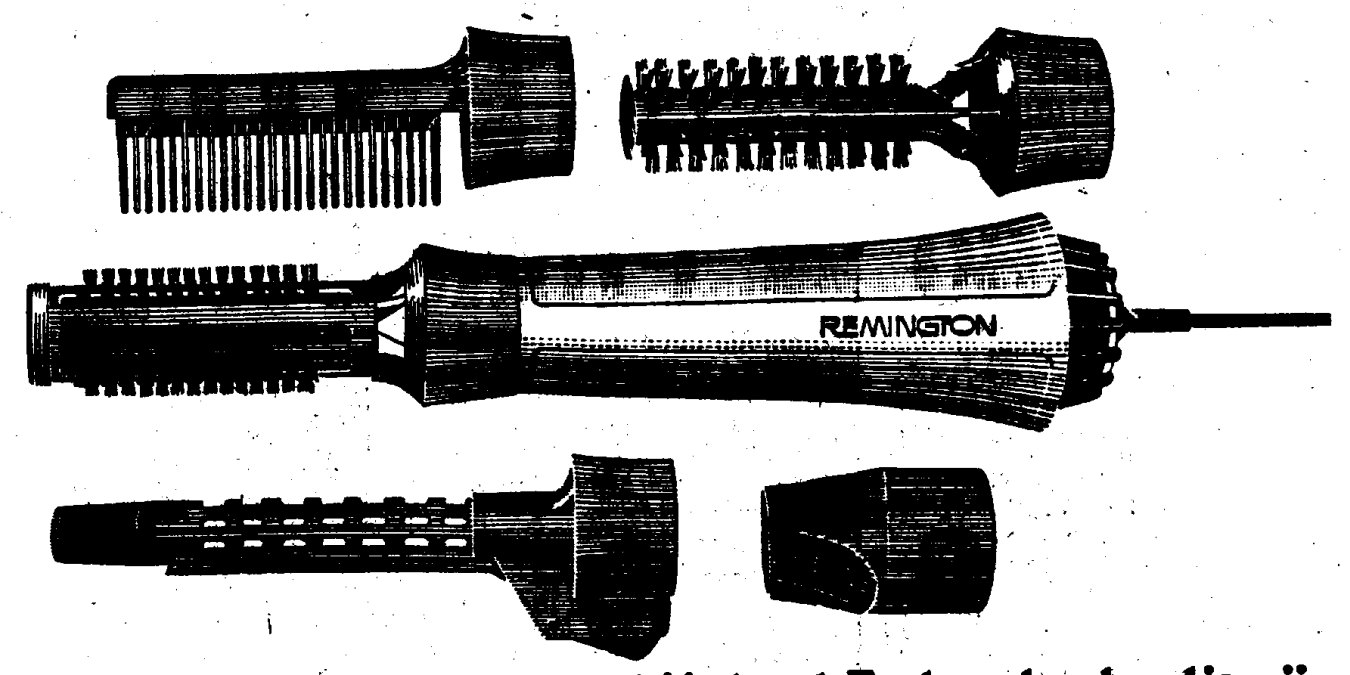
- En mogelijkheid van:
- 5 Jaar garantie en blijvende, onbeperkte 24-uurs-service
 - Vóór 5 uur besteld, dezelfde dag bij u thuis
 - Vakkundige installatie
 - Het unieke Kremers financieringsplan
 - Inruil
 - Vrijblijvend gratis vervoer naar onze showroom en terug



KKK KREMERS

Mgr. Hanssenstraat 1 Heerlen, Limburg 045-211783 Winkelcentrum grote weg Heerlen-Bunssum, achter de kerk

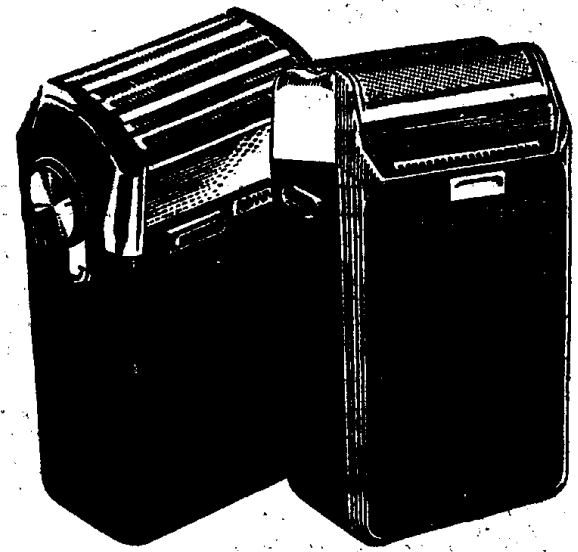
Remington wekt, scheert en doet uw haar.



U borstelt, kamt en droogt en krult met één hand. En de andere hand is vrij.

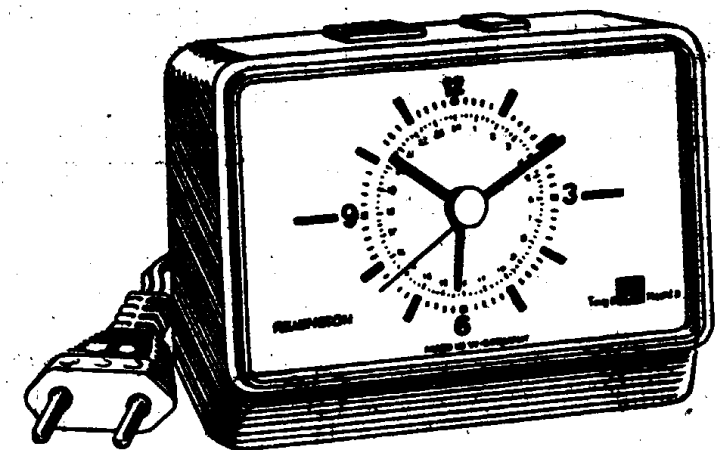
Met de nieuwe Lady Remington Vogue-set plus
kunt u uw haar met één hand in een perfect model
krijgen. De vele hulpstukken zijn zeer solide.
Er zijn twee ronde borstels bij, waarvan één met

een metalen schacht. Een temperatuurschakelaar zorgt
ervoor dat u zeer snel kunt drogen (600 watt) en op
normale temperatuur uw haar kunt opmaken. (300 watt).
Geadviseerde verkoopprijs f 95,-.



De Remington RF3 en de Remington Radial
werken ieder volgens een ander systeem. De RF3 heeft
een gewelfd scheerblad, de dubbele scheerkop dus.
Volgt de huid moeiteloos.

De Radial heeft 3 scheerkoppen in contourvorm.
Beide hebben ze een uitklapbare tondeuse en een spiraal-
aaner, en zijn ze geschikt voor verschillende voltages.
Geadviseerde verkoopprijs voor beide apparaten f 152,-.
Remington scheerapparaten zijn er al vanaf f 55,-.



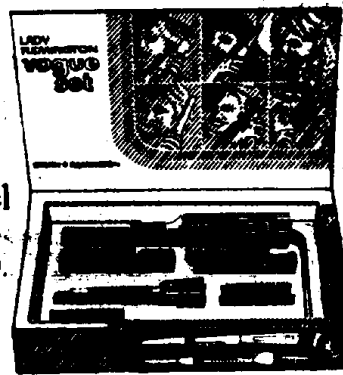
De Remington Multi Alarm is een elektrische
repeteerwekker met een 24-uur weksysteem. Hij wekt
u desnoods 4 keer achter elkaar.

Iedere tien minuten. Dus veertig minuten om wakker
te worden. f 60,50. Remington wekkers zijn er reeds
vanaf f 40,25.

De Lady Remington
Vogue-set is wat eenvoudiger
uitgevoerd dan de Vogue-set
plus. Natuurlijk met alle
makkelijke hulpstukken.

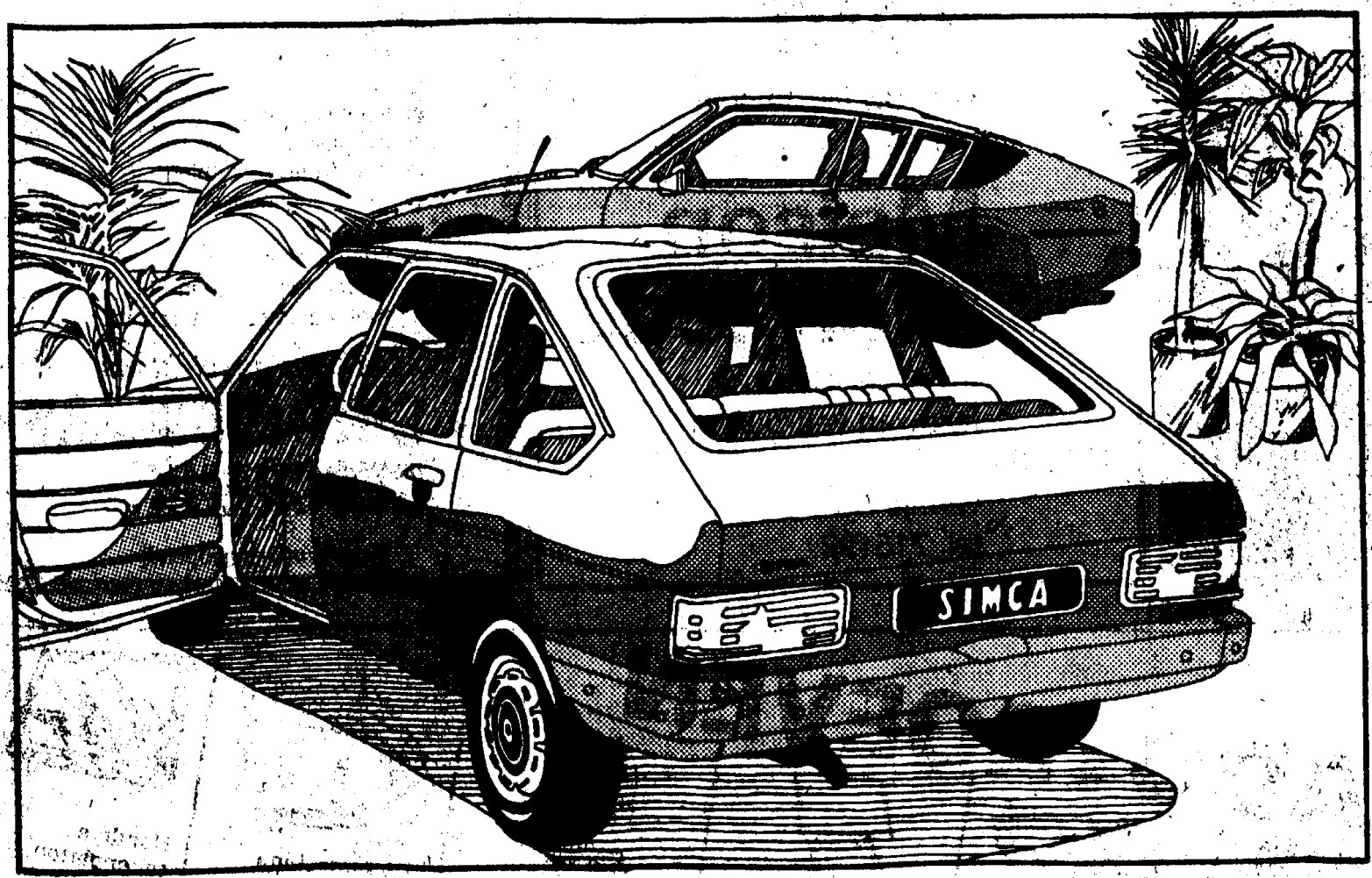
Ideaal om uw haar even snel
in model te krijgen. Met een
flinke droogcapaciteit (300 watt).

Geadviseerde verkoopprijs
f 79,50. Remington maakt al
hairstylers vanaf f 43,25.



Nooit meer een ochtendhumeur.
SPERRY-REMINGTON
CONSUMER PRODUCTS

Op onze openingsshow staan de nieuwe Chryslers, Simca's en Matra.



Die zijn 7 dagen lang voor u.

Ons nieuwe pand aan de DSMstraat 7 heeft
namelijk een werkelijk schitterende showroom. Vanaf
de opening op 4 december staan al onze
'77 modellen en natuurlijk altijd onze ruime keuze aan
occasions daar voor u opgesteld. Komt u maar eens
kijken. En vooral ook rijden, want proefritten kunnen
altijd gemaakt worden.

Onze werkplaats, waar alle onderhoudsapparatuur
staat die een moderne garage nodig heeft, blijft
gevestigd aan de Stationsstraat 46.

Van zaterdag 4 t/m 11 december tussen 10.00 en
18.00 uur kunt u onze nieuwe showroom komen
bewonderen.

Garage

P. Coumans & Zn.

DSMstraat 7-Beek
Telefoon 04402-1243



ziektekosten... hoe minder hoe béter!



Het maken van winst is een must voor
elke winkelier, elke zakenman, voor elke
ondernemer terecht. Maar als het nu
gaat om ziektekosten?
De VGNC is de Coöperatieve Vereniging
Gezondheidszorg Centrum Nederland
U.A. de grootste ziektekostenverzekeraar
van Nederland. Een coöperatie mag
geen winst maken. Dat komt tot uit-
drukking in de premie, die in 1976 zelfs
niet werd verhoogd. Voor 1977 is een
premie-aanpassing nodig, maar die is
minder dan de stijging van de medische
kosten.

Een VGNC-verzekering is maatwerk
Huisarts, apotheker en specialisten hulp
Bevalling of kraamzorg, ziekenhuis-
verpleging 3e of 2e klas, voor volwassenen
of kinderen, de hoogte van het eigen
risiko... 't is allemaal goed geregeld.
Bovendien houden wij de dekking

up-to-date. Dit blijkt uit de uitbreiding per
1 januari 1977 met o.a. een vergoeding
voor gebitsregulatie en ski-ongevallen.
En dat alles voor een verantwoord deel
van het gezinsinkomen. Vooral voor het
jongere gezin met schoolgaande
kinderen is de VGNC ideaal. Want het
leven is al duur genoeg. Per 1 januari 1977
hebt u al een complete verzekering voor
f 54,60 en voor een kind (ook studierend)
al voor f 38,10 per maand. U betaalt voor
maximaal 3 kinderen premie. Vanaf
50 jaar gelden leeftijdstoelagen.

Informatie
U wilt alles weten over mogelijkheden
en tarieven? Stuur dan de bon in. Ook
kunt u even langs gaan bij een van de
onderstaande adressen. Of bel even
naar de Centrale Administratie in
Utrecht (030) 71 56 34.

Een ziektekostenverzekering? De VGNC als coöpera-
tie maakt geen winst. Dat merkt u aan de premie!

Bon
Verzenden in gesloten envelop
zonder postzegel aan VGNC -
Antwoordnummer 576 - Utrecht.
Graag ontvang ik geheel vrij-
blijvend informatie over uw moge-
lijkheden voor ziektekosten-
verzekering. Ik ben nu in een
ziekenfonds/particulier verzekerd
(Doortekop wat niet van toepassing is)

Naam: _____
Straat: _____
Plaats: _____
leeftijd: _____
LD 2

vgnc
Utrecht
Centrale Administratie, Biltstraat 50
Postbus 290 - tel. (030) 71 56 34

Nadere informatie is desgewenst verkrijgbaar bij:
Heerlen - Akerstraat 92 045-763333

HIFI-STUDIO VOGELZANG HEEFT 'T.

Op alle Hifi apparatuur
geven wij minimaal
2 jaar GARANTIE!!!

Lenco L 60

snij-aangedreven platenspeler
met 16-polige
synchroommotor en
hoogwaardige toonarm
speciaal oliegedempte
drukveren
cat. prijs 405,-
2 jaar Vogelzanggarantie

199,-

Wharfedale Denton II XP

25-50 watt - 2 wegsysteem versterkt van 3 tot 30 watt
continue

Adv. prijs 168,- nu

Wharfedale Linton III XP

30-60 watt - 3 speakers
versterkt van 8- tot 35 watt
continue

Adv. prijs 269,- nu

159,-

Profit-Set

AM 2010 Tuner-versterker
2 x 12 Watt RMS
vermogen. Voorzien van alle
aansluitmogelijkheden
Ingebouwd Quadro systeem
AM - FM Voorzien van
loudness schakeling

Lenco L60
Snij-aangedreven
platenspeler met 16-polige
synchroommotor met
hoogwaardige toonarm
speciaal oliegedempte
drukveren

National Panasonic

HiFi boxen 20 Watt

2-weg systeem

128,-

598,-

HI-FI STUDIO

HEERLEN EMMAPLEIN 23 tel. 045-719213

ARISTONA

742 Tuner versterker

2x22 Watt elektronische afstemming op 5 FM- en 10
keuze stations. Ingebouwde M.D. voorversterker

479,-

N 4504 Tape-deck

hi-fi tape-deck met 2 draadjes
versterker compleet met tape

cat. prijs 939,- nu

649,-

456 Luidsprekerbox

tot 60 Watt belastbaar 3-weg systeem

331,- nu

199,-

MAASTRICHT WOLFSTRAAT 11 tel. 043-50607

SPECIALE AANBIEDING

LENCO A50

Hifi versterker van topklasse 2 x 50 watt RMS

continue

Mogelijkheden zoals: microfoon inmenen, 2

platenspelers, 2 tape-decks, high en low filter, muting

schakelaars, loudness schakelaar, 4

luidspreker aansluitingen Dit topklasse apparaat bij

Vogelzang van 1198,- voor

***598,-**

SONY TC 378

Dit magnifieke Deck
heeft 3 snelheden, een
ingebouwd mengpa-
neel. Grote VU-meters,
de nieuwe Sony F&F
koppen, signaal ruis-
verhouding groter dan
61 dB

Wordt compleet ge-
leverd met haspel, aan-
sluitkabel en kopre-
nigers inclusief 2 jaar
Hi-Five Garantie.

799,-

HI-FI STUDIO

HEERLEN EMMAPLEIN 23 tel. 045-719213

sint heeft creatieve kado-ideetjes

Sint heeft ontdekt, dat er nog genoeg talentvolle mensen, zoals u, op de wereld zijn, die graag tekenen, schilderen, boetseren, emaileren, macramé en noem maar op. Omdat hij weet, dat in de 1000-en-1 dingen-winkel van van Wersch alles te krijgen is, haalt hij er ook dit jaar weer zijn creatieve kadootjes... ook voor u.

august van wersch

Bongerd 19, Heerlen, tel. 713581 — J. v.d. Vondelstraat 21, Molenberg, tel. 717921

NIVOO HEEFT ZICH BLAUW GELOPEN

om jeans en jackets te bemachtigen.
Helaas zijn ze slechts bij ons in de volgende kleuren
verrijgbaar:

- | | | |
|--------------------|-----------------|-------------------|
| aantrekkelijkblauw | rustigblauw | optischblauw |
| aardigblauw | raarblauw | ongelooflijkblauw |
| andersblauw | rondblauw | officieelblauw |
| adellblauw | rechtblauw | oaaalblauw |
| beekblauw | soevenblauw | onderonsblauw |
| boevenblauw | Kanarieblauw | oekblauw |
| bynablaauw | kwaltetisblauw | oerblauw |
| beroepsblauw | lichtblauw | praktischblauw |
| centraalblauw | lichtmachtblauw | parelblauw |
| centrumblauw | leegaalblauw | praalblauw |
| cultusblauw | listigblauw | puurblauw |
| cultuurblauw | | paublaauw |
| constantblauw | | prestigeblauw |
| deftigblauw | | poelsblauw |
| donkerblauw | | stijlblauw |
| donsblauw | | stoerblauw |
| dauwblauw | | simpelblauw |
| egalblauw | | totalblauw |
| emulblauw | | trostblauw |
| echtblauw | | traagblauw |
| effenblauw | | intellblauw |
| eigentijdsblauw | | uiterstblauw |
| fijnblauw | | ultraalblauw |
| frisblauw | | volblauw |
| fionkerendblauw | | vrijblauw |
| fletsblauw | | vosblauw |
| felblauw | | vreselijkblauw |
| grobblauw | | vinnigblauw |
| garantiblaauw | | vaalblauw |
| grauwblauw | | vnendelijkblauw |
| gewoonblauw | | wasbaarblauw |
| gemengdblauw | | wilgblauw |
| gesnedenblauw | | warmblauw |
| hemelsblauw | | woestblauw |
| holblauw | | westblauw |
| halfblauw | | xavierblauw |
| helderblauw | | ysblauw |
| husselblauw | | zachtblauw |
| hlegaalblauw | | zoetblauw |
| inktblauw | | zidenblauw |
| ideaalblauw | | zinnigblauw |
| ivoorblauw | | zwervigblauw |
| kunstblauw | | zuiverblauw |
| kromblauw | | zwoelblauw |
| kwadraatblauw | | zekerheidsblauw |

WRANGLER - LANDLUBBER - LEE - TRIPPER - UFO - FIORUCCI ETC. ETC.

SFEERVOLLE KLEINMEUBELEN...

LEREN FAUTEUILS vanaf 895,-
KLASSIEKE BOEKENKAST vanaf 475,-
STAANDE KAPSTOKKEN
In hout, koper of onyx
KLASSIEKE FAUTEUILS vanaf 295,-

EIKEN SALONTAFEL
Met blad van ingelegde plavuizen.
Iedere gewenste afmeting leverbaar
DIVERSE NOTEN SALONTAFELS vanaf 295,-
2-ZITS BANKJE in verschillende dessins

Marmeren salontafels en minisets

EXCLUSIVE SCHERMERLAMPEN
Alle soorten kasten en kastjes voor diverse
doeleinden

EUROTEGEL

Akerstraat 96,
HEERLEN.
's maandags gesloten.

s.a.s.-AUTOSHOP

Benzenraderweg 14a, Heerlen
Vlakbij politie/brandweer

biedt u een enorme sortering:

AUTOACCESSOIRES

EEN GREEP HIERUIT

- Kaartleeslampen
- Mistlampensets
- Luchthoorns
- Hoofdsteenen
- Acculaders
- Achromatverwarming
- Bekledingshoezen
- Spoilers
- Luxe wieldekels
- Stereo radio MG en FM met stereo cassettekorder

Alles zeer geschikt als
**SINT NICOLAAS-
GESCHENK.**

(Koopavonden geopend)

perzen...

tijdelijk extra afgeprijsd!

...koopt u bij De Leeuw, vanwege eigen rechtstreekse import, stukken voordeliger!

de leeuw

Sittard Engelenkampstr. 45 (hoek tempelplein)

Heerlen Honigmanstr. 33

ineens...
...wil je 't hebben!

mode inleer

ES mode inleer vindt u in het glaspalet heerlen kerkplein!

Massief eiken

Hand made
20 t/m 160 cm
Eigen fabricage
CREATION ANTOINE
Tel. 715866
Looierstraat 34, Heerlen.

BONT
voor uw fijnste bont
per se

Maison Mengedé
t/o Käller-Schunck
huis van vertrouwen
HEERLEN
Oranje Nassaustraat 32
tel. 715192

KADOTROEVEN

Elektronische rekenmachines voor school, handel en wetenschap vanaf 47,20

Koffer-schrijfmachines diverse merken vanaf 225,-

Tekentafel verstelbaar en inklapbaar met kast of bord 75 x 100 vanaf 261,95

Globe's met nederlandse tekst duidelijk kaartwerk en verlichting op mooie houten voet vanaf 59,-

Tekenmachine 75/100 met plexiglas liniaal en arceermirroring vanaf 258,20

Handige tekenplaten in de formaten A4 en A3 met tekenhaak vanaf 35,30

VAN HOOREN
geleenstraat 48 heerlen tel. 045 - 71 27 41*

FIJNERE LEDERWAREN

- * honderden leuke, nuttige, fijne geschenken in kleine lederwaren, voor weinig geld, die iedereen dienen.
- * uw tas in alle kleuren en modellen naar smaak en prijs, in leder en kunstleder.
- * de bijpassende handschoenen, het beste van Laimböck en Lauret.
- * het allernieuwste in de doelmatige polstasjes vanaf 8,95.
- * honderden mooie ceintuurs in leder, nappa, metaal, zilver etc.

U KOOPT ALTIJD GOED BIJ **HANS SCHINS**, DE LEDER-SPECIALZAAK VAN OUDSHER, DIE DOOR DE JARENLANGE RELATIES, INTERNATIONAAL HET BESTE EN GUNSTIGSTE BIEDT
WAT TE KRIJGEN IS, EN DAT IS VEEL!!

HANS SCHINS

BETERE LEDERKLEDING

- * alleen wat goed past, goed staat in kleur en model, daarbij de goede kwaliteit, is voor u van het grootste belang.
- * de ruime keuze voor deze eisen vindt u bij ons in grote mate, ook in grote maten.
- * velen zoeken en slagen alleen in onze zaak.
- * laat u zich voor een fijne lederen jas deskundig adviseren en u bent er goed mee.
- * zo'n betere jas is erg persoonlijk en u heeft er lang plezier van.

GEGARANDEERD 'T LAAGST IN PRIJS

deze set kost
u slechts **998.-**

539.




STUDIO

Wolfe & Co.

NEEDLE FROM APRIL 23 1961 045-7192

199.



199.

MAASTRICHT WOLFFSTRAAT 11 tel. 043-50607

A black and white photograph showing a close-up of a textured surface, possibly a wall or a piece of equipment. In the center, there is a rectangular label with the word "SHARP" in bold, capital letters. The texture around the label is grainy and uneven.

plattenspieler
tuner-verstärker
cassette-recorder
lautsprecher

1. Содержание

9985

HEERLEN EENAPLEIN 23 tel. 045-713213

**Zeer
speciale
AKAI
prijsen!!!**

HIFI STUDIOS



58A 1071010T WOLFEBAAT 114-1 040 50557

Verbuur van elektrisch gereedschap

**BAKKERIJ
CRIJNS-DREESSEN
HEERLEN**

Heerlen, Geleen, Markt 77
 Sittard, Brandstraten 1
 Maastricht, Markt 7
 Geleen, Markt 87

Promenade 137. HEERLEN

the 1990s, the number of people in the United States who are obese has increased by 50 percent. In 1990, 15 percent of the population was obese, and in 2000, 25 percent of the population was obese. In 1990, 15 percent of the population was obese, and in 2000, 25 percent of the population was obese. In 1990, 15 percent of the population was obese, and in 2000, 25 percent of the population was obese.

van **Z**andvoort
licht

Kasteellaan 81. Heerlen. tel. 045-713046

CONSTEN
Oranje Nassaustraat 12.
Heerlen. Tel. 714931

Zilveren ringen vanaf 7.50
Armbanden vanaf 20.-
Halskettingen vanaf 43.50

**VINCKEN-
MEISTERS B.V.**

Verkoop
Delfts
blauw

vanaf
f 52,-

***f* 100,-**

**Zie op onze eerste etage
onze
serviesaanbiedingen
met decemberprijzen.**

piano laven...

Kom eens vrijblijvend onze collectie bewonderen. Wij geven U graag informatie.

Sijn in zicht!
 Komt u in de hoop met een
 geschenk
 Komt u al onze
 make-up bril
 ski-bril
 sleedoorschuders?
 Maar u verlaat de
 sport-bril
 sleedoorschuders
 Komt u eens kijken bij
 uw goed-zien
 specialist

F. Heppenbrouwers
 Eremstraat 11 - Haarlem
 Tel. 020-45 - 71194
 B.B. de P. Parafarmaceutiek
 1111 HAARLEM

DE VOSSEKUIL



Raadsel

Deze is van onze man uit Palem. Er komen tien mensen een café binnen. Ze gaan per rijf personen aan een tafeltje zitten. Het bier kost een gulden per glas. Zowel aan de ene als aan de andere tafel geeft ieder een rondje. Dat is bij het afrekenen per tafel vijf maal vijf gulden, is 25 gulden. En voor beide tafels dus 50 gulden. Vervolgens gaat een persoon van de ene tafel aan de andere zitten. Aan de eerste tafel blijven dus vier personen over. Aan de andere zitten er zes. Weer starten ze zich in de rondjes. Aan de ene tafel moet na afloop worden afgerekend vier rondjes van vier is 16 gulden. Aan de andere zes rondjes van zes is 36 gulden. Voor beide tafels bij elkaar is dat 52 gulden. Dus ineens twee gulden meer. Hoe kan dat nou? Wij hebben onze man beloofd, dat wij deze moeilijke zaak aan onze lezers zouden voorleggen. Met de toevoeging, dat gewelonthouders natuurlijk rondjes met flesjes limonade mogen geven.

Da(a)gje uit

Niet alleen regeren, ook organiseren is vooruitzien. Althans onze man van Palem heeft de grote vier van het „Da(a)gje uit“ de Elf in zien trekken. Naar verband hebben ze een geheel nieuwe route en een nieuwe pleisterplaats gevonden. En zo werpt een grote gebeurtenis nu al zijn schaduw vooruit. Niet alleen heerlijk voor de bejaarden. Ook voor de chauffeurs, die te zijner tijd de onderen weer gastvrijheid zullen verlenen.

Bomen

De moeder van Karelje in Simpelveld had haar rybewijs gehaald. Het gezinnetje gaat veel zumeren in D'r Pool in Kerkrade. De laan, die hier heen voert, is omzoomd met bomen. Toen zijn moeder hier onder vaderlijk toezicht voor het eerst in reed zei tegen Karelje: „Pa, je kunt moeder hier niet laten rijden. Zie je die bomen niet?“. Gerd, vader lichte en moeder werd boos. Maar dat was weer over toen na de rit alle bomen er nog stonden.

Raadsvrouw

Ook in Voerendaal schrijft de vrouwenemancipatie voort. In deze mooie gemeente wordt in de raadsvergadering van 7 december 1976 de eerste vrouw bediigd. Het is mevrouw I. M. de Vries-van der Woude, die wijlen de heer Steenbergen opvolgt. De voorzitter, burgemeester Hub Sieben, zal er aan moeten wennen, nu hij in de vervolgde het „mijne heren“, moet vervangen door „mijnne, mijne heren“. Van andere plaatsen weten wij, dat de burgemeester er gewoonlijk een paar vergaderingen voor nodig heeft om de tituluur vlekkeloos weer te geven.

De Zonnebloem

Veel welzijnswerk wordt bij de Zonnebloem vrijwillig gedaan. Maar er bestaat ook een beroepszorg. Welzijnswerk of bezigheidstherapie is een modern beroep voor meisjes, die willen werken in ziekenhuizen, bejaardenhoezen, psychiatrische instellingen, verpleeghuizen, waar men zieken helpt met zinvolle aangepaste bezigheid. De Zonnebloem, die ook in de winter doorbloei, creëerde een opleiding voor jongens en meisjes, die hier van een beroep willen maken. De minimum-eis voor de opleiding is vier jaar MAVO. De cursus, die uit theorie en praktijk bestaat duurt ongeveer twee jaar. Wie volledige inlichtingen hierover wil kan die krijgen bij De Zonnebloem, School Princenord, Haagweg 366, Breda, telefoon 01600-31452.

Nooit Gedacht

Als de gemeenteraad van Voerendaal het goed vindt - en waarom zou hij niet? - krijgt de Postduivenvereniging Nooit Gedacht 202½ gulden, zijnde 15 procent van de aanschafkosten van tien verzendmanden. „Deze vereniging heeft bewezen bestaansrecht te bezitten“, zo lichten B en W hun daartoe strekkend voorstel toe. Wij weten niet hoe deze postduivenvereniging aan haar naam komt. Maar als zij „nooit had gedacht“ deze gemeentelijke bijdrage te krijgen, dan zit ze er goed naast. Gelukkig. En als er nu in de verzendmanden ook nog wat kampioenen terecht komen zit „Nooit Gedacht“ goed.

Vrijdag 10 december open huis in Klimmen

Zusters van Barmhartigheid

openen „Nieuw Jerusalem“

KLIMMEN - Vrijdag 10 december openen de Zusters van Barmhartigheid in Klimmen in alle bescheidenheid hun klooster en verzorgingshuis Nieuw Jerusalem met een open huis vanaf 18 uur. En daar moet vinden de zusters in alle bescheidenheid, het maar bij blijven. Wie een kijkje wil komen nemen is echter bij de gastvrije moeder Marie Thérèse en haar medezusters van harte welkom. Er behoeft niets tegenover te staan. Maar voor wie toch een bloemetje mee wil nemen geldt het verzoek om dit te doen in de vorm van een gift voor het werk ten behoeve van de zieke en bejaarde evenmens, dat de zusters in Klimmen op zich hebben genomen.

Het is al weer twaalf jaar geleden dat wijlen Mater Marie Emmanuelle van Puyvelde en soeur Marie Thérèse de Paeppe zich vanuit België in Nederland vestigden om hier een kloosterstichting te beginnen. Hun doel was tweeduidig: zusters, die zich om de een of andere reden in een andere orde of congregatie niet meer thuis voelden een kloosterlijk onderdak te verschaffen en bejaarden, ook dementiegejaarden, opvangen en verzorgen en overspannen moeders de gelegenheid geven geestelijk weer op krachten te komen. Ter bereiking van dit doel kochten zij een huis in Meerssen en

nachten dit in als klooster en verzorgingshuis nadat naar Moors, de toenmalige bisschop van Roermond, had laten weten geen bezwaar tegen de vestiging te hebben.

Redding

De zusters bleken echter al spoedig meer verstand van liefdewerk te hebben dan van omgaan met geld. Een ander had tot gevolg, dat de nieuwe stichting bijna door een faillissement ontving te gronde ging. Toen de nood het hoogst was, bleek de dding echter nabij in de persoon van heer Peters, uit Susteren, die van de moeilijkheden van de zusters had vernomen. Hij maakte de heer Peter Dikkes, als ambtenaar van CRM werkzaam in Limburg, op een en ander attent. En daarmee was hij aan het juiste adres. Ofschoon de heer Dikkes zelf niet katholiek is, voelde hij, dat hier geholpen moest worden. Alleen kon hij het ook niet. Maar hij wist, waar hij moest zijn: bij de heer Leo Winkelmoelen in Heerlen, die hem aan tienduizend gulden kon helpen om de inboedel uit het faillissement te redden. Het lukte om de verkoop ervan tegen te houden. Toevallig had de heer Dikkes nu een woning uit een onverdeelde boedel in Klimmen liggen. Daarin bracht hij de zusters,

die hij evenzandig verhuisde, onder. Ze hebben er een jaar lang gratis mogen wonen, zodat ze in staat waren hun werk voort op poten te zetten. Om de voortgang van het werk echter te verzekeren moest er meer gebeuren. De heren initiatiefnemers maakten er een stichting van, waarvan de acte op 30 december 1975 werd gepasseerd. Voorzitter van de stichting werd de heer Winkelmoelen, die sedert die datum van zijn meer wereldse vrienden de titel „vader abt“ kreeg aanvaarden. P. Dikkes werd secretaris en Jan Layckx penningmeester. Als leden traden tot de stichting toe Leo Winkelmoelen, P. J. Quadackers en soeur Marie Thérèse, die zuster van Puyvelde als mater opvolgde. De kloostergemeenschap telt momenteel zeven zusters.

De stichting kocht het huis van Dikkes, huurde er twee naastgelegen woningen bij en trof alle financiële regelingen, die voor het voortgaan van de lingen, die voor het voortgaan van de kloostergemeenschap nodig zijn. Het laatste pronkstuk is een bidplaats, die door de heer Quadackers werd gebouwd met belangrijke medewerking van de heren Vluggen en Toon van Bavel. De zusters mogen nog geen kapel hebben. Maar ze willen wel graag over een plaats beschikken, waar zij zich voor een stil gebed kunnen terugtrekken. „Wij bidden veel“, zegt moeder Marie Thérèse „omdat de zusters juist in het gebed de kracht vinden om hun werk te doen“. Over dat werk is „vader abt“ Leo Winkelmoelen vol lof. „De mensen die zij opnemen krijgen een waarlijk liefdevolle verzorging“, getuigt hij. Er is momenteel plaats voor vijf patienten. Of dit aantal kan worden uitgebreid ligt natuurlijk aan het aantal roepingen. Men heeft vooral behoefte aan jongere zusters. Zeer tevreden is de heer Winkelmoelen met zijn medebestuurders van de Stichting Nieuw Jerusalem ook over de bereidwillige medewerking van de gemeente Klimmen. En nu hebben alle betrokken zich samen gebeld om in Klimmen een prachtig werk voort te zetten.

Klerenkast vol gestolen kleding

HEERLEN - Een klerenkast vol gestolen dameskleding heeft de politie gevonden tijdens een huiszoeking bij een negentienjarige Heerlens meisje. Zij was, tijdens een strooptocht met haar 15-jarige vriendin in een Heerlens warenhuis betrapt. Zij hadden een aantal winkels bezocht en inmiddels al voor zevenhonderd gulden aan jurken, truitjes en toiletartikelen vergaard. Dat was voor de Heerlense politie voldoende aanleiding om een onderzoek bij het oudste meisje thuis te verrichten.

WAAR NAAR TOE?

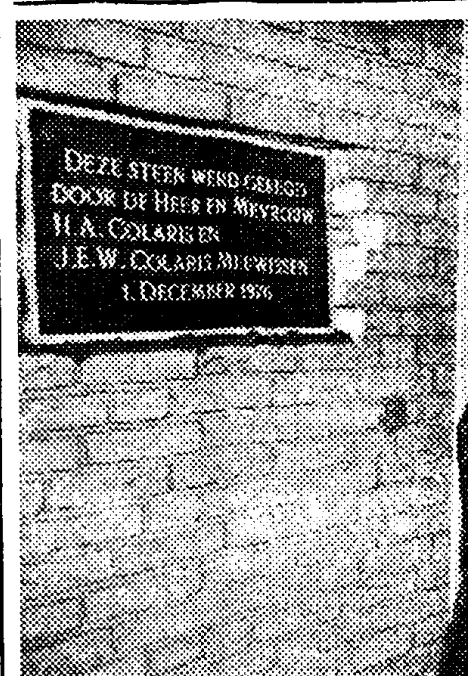
BAR-DISCOTHEEK GAMBRINUS

DANCING-DISCOTHEEK BACCHUS

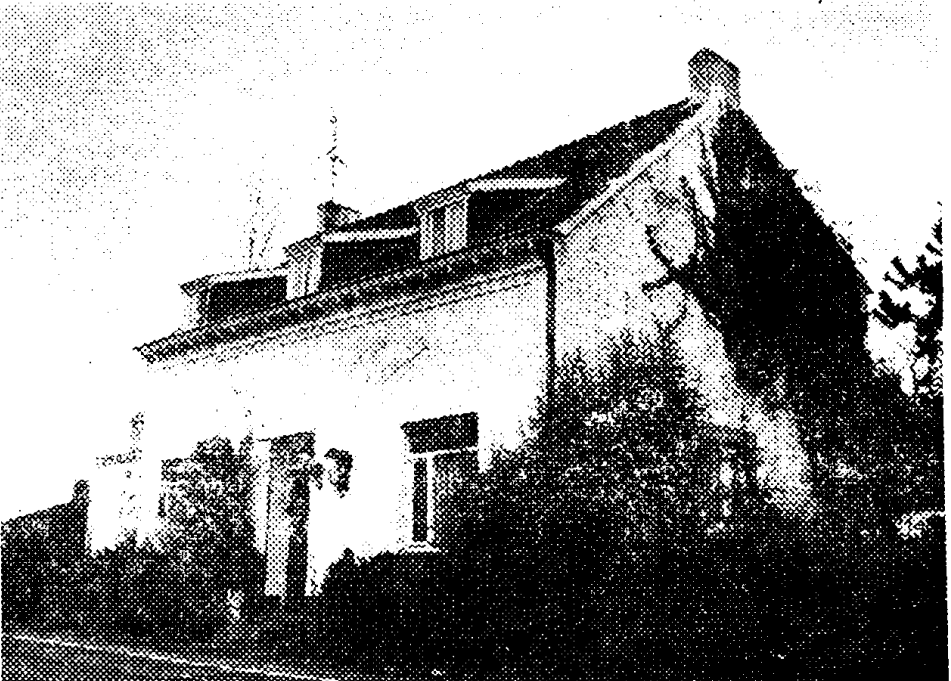
DANCING-DISCOTHEEK KOEMPELCLUB

Café DISCOTHEEK DE GATS

Gezelligheid sfeer



De heer en mevrouw Colaris tonen hun kleinkinderen de gedenksteen.



Het klooster en verzorgingshuis van de Zusters van Barmhartigheid in Klimmen.

Huurders Brunssum stappen uit adviesgroep: „Huurdersinspraak is schijninspraak“

BRUNSSUM - De acht vertegenwoordigers van de bewonerscommissies in Brunssum hebben hun medewerking aan de huuradviesgroep opgezegd. De groep is tot deze stap gekomen omdat zij vinden dat het beleid van staatssecretaris Marcel van Dam „de huurdersinspraak tot een schijninspraak“ heeft gemaakt.

In de gemeentelijke adviescommissie moeten huurders, verhuurders en gemeente advies uitbrengen over de huurverhoging in 1977. In een brief aan de staatssecretaris laten de huurders weten: „Onder het mom van inspraak bliken de huurdersvertegenwoordigers volgens de voorschriften van de staatssecretaris alleen mee te mogen praten over extra stijgingen van de huren boven de vastgestelde 7%“. De brief is ook gestuurd naar de voorzitter van de vaste commissie in de Tweede Kamer voor Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. In feite wijzen de huurders de huurverhoging van 7% ook van de hand omdat door loonmatiging en onvoldoende compensatie van de prijsstijgingen het voor de huurders al moeilijk genoeg is

om deze huur aanpassing te betalen. De huishouders spreken in dit verband over „ontballing“. Ook vinden zij dat de staatssecretaris niet met dreigende sancties de woningverenigingen dwingt huurverhogingen tussen 7% en 11% door te voeren.

Kind door motor aangereden

SCHINVELD - Het zesjarige zoontje van de Schinveldse familie P. is op de Eindstraat in Schinveld door de motorrijder J. van de Koninklijke Marechaussee gegrepen. Het kind is met ernstige verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Het kind stak woensdagmiddag omstreeks twaalf uur van achter een auto plotseling de straat over. De motorrijder kon het kind niet meer ontwijken.

Cuba-avond in Pancratiushoes

HEERLEN - Vanavond om 20.00 uur begint in het Pancratiushoes in de Nobelstraat in Heerlen een Cuba-avond waaraan onder andere medewerking wordt verleend door de Amerikaanse journalist en dichter Robert Cohen die ongeveer 7 jaar met zijn gezin in Cuba heeft gewoond en gewerkt.

Hij was onder meer verbonden aan radio Havana. De Amerikaan zal vanavond informatie geven over Cuba en vertellen over zijn persoonlijke ervaringen in het land van Fidel Castro. Verder wordt de film „De nieuwe schoof“ vertoond. De organisatie is in handen van Venceremos, de Nederlandse vereniging voor solidariteit met Cuba.

(ADVERTENTIE)

'n echt MAN'N KADO vindt u bij BOELS

sittard brunssum
venlo maastricht schaesberg
heerlen

Café's Schinveld op kerstdag dicht

SCHINVELD - Een verzoek van de zelfstandige horeca-ondernemers in Schinveld aan de gemeente om ontheffing van de bestaande regel dat horecabedrijven op 24 december om 16.00 uur dicht moeten en dat de café's op eerste kerstdag gesloten moeten zijn, is door het college van B en W afgewezen. B en W stellen de raad voor op het verzoek eveneens afwijzend te reageren. De gemeenteraad komt bijeen op donderdag 9 december om 19.00 uur.

Schinveld wil openbare 'bieb'

SCHINVELD - B en W van Schinveld willen op korte termijn overgaan tot het stichten van een openbare bibliotheek. In de raadsvergadering van donderdag 9 december om 19.00 uur vraagt het college aan de raad om achter dat streven te gaan staan. De „bieb“ zou gevestigd kunnen worden in het wijkgebouw van het Groene Kruis aan de Schoolstraat. Dat gebouw is indertijd door de gemeente aangekocht om de huidige bibliotheek te huisvesten.

Het ministerie van CRM heeft zich inmiddels bereid verklaard Schinveld financieel de helpende hand toe te steken. Het voorstel tot oprichting van de openbare bieb komt nu pas tot sprake in de Schinveldse gemeenteraad, omdat pas medio november harde gegevens op tafel kwamen. De bibliotheekcommissie kon het rapport van B en W goedkeuren en adviseerde het bestuurscollege de raad te vragen medewerking te verlenen.

Over de exacte kosten voor de verbouwing van het ex-Groenekruisgebouw aan de Schoolstraat en het stellen van kandidaten voor het bestuur van de bibliotheek van de zijde van de gemeente komt het college van B en W nog nader terug in de raadsvergaderingen in 1977.

Drugrazzia in café

HEERLEN - Een inval in een Heerlens café heeft de politie een hoeveelheid verdovende en stimulerende middelen opgeleverd en een 18-jarige verdachte. Deze Heerlenaar had wat speed in zijn bezit.

De andere bezitters van verdovende middelen hadden sneller gereageerd op de komst van de politie en lieten prompt hun stuff op de vloer vallen, waar de politie het voor het oprapen had. Er kon niet worden vastgesteld wat bij wie hoorde. Op vier plaatsen in het café „oogtte“ de politie wat heroïne en op twee plaatsen lap wat speed. Enkele weggegoede tabletten heeft de politie nog niet kunnen analyseren.

(ADVERTENTIE)

SLAGERIJ „DE VLEESGARANT“

STATIONSSTRAAT 1-2 HEERLEN
(t.o. spoorwegovergang)

WEEKRECLAME:

Hele kilo BRAADRIJES	1,95
Hele kilo RUNDERPOULET (MAGER)	8,90
Hele kilo RUNDERROLLADE	9,90
Hele kilo CONTRAFIET	13,90
PER 3 KILO NOG VOORDELIGER!	
3 KILO RUNDERBRAADSTUK	32,90
3 KILO CONTRAFIET (mooi)	39,90
3 KILO VARKENSFRICANDEAU (EXTRA MAGER 1A)	39,90
10 stuks FRIKANDELLEN	2,90
Hele rij COTELETEN PER KILO	7,40

Volgende week vrijdag zijn wij ook geopend in Hoensbroek, Kouvenderstraat 23.

+++ KUNST TE KEUR

Drie versierders

Drie "versierders" exposeren tot 31 december in Sauter's Wijnhuis, Rechtstraat, Maastricht. Het zijn J. Muns, grafiekschilderijen, Guus Gier, haute couture, en Math Volkers, sieraden. Jos Muns toont vooral zeefdrukken, waarvan hij de techniek onder de knie blijkt te hebben. Het zijn decoratieve droombeelden, die een ethische sfeer oproepen, imaginaire werelden van landschappen, tuinen, steden, in een of enkele kleurtinten uitgevoerd. Zoals "Heiligdom" in goud en zwart, en twee maal een "gouden stad". Jos Muns beschouwt zichzelf als romantisch; dat was hij reeds in een tijd dat nostalgie taboe was. Hij schildert momenteel zonder bepaald plan. Figuratief in 't algemeen, laat een schilderij zijn eigen weg bepalen. Tegen een achtergrondkleur ontstaat de ene vorm uit de andere, en zo ontstaan ook de irreële landschappen waarvan hij vindt dat ze de weergave zijn van een psychische realiteit. Jos Muns schildert tevens ook gemakkelijk goedgelkende portretten.

Guus Gier beweegt zich eveneens op een vlak dat aan de verbeelding openstaat. Hij ontwerpt exclusieve kostuummodellen. De tentoongestelde kleding lijkt dan ook bestemd voor rollen in een toneelstuk. Maar is de wereld geen schouwtonel? Prachtig vonden wij een wit-goud-op-zwart gebatikte lange cape met capuchon, geheel met witte zijde gevoerd. Gier werkt ook graag met korte schouderscapen, of cape-achtige kragen, die hij versiert met kant, paarden, pailletten. Ze worden los van de japon gedragen, maar vormen er een geheel mee. Een zwanendonskraag op blauw fluweel, met in blokken doortstikte zijden mouwen, lijkt iets voor een prinses of een prima-donna. Hij toont een Cleopatra-costuum met bijbehorende hoofdtooi. Ook ingewikkelde (veren) hoofdtooi voor show-girls.

Als "dritte im Bunde" Math Volkers met moderne sieraden, die een heel oude oorsprong hebben: zeer brede, stijve zilveren of zilverkleurige armbanden; stijve halssieraden met ingewikkelde structuren die aan techniek doen denken en waarvan de scherpe, uitstekende kanten en hoeken ons angst inboezemen. Maar ze hebben iets eigens, dat wel.

M.M.

Het vorstengraf van Meerlo

In 1967 werd in Meerlo, in Noord-Limburg, een urn met een rijke inhoud opgegraven. Naast de beenderen waren er resten van een zwaard en twee paardebitten in de urn. Dr. G.J. Verwers heeft deze vondsten nader bestudeerd en in verband gebracht met andere vondsten met rijkdommen uit dezelfde tijd. Hij heeft hiervan een brochure vervaardigd, die door het Bonnefantenmuseum is uitgegeven. De prijs der geïllustreerde brochure, die 16 pagina's telt is f 4,50.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Westkamp

Schilderijen en grafiek van Sjef Biessen, tot 4 jan. '77. Van maandag t/m zaterdag van 10-17 uur, zondags van 14-18 uur.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: The Missouri Breaks, dag 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 14 jr.

Rivoli: Last tango in Paris, dag 14.00, 16.30 en 20.00 uur, 18 jr.

Passage: Zij wil wel, dag 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

H5: Popeye's zotte avonturen, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur.

Supermannen tegen amazonen, dag 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Once upon a time in the west, 7e week, dag 15.00 en 20.15 uur, 14 jr.

Ilsa, de wolvyn van de SS, 2e week, dag 14.00, 19.00 en 21.00 uur, 18 jr.

Pas op je tellen, dag 14.15, 19.15 en 21.15 uur, a.l.

Tommy, dag 13.45, 19.30 en 21.30 uur, 14 jr.

The rocky horror picture show, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Met jou klauwen in mijn lijf, vrij, en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

Op avontuur met Donald Duck, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoria-theater: Drie Tirolers in heet Bangkok, do. za. zo. en di. 20.30 uur.

Vier vuisten op weg naar de hel, vrij 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: De eenarmige zwaardvechter, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

BURENHULP EIGENTIJD VERTAALD

Nieuwe stichting wil „kleine hulp” bieden



Theo Pasing

RIVOLI

„THE LAST TANGO IN PARIS”: een goede dramatische Italiaans-Franse film uit 1972. In de hoofdrollen: Marlon Brando, Maria Schneider, Jean-Pierre Leaud, Darling Legitimous. Regie: Bernardo Bertolucci. De film vertelt het verhaal van een man (Marlon Brando) en een meisje (Maria Schneider) die elkaar op een wintermorgen toevallig in een leegstaande woning ergens in Parijs ontmoeten. Ineens slaat de „vonk” over en in een wilde hartstochtelijke omhelzing bedrijven zij de liefde. Opmerkelijk gefotografeerd en inhoudelijk zeer knap, zijn de liefdesscènes, waarbij het eigen leven, dat beiden leiden een diepe dimensie aan het geheel geeft. 18 jaar.

H5

„SUPERMANNEN TEGEN AMAZONES”: een Engelse avonturenfilm. In de hoofdrollen: Nick Jordan, Mark Hannibal, Mwila Longo. Regie: Al Bradlee. Voor de liefhebbers van vechtpartijen, die in de gruze oudheid spelen, valt er in „Supermannen tegen amazones” heel wat oudheid beleven.



• Marlon Brando en Maria Schneider in „Last tango in Paris”.

Krijgshaftige amazonen willen met alle geweld een vruchtbaar dal veroveren. De amazonen moeten echter de strijd aanbinden met drie heldhaftige vechters. Als de liefde in het spel komt verdwijnt de krijgshaftigheid van de amazonen als sneeuw voor de zon. 14 jaar.

„PAS OP JE TELLEN”: een Franse komedie met een van de meest eigenaardige maar tegelijk meest verrukkelijke combinaties van acteurs. Naast de komiek Louis de Funès is de vernaarde Jean Gabin te zien. De film, gemaakt in 1968, heeft het in de Nederlandse bioscopen indertijd uitstekend gedaan. De steenrijke kunsthandelaar Mézeryer ontdekt op een goede dag een fraai schilderij van Modigliani. In wezen zou een koop geen enkel probleem opleveren. Maar in dit geval is het kunstwerk getatoeerd op de rug van een ex-legionair, die er helemaal niets voor voelt om zijn kunstwerk af te staan. Voorbarig als de kunsthandelaar nu eenmaal is, heeft hij het kunstwerk al verkocht. Een film, rijk aan lachsalvo's. Voor een avondje ongecompliceerd plezier heel geschikt. Alle leeftijden.

HEERLEN - In Heerlen funktioneert de stichting „Een helpende hand”. Zij wil met een organisatie van vrijwilligers allerlei karweitjes gaan verrichten - „kleine dienstverlening, die men het best kan aanduiden met het begrip burenhulp” - voor zieken, minder validen en minder draagkrachtige bejaarden. Deze hulp zal gratis of tegen vergoeding van de gemaakte onkosten worden gegeven.

De stichting Een helpende hand werd eerder dit jaar opgericht nadat de initiatiefnemers door hun werk in aanraking waren gekomen met het verschijnsel, dat sommige mensen die slechts geringe hulp voor het een of ander nodig hebben, dergelijke hulp toch niet kunnen krijgen.

Per wijk

Het is de bedoeling van de stichting in elke wijk van Heerlen een of twee posten te vestigen waar aanvragen voor hulp kunnen worden genoteerd en waar de activiteit van de hulpverleners wordt gecoördineerd. Daarnaast is er een centrale post gevestigd op het adres Geleenstraat 76 (naast de Winkel van Sinkel) telefoon 712850.

„Voorlopig starten we in vier wijken, te weten Centrum, Eikenderveld, Heerlerbaan en Molenberg. Van de Heksenberg en het Schaesbergerveld hebben we aanvragen voor het vestigen van een post binnen. Het is de bedoeling, dat we op den duur in dertien wijken werkzaam zullen zijn. We staan nog maar aan het begin, vandaar dat we het nog niet te groot opzetten”, aldus de voorzitter van het dagelijks bestuur, de heer J. Herfs.

De karweitjes die de stichting denkt te kunnen verrichten omvatten onder andere kleine reparaties in huis, huishoudelijk werk, verstelwerk aan kleding en administratief werk, ook wordt gedacht aan huisbezoek bij eenzame mensen, hulp bij verhuizing en vervoer per auto naar kerk, kinderen, ziekenhuis of schouwburg.

Vrijwilligers

Voorlopig zoekt de stichting vrijwilligers, zowel voor het verrichten van de bedoelde werkzaamheden, als voor het bemannen van wijkposten in de verschillende wijken van Heerlen.

Zij kunnen zich in de week van 6 tot en met 11 december dagelijks van 9 tot 12 uur opgeven bij de heer T. Crombach, Geleenstraat 76, Heerlen, telefoon nummer (045) 71 28 50.

Als bekend is op hoeveel hulpverleners de stichting kan rekenen wil zij de mogelijkheid voor het aanvragen van hulp openstellen. In de afgelopen periode van voorbereiding is de stichting al met 170 aanvragen voor hulp geconfronteerd.



• Heerlense stadskantoor gezien vanaf de flats bij schouwburg op de kruising Apollolaan-Kruisstraat.

Simpelveld dreigt 2 ton te verliezen

SIMPELVELD - Als de gemeente Simpelveld niet per 1 januari begint met de werkzaamheden aan rotering en reconstructie van de kloosterstraat zal een bedrag van 200.000 gulden uit de DACW-pot, zijnde 95 procent van de kosten van genoemde werkzaamheden, haar neus voorbij gaan. Toen de toezegging van de DACW kwam werd daarin als voorwaarde gesteld, dat men per 1 november moest beginnen. Daartegen kwamen de plaatselijke ondernemers in het geweer. Ze zagen hun winkelstraat al plat gaan in de drukke winkelmaanden van het jaar. Door bemiddeling van het gemeentebestuur kon het zover worden gebracht, dat PLEM en PTT met het

(ADVERTENTIE)

RuTon
inderdaad
prima
koffiezetters

Stadskantoor van buiten klaar

HEERLEN - Van buiten af gezien is het nieuwe stadskantoor van de gemeente Heerlen zo goed als klaar. De foto toont dit kantoor van de zijkant gezien. Het is het verhoogde gedeelte. Op de voorgrond liggen eveneens kantoren. De benedenverdieping wordt in beslag genomen door winkels, die gezamenlijk aan deze kant van de Promenade een soort passage vormen. Als het stadskantoor ook van binnen is afgewerkt, zal daarna onder meer de dienst van publieke werken worden ondergebracht, die momenteel in het raadhuis nog erg veel ruimte inneemt.

REGIO vandaag

LSO concert in kasteel

HOENSBROEK - Het Limburgs Symphonie Orkest verzorgt dinsdag 7 december om 20 uur in de gehoopte zaal van het Kasteel Hoensbroek het traditionele jaarlijkse concert. Het LSO staat wegens ziekte van dirigent Willem Frederik Bon onder leiding van gast-dirigent David Porcellius. Solistische medewerking verleent John Bröckeler en Tiny Peters. Het LSO voert een populair-klassiek programma uit, zoals „Sinfonia in Bes” van Bach, „Ballet en Entrée” van Rimski-Korsakov, „Sinfonia in Bes” van Bach, „Ballet en Entrée” van Rimski-Korsakov, „Sinfonia in Bes” van Bach, „Ballet en Entrée” van Rimski-Korsakov. Na de pauze zijn de solisten te horen. Zij voeren een aantal bekende aria's uit van „Die Fledermaus” en uit opera's van Mozart en Verdi. De entreeprijs bedraagt f 5,-. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij signemagazijn Offermans, Kouvenderstraat 71 en boekje Felix, Oranjestraat 16, te Hoensbroek.

Auto tegen vrachtwagen

SCHAESBERG - Woensdagmiddag om vier uur ontstond op het kruispunt „Baanstraat/Einsteinstraat” te Schaesberg een aanrijding tussen een vrachtwagen en een auto. Een passagier uit de auto moest per ambulance naar het ziekenhuis worden gebracht. Beide voertuigen werden danig gehavend.

Bacchus in Gejem

HEERLEN - De popgroep Bacchus uit Merkelbeek geeft hedenavond om 20.30 uur een concert in het jongerenrecreatiecentrum Gejem aan de Caumermolenweg op de Molenberg te Heerlen. Het is voor de derde maal, dat Bacchus in Gejem optreedt. Het ligt in de bedoeling in het verloop van de avond - waarvoor de entree twee gulden bedraagt - de eerste single aan het publiek te presenteren.

Werkgroep woonwagenveld

BRUNSSUM - In de gemeente Brunssum is een werkgroep opgericht die gaat onderzoeken of er ruimte is voor de vestiging van een subkamp voor woonwagenveld. Behalve de raadsleden Van Betsou (PAK), Raets (CDA), Schreurs (PVD) en Horselenberg (CPN) zullen ook een drietal woonwagenvelders zitting nemen in de groep. Hoewel er in een eerder stadium al onderzoek is of er in Brunssum ruimte is voor een klein kamp, wil de werkgroep toch zelf nog eens op zoek gaan. Enkele woonwagenvelders zouden bereid zijn om op plaatsen te gaan staan die toen door de ambtelijke werkgroep werden afgewezen. In de nieuwe werkgroep zitten ook nog twee leden van de werkgroep Politiek van het vormingscentrum Vusum die lang tijd met een project „woonwagenvelders” bezig is geweest en ook een voorlichtingsavond heeft georganiseerd waar het instellen van de werkgroep plaatsvond.

Afscheid zr. Bonita



BRUNSSUM - Dinsdag 7 november neemt zuster Bonita officieel afscheid van de Sint Jozefkleuterschool in Brunssum. Zij heeft 45 jaar in het onderwijs gewerkt waarvan 40 jaar als hoofdleidster in Heerlen, Odenzaal, Amsterdam, Utrecht, Haarlem, Eindhoven en de laatste 10 jaar in Brunssum. In Utrecht heeft zuster Bonita nog 13 jaar aan doopleerlingen gegeven. Dinsdag 7 december om 19 uur is er in de priort Sint Franciscus, Dorpsstraat 149 een eucharistieviering, waarna in besloten kring afscheid wordt genomen van de hoofdleidster.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdienst beginnen vrijdagavond en eindigen volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

HEERLEN - Apotheek Voncken, Verguldsstraat 18, tel. 713385 of 718212.

HOENSBROEK - NUTH - Apotheek Winten, De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04447-1458 en apotheek Heggen, Akerstraat 43, Hoensbroek, tel. 213773.

KERKRADE - Apotheek Schönefeld, Hoofdstraat 2, tel. 452523.

SCHAESBERG - NIEUWENHAGEN - Apotheek M. Maussen en L. Maussen, Kerkstraat 112, Nieuwenhagen, tel. 312294.

SIMPELVELD - Boelholz - Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 1219, zaterdag van 13 tot 16 uur en van 22.30 tot 23 uur en zondag van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot 23 uur.

UBACH OVER WORMS - Apotheek Meiser, Hovenstraat 98, tel. 313633, zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur en van 18 tot 19 uur.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

MUZIEK

OPHAALACTIE

TREEBEEK - De leden van de Christelijke harmonie De Bazuin zullen zaterdag 4 december vanaf 9.30 uur oud-papier ophalen. De volgende straten worden aangedaan: Trichterweg, Mercuriusstraat, Venusstraat, Junostraat, Komeetstraat, Jupiterstraat, Marsstraat, Horizonstraat, Pallasstraat, Ringstraat en de Treebeekstraat.

CONCERT

EYSELGHOVEN - Zaterdag 4 december geeft de bekende popformatie „Hole and Corner” om 20 uur een concert in de barrière van het Sajegebouw. De groep treedt op in een nieuwe formatie.

LOTERIJ

TREKKING

VOERENDAAL - De prijzen van de loterij gehouden door de kanarievereniging Ka-In-Tro zijn gevallen op de volgende nummers: 2055, 371, 1298, 169, 1448, 1410 en 1027. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer T. Boosten, Hoolstraat 69 te Voerendaal.

ONDERWIJS

HOOFDLEIDSTER

SIMPELVELD - Tot hoofdkleuterleidster aan de kleuterschool St. Anna is benoemd mevrouw Annetje Mennes uit Hoensbroek.

DIEREN

TENTOONSTELLING

VAALS - De kanarievereniging „Hoogste Top” uit Vaals houdt zaterdag 4 en zondag 5 december in zaal Lindenhof een vogeltentoonstelling.

Door de leden van de samenwerkende verenigingen t.w. de Vogelvrienden uit Boelholz, Zwag en Kleur uit Simpelveld, de Leeuwier uit Gulpen en de Hoogste Top uit Vaals, worden op deze show alle soorten kanaries, bastaarden en tropische vogels te koop aangeboden. De openingstijden zijn op zaterdag van 13 tot 22 uur en op zondag van 10 tot 20 uur.

TENTOONSTELLING

UBACH OVER WORMS - Zaterdag 4 en zondag 5 december houden de duivenverenigingen De Blauwe Doffer en de Verenigde Vrienden om 11 uur in zaal de Brabander een duivententoonstelling. De prijsuitreiking wordt gehouden op zondag om 17 uur.

TENTOONSTELLING

BOCHOLTZ - Zaterdag 4 en zondag 5 december houdt de kanarievereniging „De Vogelvrienden” in de harmoniezaal een grote vogeltentoonstelling. Deze show wordt vrijdag 2 december om 20 uur met enig feestbetoon officieel geopend. Tijdens de tentoonstellingen zullen een groot aantal kleur- en postuurkanaries, wildzang bastaarden, grasparkieten en tropische vogels te bewonderen zijn. De openingstijden op beide dagen zijn van 11 tot 22 uur.

JONGEREN

ST. NICOLAASFEEST

NIEUWENHAGEN - Zaterdag 4 december brengt St. Nicolaas met zijn knechten een bezoek aan Nieuwenhagen. Om 14 uur zal de Sint in de „Poort van Nieuwenhagen” aankomen en daarna begeleid door de plaatselijke muziekgezelschappen een rondgang door het dorp maken. Na afloop houdt de Sint in het sociaal centrum aan de Wilhelminastraat een zitting.

ST. NICOLAASFEEST

BRUNSSUM - Zaterdag 4 december houdt de buurtvereniging Haansberg om 14 uur in de zaal Oberje een St. Nicolaasfeest voor de kinderen van 1 tot en met 9 jaar. Buiten een zak vol

verrassingen is er ook poppenkast. Voor de jeugd van 9 tot en met 16 jaar is er om 19 uur gratis kienien. De toegang tot deze evenementen zijn uitsluitend bestemd voor de leden.

ST. NICOLAAS

SIMPELVELD - Alle kinderen van de buurtvereniging „A gen Baan” worden op zaterdag 4 december om 14.30 uur uitgenodigd om in zaal Bessems op bezoek te komen bij Sinterklaas.

ST. NICOLAAS

DOENRADE - Zaterdag 4 december brengt St. Nicolaas een bezoek aan Doenrade. De Sint wordt om 13.30 uur aan de kleuterschool verwacht voor een bezoek aan de peuters. Daarna trekt hij begeleid door de kinderen van de basisschool en de fanfare St. Cecilia naar het trefcentrum waar het feest wordt voortgezet.

ALGEMEEN

FORUMAVOND

HEERLEN - De vandaag te houden forumavond van de Limburgse actie-groep „Stop Afbraak Onderwijs” in de Pedagogische Academie te Heerlen gaat niet door. Daartoe is besloten na overleg met de vakbonden K.O.V. en A.B.O.P.

VERGADERING

BRUNSSUM - Vandaag, vrijdag, houdt de CDA-fractie om 19.30 uur in het bestuurscentrum een openbare fractievergadering. Aan de orde komt de komende gemeenteraadsvergadering.

ONTSPANNING

DANSAVOND

TREEBEEK - Zaterdag 4 december houdt de ontspanningsvereniging Chalet om 20 uur in het ontmoetingscentrum Chalet een dansavond voor gehuwden en verloofden. De muziek wordt verzorgd door het orkest de Stradella's.

DANSAVOND

HEERLEN - De vereniging Indische Nederlanders houdt zaterdag 4 december om 20 uur in het Casino van Treebeek een dansavond. Medewerking wordt verleend door het orkest The Silver Wings, terwijl St. Nicolaas een bezoek komt brengen om enkele verrassingen uit te delen. Er wordt tevens onder leiding van de heer R. Swarts een demonstratie gegeven in Pentjah Silat. De avond is ook toegankelijk voor niet-leden tegen betaling van een lage entreeprijs.

ST. NICOLAASFEEST

BRUNSSUM - Het bestuur van het harmonieorkest Brunssum houdt zaterdag 4 december om 14.30 uur voor de kinderen van de leden tot 12 jaar een Sinterklaasmiddag. Deze vindt plaats in hotel Kerkeveld.

RUILBEURS

UBACH OVER WORMS - Zaterdag 4 december wordt van 15 tot 18 uur in het gemeenschapshuis „Lauradorp”, door de postzegelverzamelaarsvereniging Waubach een ruilmiddag gehouden. Er is tevens gelegenheid voor het ruilen van andere verzamelingen.

ST. NICOLAASFEEST

KLIMMEN - Zaterdag 4 december brengt St. Nicolaas met zijn knechten een bezoek aan Klimmen. Om 13.15 uur worden alle leerlingen in de school verwacht. Tegenwoordig met het comité, het ondervindend personeel, de schutterij en de harmonie trekt men dan naar de kruising Achtbunderstraat-Plenstraat, waar de begroeting van de Sint zal plaatsvinden door burgemeester mr. Strous. Daarna begeeft de Sint zich naar de basisschool „Ummer Clumme” voor het houden van een zitting. De niet schoolgaande kinderen worden om 15.45 uur in de school verwacht. In verband met plaatsgebrek kunnen de ouders van de kleuter- en basisschool niet aan het feest in de school deelnemen. Na afloop van het kinderfeest brengt de Sint een bezoek aan het St. Josephsklooster.

SINT-IN

TREEBEEK - De studentenvereni-

ging „Max Kolbe” houdt zaterdag 4 december om 18.30 uur in het Gidsen-gebouw aan de Schildstraat een Sint-In. De bezoekers krijgen dan de gelegenheid om met een van de zwarte pietten een dansje te maken of kunnen gezellig babbelen over de gebeurtenissen van de afgelopen week. De disk-jockey John zorgt voor een passend muziekje.

KWAOJONGCONCOURS

HEERLERHEIDE - Zaterdag 4 december houdt het Heerlerheide muziekcomité Blantyre om 20 uur in café-restaurant van Jopje Vandenberg aan de Gravenstraat een kwaojongconcours. De opbrengst is bestemd voor het missiewerk in Melawië.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.

UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal van Veen door bijlartvereniging ABC.

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in club 208 door judoclub Nippon.

BRUNSSUM: 20 uur in het Unita-gebouw door K.W.J. St. Gregorius.

SPEKHOLZERHEIDE: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door s.v. Corioallum.

HEERLERHEIDE: 20 uur in de Varenbeuk door zwemvereniging Z.V.H.

KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door K.V.C. Oranje.

CHEVREMONT: 20 uur in lokaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.

SCHAESBERG: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het orgelfonds.

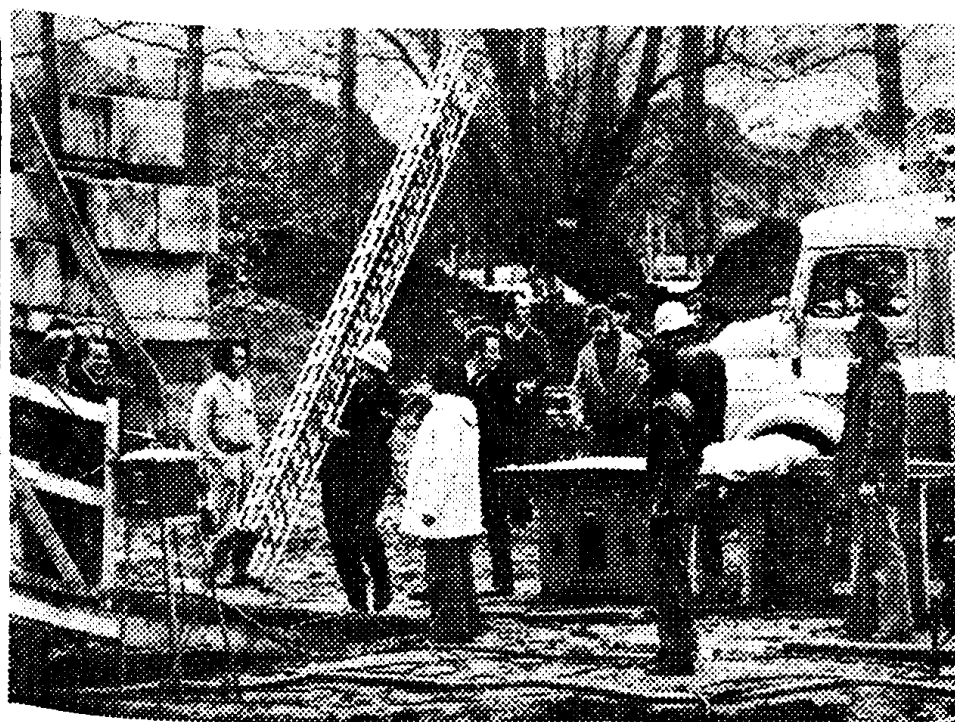
BRUNSSUM: 14 uur in het Irenehuis door de algemene bejaardenbond.

BRUNSSUM: 20 uur in zaal Bus door s.v. Egge.

NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door Wilhelmina.

SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in het Vrijtijdscentrum door de expri- prien.

HOENSBROEK: 20 uur in de Raads-kelder voor huurdersbond.



• Ruim een uur duurde het voordat het laatste slachtoffer was bevrijd.



• Een van de slachtoffers wordt afgevoerd naar het ziekenhuis te Heerlen.

EEG-commissaris voor Limburgse boeren

Landbouwpolitiek in gevaar door monetaire chaos

Van onze verslaggever

ROERMOND - „De monetaire chaos vormt een bedreiging voor de gemeenschappelijke landbouwpolitiek in Europa. Door het uit elkaar lopen van de economieën en de muntwaarde in de lidstaten van de Europese Gemeenschap ontstaan spanningen. Hierdoor ontstaat concurrentievervalsing en kosten, die een struikelblok vormen voor de landbouwpolitiek". Dat zei Pierre Lardinois van de Europese Commissie donderdag bij de algemene ledenvergadering van de Limburgse Land- en Tuinbouw Bond in de Oranjerie in Roermond.

In zijn inleiding over het landbouwbeleid in de EEG waarschuwde ir. Lardinois ervoor de landbouwpolitiek aan te passen aan de monetaire

„Onchristelijke stemmingmakerij"

ROERMOND - Aalmoezenier dr. L. Ramakers heeft gisteren tijdens de vergadering van de LLTB verklaard, dat stemmingmakers tegen mogelijke misbruiken op het terrein van de sociale voorzieningen niet human handelen en zich allerminst christelijk gedragen. „Zij bezorgen mensen die terecht gebruik maken van deze voorzieningen een stigma. In plaats van eventuele haarden van sociaal misbruik op te sporen

zouden deze stemmingmakers er beter aan doen zich te verplaatsen in de moeilijke situatie van hen die gedwongen zijn om bestaanszekerheid te ontfangen aan sociale voorzieningen", aldus dr. Ramakers. Hij hield zijn gehoor tevens voor dat confessionele organisaties niet alleen-zaligmakend zijn, maar dat ook niet-confessionele bonden goed werk verrichten voor de leden.

chaos. „Het nationalisme is daarvoor te groot. Een andere basis zou een geweldig gevaar voor de landbouwpolitiek vormen.

De ministeries van financiën moeten eerst zien orde op zaken te stellen. Dan pas kan men kijken hoe de problemen in de landbouw in Europa opgelost kunnen worden", aldus ir. Lardinois. Hij stelde de landbouwpolitiek als voorbeeld voor andere sectoren.

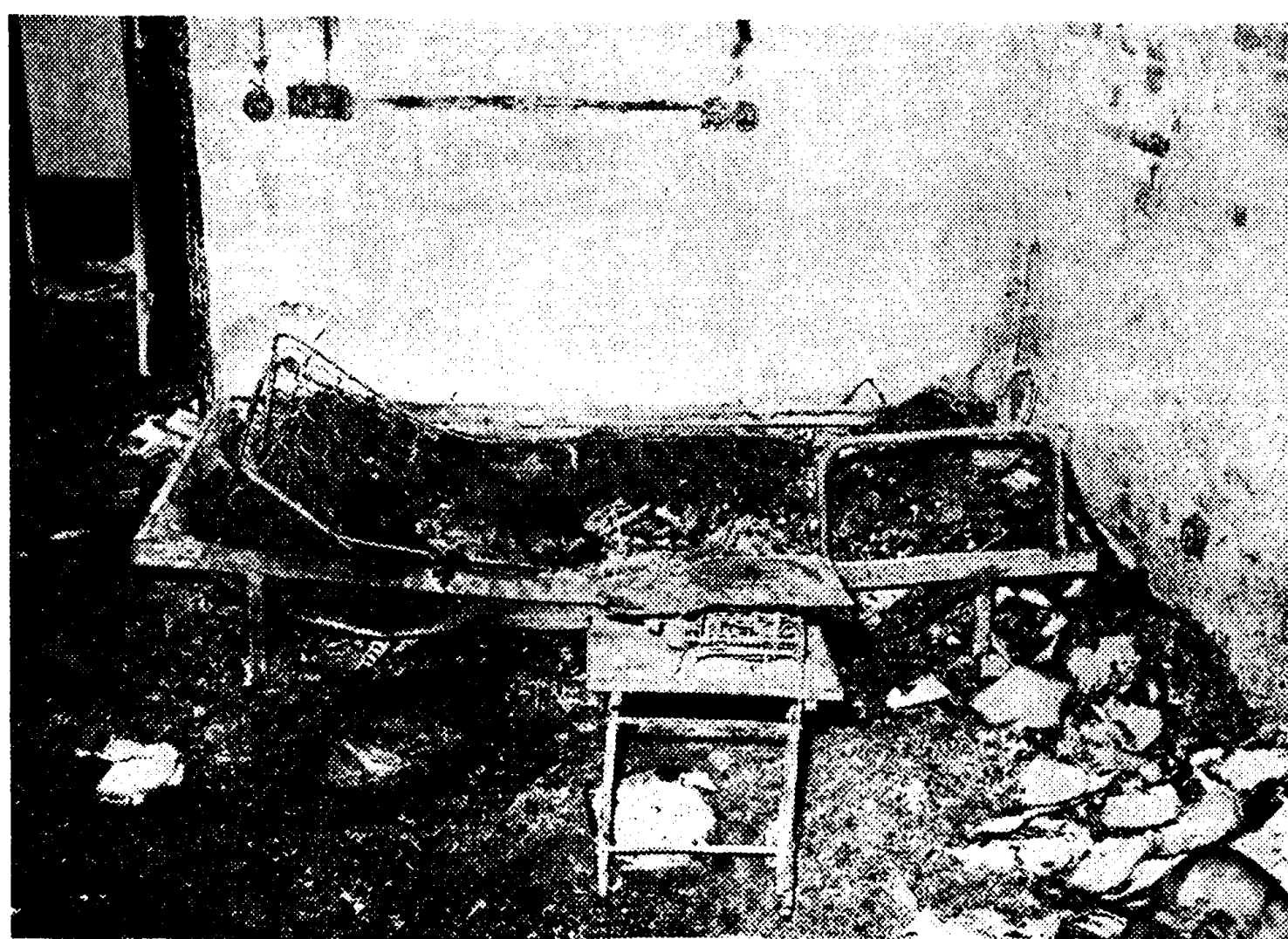
„Onverdraaglijk"

„Als dezelfde politiek in andere sectoren gevoerd zou worden, zou het in die sectoren ook beter gaan". Ir. Lardinois merkte op dat dank zij die politiek de landbouw buiten de recessie kon worden gehouden. „West-Europa gaat er aan mank dat het in de huidige wereld nog onvoldoende vertegenwoordigd is. Het is een soort versnipperd Balkangebiet", vindt Lardinois. Ondraaglijk noemde hij het feit dat in de EG 10 procent te veel melk is. Om dat overschot af te bouwen is een programma opgesteld, waarover eind december een beslissing wordt genomen.

Uitvoering van dat programma samen met een redelijk prijsbeleid en doelgerichte voorlichting zou volgens ir. Lardinois het probleem kunnen oplossen. „Ik ben echter bang, dat slechts de helft van de maatregelen wordt uitgevoerd. Dat zou een ramp zijn voor Nederland. Nederland is alleen gebaat bij een evenwicht in de EG". Ir. Lardinois kondigde aan dat de prijs van de oude voorraad magere melkpoeder vanaf 1 januari 1977 met 30 procent wordt verlaagd.

Een dode en vijf gewonden in Roermond

Bejaarde in slaap door brand verrast



• De uitgebrande kamer van het bejaardenoord Pollart

Van onze verslaggever

ROERMOND - Bij een felle brand in een kamer op de eerste verdieping van het bejaardenoord Huize Pollart in Roermond is gisteravond de 85-jarige heer A. van de Marck om het leven gekomen.

Zijn kamer brandde volledig uit. De brandweer vermoedt dat het vuur is ontstaan door een smeulende peuk. Het slachtoffer blijkt volledig verrast te zijn door de brand en door verstikking om het leven te zijn gekomen.

Tegen twee uur ontdekte een aantal personeelsleden, dat net een feestje achter de rug had, forse rookontwikkeling op de eerste verdieping. De brandweer rukte uit met vier wagens en de nog niet in de praktijk gebruikte hoogwerker. Hiermee werd een aantal bedwelmde en bewusteloze bejaarden van de eerste verdieping weggehaald. Een dertigtal bejaarden moesten in de convalsieruimte van het tehuis worden ondergebracht. Vijf oude mensen, de 78-jarige mevrouw M. Thomassen, de 86-jarige mevrouw J. Pels, de 78-jarige mevrouw M. Moers

en het echtpaar Tegelbekkers werden naar het ziekenhuis overgebracht. Tijdens de brand ontstond een enorme rookontwikkeling. De brandweer moest het vuur dan ook met persluchtmaskers op te lijf gaan. Binnen een uur was de brand gelost. Tijdens de werkzaamheden verscheen ook nog burgemeester J. Daniels en officier van justitie mr. W. Bartels om naar het verloop van de zaken te kijken. Volgens een woordvoerder van de brandweer is het gebouw uitstekend beveiligd. Er is een brandmeldingsinstallatie, een intercom en er zijn goed te bereiken vluchtwegen. De branddeuren en andere voorzieningen wisten het vuur mede te beperken tot één kamer. Daar vorig jaar een ontruimingsoefening is gehouden, verliep de verplaatsing van de bejaarden geheel zonder paniek.

Op bouwwerk in gehucht Kapolder

Twée man overleven val van tien meter

WILRE - Twee werknemers van een aannemersbedrijf uit Leiden hebben gistermiddag om kwart over drie een val van ruim tien meter gemaakt in een bouwput van de in aanbouw zijnde in het Wijlrese gehucht Kapolder. J. S. en R. v. H. (beiden afkomstig uit het Brabantse Schijndel) werden met verwondingen in het ziekenhuis te Heerlen opgenomen. De slachtoffers werkten voor een Leidse opdrachtgever (een vermaarde firma in het (de)monteren van speciale betonbekistingen) is als onderaannemer betrokken bij de werkzaamheden.

De beide mannen maakten hun val toen de kraanmachinist in hun opdracht begon met het optrekken van een kwart van de ronde bekisting. Om nog onverklaarbare redenen schoot het resterende dekkingswerk van de stalen bekisting los. De mannen vielen van de top van de bouwput ruim tien meter naar beneden. Collega's van de slachtoffers snelden ijlings te hulp en konden een van de mannen door een gat van een vierkante meter halverwege de bouwput bevrijden. Het andere slachtoffer (naar het zich liet aanzien beduidend ernstiger gewond) moest geruime tijd wachten alvorens de brandweer

van Heerlen met ladders en kabels ook hem kon bevrijden. Per ambulance werd de man naar het ziekenhuis van Heerlen vervoerd. Zijn collega, die in afwachting van de komst van een ziekenwagen door collega's in de directiekeet geleid was, was op dat moment al in Heerlen gearriveerd. De rijkspolitie van Witten zet vandaag het onderzoek voort.

Over de aard van de verwondingen kon gisteravond nog weinig meegedeeld worden. Naar verluidt zou één van de mannen onder meer een gebroken arm hebben.

Onrust ontstond gistermiddag op de plaats der onheils door het lange uitblijven van de arbeidsinspectie. De komst van deze instantie was op korte termijn noodzakelijk omdat de bij het ongeval betrokken hijskraan wegens de stormachtige weersomstandigheden niet kon blijven staan. Achteraf bleek de betrokken functionaris van de arbeidsinspectie door pech onderweg opgehouden. Telefonisch moest hij een collega waarschuwen die anderhalf uur na het ongeval (toen de duisternis al bijna intrad) bij de waterzuiveringsinstallatie arriveerde.

Staatssecretaris Klein aan Tweede Kamer:

Gesprek over nieuwbouw RUL pas zinvol na 1980

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG - Volgens staatssecretaris Klein van O. en W. zal het opstellen van programma's van eisen voor de nieuwbouw van de rijksuniversiteit Limburg en van het academisch ziekenhuis pas vanaf 1980 zinvol kunnen gebeuren. Noch bij de rijksuniversiteit, noch bij de bewindsman bestaat momenteel dan ook een duidelijk inzicht in de aard en omvang van de te realiseren nieuwbouw.

Dit staat te lezen in de brief die de bewindsman heeft gezonden aan de Tweede Kamer met betrekking tot de opwinding die is ontstaan rond de nieuwbouwplannen voor de RUL. „Juist omdat de rijksuniversiteit het onderwijs op verschillende punten anders denkt te verzorgen dan gebruikelijk is de bouwkundige programmering van de nieuwbouw vooralsnog niet goed mogelijk", aldus de heer Klein. Volgens onze informatie werkt de universiteit momenteel echter al hard aan het opstellen van een programma van eisen. De voorzitter van het college van bestuur heeft hierover al mededelingen gedaan, nog voor de RUL officieel was opgericht. Hierover bestaan dus blijkbaar zeer uiteenlopende standpunten tussen bestuur en bewindsman.

Staatssecretaris Klein wijst de verantwoordelijkheid voor het werkgelegenheidsaspect van deze zaak terug naar Limburg. Hij stelt vast dat als het MEC inderdaad zoals voorgenomen in 1977 zal beginnen met de nieuwbouw in Randwijk, die de werkgelegenheid in de regio Maastricht een belangrijke stimulans zal geven, en dat dit tot in de negentig jaren kan doorgaan.

Dat hij 1985 heeft aangegeven als startdatum voor nieuwbouw voor de RUL is juist bedoeld om het perspectief van een volwaardig ziekenhuis niet in een onbestemde toekomst te doen verdwijnen. De staatssecretaris houdt eraan vast, dat de datum van 1985 reeds in maart genoemd is en indertijd met instemming door de tegenpartij begroot. Ook hier ziet de staatssecretaris nog problemen. Volgens hem kan eerst

zinvol aan de planning van een nieuw ziekenhuis worden begonnen als het College van Ziekenhuisvoorzieningen advies heeft uitgebracht over de planning van de gezondheidszorg in de regio Maastricht.

Vrijstelling van dienst

Zwendelaars haalden ruim zes miljoen francs binnen

HASSELT B. - De zwendel met vrijstellingen voor militaire dienst in Nederlandstalig België, die een half jaar geleden tot de arrestatie van een conservator van een museum in Halen alsmede van een militaire arts, een verpleegster en haar echtgenote leidde, blijkt tot dusver bereiking te hebben op 600 gevallen. Er zou voor meer dan 5 miljoen B. frs. aan steekpenningen zijn betaald.

De hoofdverdachte, de conservator S., heeft daarvan het grootste deel opgestreken. Volgens de onderzoeksrechter heeft de zwendel enkele jaren geduurd. Vele jongelui, meestal uit goede families, hebben zich daarmee aan militaire dienst kunnen onttrekken ofwel - eenmaal in dienst zijnde - een plezierig baantje kunnen krijgen.

Kritiek raad van advies R.O.:

Grensgebieden krijgen te weinig aandacht in verstedelijkingsnota

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG - De verstedelijkingsnota besteedt te weinig aandacht aan de grensgebieden. Dit stelt de raad van advies voor de ruimtelijke ordening vast in een conceptadvies over de verstedelijkingsnota en de structuurschets voor de verstedelijking van minister Gruyters en staatssecretaris Schaefer.

In die grensgebieden, aldus de raad, ondervindt men concurrentie vanuit andere, vaak gunstiger vestigingscondities aan de andere kant van de grens, en daarvan wordt in de nota

niet gerept. „Voor de inrichtingsproblematiek van grote delen van de provincie Limburg speelt deze grenspositie een belangrijke rol", meent de raad. Noodzakelijk is dan ook een intensivering van het grensoverschrijdend overleg en ook versterkte pogingen om tot een onderlinge afstemming van ruimtelijke en andere plannen te komen.

Ook besteedt de nota te weinig aandacht aan stedelijke kernen o.a. in Zuid-Limburg. Deze zouden wat meer aandacht verdienen vanuit hun betekenis voor het verstedelijkingsbeleid. „Nu staat er alleen een tot weinig verplichtende opsomming in van een aantal kernen waar woningbouw gebundeld dient te worden", aldus het conceptadvies.

In de huidige economische situatie, aldus verder de raad, mag eerder een verplaatsing van werkgelegenheid over geringe afstand verwacht worden dan bijvoorbeeld een sprong van uit de randstad en andere traditionele werkgelegenheidsconcentraties naar de periferie, bedoeld worden de zwakke grensregio's. Het is de vraag of het werken het wonen in de gewenste mate zal volgen, en penden en structurele werkloosheid zullen nog lang tot het vaste patroon behoren, maant de raad.

PROVINCIE vandaag

Serie winter-wandeltochten

GELEEN - De Limburgse Wandelsport Bond organiseert thans voor de achtste maal de Winterseriewandeltochten; zij worden gehouden op 12 december, 16 januari en 13 februari vanuit Cadier en Keer, Maastricht, Limbricht, Geleen, Schaesberg, Belfeld, Gulpen en Roggel (in Schaesberg, Belfeld en Gulpen niet alleen op zondag, maar ook op de zaterdag ervoor). Telkens wordt 's middags gestart: op de zaterdag tusschen 13.00 en 14.00 uur, op de zondagen tusschen 12.00 en 13.00 uur en in Maastricht, Limbricht en Cadier en Keer op de zondagen tusschen 12.00 en 14.00 uur. Startplaatsen zijn: Belfeld café Maaszicht, Maasstraat 8, Cadier en Keer gemeenschapsbus Limburgerstraat, Geleen Keunigeubouw Wilhelmijnstraat, Gulpen café Peaddoek Dorpsstraat 13, Limbricht verenigingsgebouw de Gronckelstraat, Maastricht St. Odaschool Victor de Stuersstraat, Roggel Jongensdorp „De Widdonck" Aan de Heibloem en Schaesberg Hobbyclubgebouw Lichtenbergerstraat 7a.

Malversaties bij AFCENT

BRUNSSUM - Twee Nederlandse onderofficieren bij AFCENT zijn aangehouden op verdenking van verduistering en valsheid in geschrifte. Het tweetal wordt ervan verdacht samen met een exploitant van speelautomaten, die eveneens is aangehouden, malversaties te hebben gepleegd met de opbrengsten uit speelautomaten. Deze gokapparaten staan in groten getale opgesteld in de kantines van de AFCENT-vestigingen in Brunssum en Maastricht. De twee onderofficieren worden er tevens van beschuldigd dat zij hebben gehandeld in accijnsvrije flessen drank, die zij voor eigen zak verkoekten aan derden. Na verhoor is inmiddels een van de twee militairen, beiden werkten in de soldatenkantines, op vrije voeten gesteld. De exploitant van speelautomaten en de oudere AFCENT-militair blijven in arrest. Een AFCENT-woordvoerder kon gisteren niet zeggen om welke bedragen het in deze zaak gaat. „De AFCENT-politie heeft goede hoop dat de zaak zo tijdig is ontdekt dat het niet om te omvangrijke bedragen gaat", aldus het commentaar van AFCENT. Het onderzoek wordt voortgezet.

Twee jaar voor deurwaarder

ROERMOND - De rechtbank in Roermond heeft gistermiddag de 56-jarige Venlose deurwaarder G. S. veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf en een beroepsuitoefeningsverbod voor de tijd van vijf jaar. De officier eiste veertien dagen geleden dezelfde celstraf en een definitieve ambtsontzegging. De Venloonaar heeft jarenlang bedragen van cliënten in eigen zak gestopt. Hem waren vijf gevallen van verduistering (en laste geleid tot een totaal van 182.000 gulden. De zaak kwam aan het roltien toen de Rotterdamse Discounteringsbank een klacht indiende omdat zij nog ruim tachtig mille van de deurwaarder te goed had.

Spaaroverschot van f 2,6 mln

MAASTRICHT - In de maand november jl. werd bij de Spaarbank Limburg (de gemeentepaarsbanken van Maastricht en Venlo) een bedrag van ruim f 2,6 miljoen meer gestort dan opgenomen (vorig jaar f 3,6 miljoen). Het tegoed van de 222.500 rekeninghouders steeg hierdoor tot bijna f 562,- miljoen (vorig jaar f 502,4 miljoen). Van januari tot en met november jl. was de groei van de bank ongeveer f 40,4 miljoen tegen f 41,4 miljoen in 1975.

Goessens nog in levensgevaar

HEERLEN/MAASTRICHT - Het levensgevaar bij de dinsdagavond in Meerssen verongelukte trimmer Jean Goessens is nog niet geweken. De 38-jarige Maastrichtenaar die getroffen werd door een omvallende boom verblijft in het Heerleense ziekenhuis. „De verwondingen die hij niet heeft, zijn eerder opgenomen dan wat hij wel heeft", vertelt zijn echtgenote. Jean Goessens blijkt onder meer ernstig hersenletsel, een getroffen ruggewervel, gebroken ribben en verlamming in beide benen en de hele rechterzijde van zijn lichaam te hebben opgelopen. „In ieder geval tot volgende week blijft het levensgevaar constant aanwezig", meldde mevrouw Goessens-Heuts gistermiddag.

Celstraf voor hasjdealer

MAASTRICHT - In plaats van 7 maanden, zoals de officier van Justitie had gewild, veroordeelde de rechtbank Maastricht maandag de 25-jarige in Nijmegen wonende R.O. wegens overtreding van de opiumwet tot 6 maanden gevangenisstraf waarvan de helft voorwaardelijk. Aan de grens bij Eijsden was de man aangehouden in het bezit van 5 kilogram hasjies met een aankoopwaarde van 10.000 gulden.

VVD-Kamerleden op oriëntatie

MAASTRICHT - Vandaag, vrijdag, brengen de VVD-Kamerleden drs. D. Dees en J. v.d. Ven een werkbezoek aan Maastricht waar zij zich van bepaalde zaken op de hoogte komen stellen in verband met de aanstaande behandeling van de onderwijsbegroting in de Tweede Kamer.

Aanpak steun-fraude geprezen

DEN HAAG - Het Kamerlid van de Boerenpartij, de heer Honig van den Bossche, heeft bij de behandeling van de begroting van Sociale Zaken zijn waardering uitgesproken voor de aanstelling van een sociale rechercheur door de gemeente Roermond. „Deze functionaris heeft binnen negen maanden enkele tonnen aan uitkeringsgelden terug gehaald", zo zei hij. Hij vroeg minister Boersma te bevorderen, dat ook elders sociale rechercheurs worden aangesteld.

Nieuw Israelitisch Weekblad:

ONGEPASTE PASSAGES IN PLEIDOOI LOYEN

AMSTERDAM - „Dat de verdedigers van de in Roermond berechte SS-bewaker van het vernietigingskamp Bobruisk in hun pleidooien zo veel mogelijk ontlastend materiaal voor de verdachte pogen aan te voeren is hun taak en het is dus begrijpelijk", zo stelt het Nieuw Israelitisch Weekblad. „Het komt niet te pas", zo vervolgt het blad, „in een proces tegen een kampbevel naar voren te brengen hoe wraakzuchtig Joden zijn. Zeker niet als Joden op een ongehoorde afschuwelijke manier het die zijn geworden van is die onmenselijke misdaden. Zelfs al zouden Joden met betrekking tot de periode van 1933 tot en met 1945 wraakzuchtiger zijn dan anderen, dan zou een verdediging door een nog onbekende oorzaak begrip voor moeten kunnen opbrengen." Volgens het blad hebben de twee raadslieden van Loyen echter het tegendeel gedaan. Zij hebben het spreekwoord, dat volgens hen Joods moet zijn geciteerd luidende: Gij zult de overwonnen niets anders laten dan zijn ogen om door te wenen. „Er lopen op de wereld als resultaat van het optreden van L. en andere oorlogsmisdadigers tienduizenden Joden rond die psychisch gesproken inderdaad nog alleen maar ogen hebben om te wenen", aldus het Nieuw Israelitisch Weekblad.

(ADVERTENTIE)

heijnen heerlen bv
Frankenlaan 1
Heerlen
Tel 045-713600

RENAULT

I.p.v. kaartje

De vele blome, gesjikke en zekelwunsje, die vier van u moogte ontvange bie gelegenheid van ons

zilveren huweliksies

heit dizze daag voor os en oos kinger overgeeteliek gemak.

Daarvoor wille vier u hardstikke geir bedanke.

Zef Ladeur
Mia Ladeur-Janssen

Gebrook, december 1976
Mgr. Lebouillestraat 80

Volstrekt enige en algemene kennisgeving.

† In de vrede van Christus is heden geheel onverwacht, rustig en vredig van ons heen-gegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de gezegende ouderdom van 93 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrikus van Lubeek
wed. van uit het eerste huwelijk van
MARIA HUBERTINA PEERBOOM
wed. van uit het tweede huwelijk van
MARIA MARGARETHA TUMMERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbaarheidsgebeden hem:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie van Lubeek
Familie Peerboom
Familie Tummers

Hoensbroek, 2 december 1976
Juliana-Bernhardlaan 105
corradres: Dr. Philipsstraat 20, Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 6 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleantie. Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 19-20 uur. Zondag 5 december a.s. om 19 uur. zal te zijner intentie de avondmis worden opgedragen in de kapel van het Plus-Centrum, Juliana-Bernhardlaan 105, Hoensbroek.

† Na een gelovige en moedige strijd is de Heer van het leven het laatste woord gelaten om hem binnen te leiden in Zijn rijk van de eeuwige vreugde. Heden is van ons heen-gegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 82 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Hubert Joseph Boesten
echtgenoot van
MARIA ELISABETH SWELSEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

De bedroefde familie:
Puth-Schinnen: M. E. Boesten-Swelsen
Geijsteren: M. S. Boesten, Zr. Josephina
Bussum: M. E. Tabak-Boesten
C. C. Tabak en kinderen
Oursbeek: S. H. Roberts-Boesten
J. Th. Roberts en kinderen
Puth-Schinnen: F. J. Boesten
Puth-Schinnen: J. H. Boesten-Roberts
M. A. Roberts en kind
Familie Boesten
Familie Swelsen

Puth-Schinnen, 1 december 1976
corradres: Onderste Puth 67

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 6 december om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Vader ligt opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van 18-19 uur. Vigilielied op zondag a.s., 5 december, om 17.30 uur in voornoemde kerk. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed onze lieve en zorgzame moeder, groot- en overgrootmoeder

Bertha Maertzdorf
geboren **BUKKEL**
wed. van
WILLEM MAERTZDORF

in de ouderdom van 82 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Schaesberg, 1 december 1976
Bejaardencentrum „De Dormig“,
Op de Heugden 106
corradres: G. Maertzdorf,
Kakertsweg 90, Schaesberg

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 6 december a.s. in het crematorium te Heeze bij Eindhoven. Vertrek vanaf Huize „De Dormig“ om 12.30 uur per bus. De overledene ligt opgebaard in de aula Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoek van 18.45 tot 19 uur. Geen rouwbeklag aan huis.

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het Barbaraziekenhuis te Geleen, in de leeftijd van 73 jaar, is overleden onze lieve en goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Hubertina
Josephina Jeanette Jennekens
echtgenote van wijlen
GERARDUS THEODORUS VAN KEMPEN

Valkenburg: M. W. H. van Kempen
Valkenburg: M. C. van Kempen-Coumans en kinderen
Valkenburg: R. H. L. van Kempen
G. van Kempen-Heidstra en kinderen
Nuth: R. G. B. Coumans van Kempen
J. J. Coumans en kinderen
Familie Jennekens
Familie van Kempen

Valkenburg, 1 december 1976
Statenlaan 99

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 6 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De overledene zal in de avondmis van zondag om 17 uur bijzonder herdacht worden. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van 18 tot 19 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Na een vrij kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 51 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hein Cordewener
echtgenoot van
LENIE SONS

Sittard: L. Cordewener-Sons
Guns
Familie Cordewener
Familie Sons

Sittard, 1 december 1976
Limbrichterweg 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 6 december a.s. om 11 uur in de St. Pauluskerk (Limbrichterveld) te Sittard. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleantie. Zondag a.s. om 19 uur gebedsdienst in boven-gevoemde kerk. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heen-gegaan, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 71 jaar, mijn dierbare vrouw, onze goede moeder in oma

Rosalie Marie Schippers
geboren **BALIEU**

Heerlen: H. W. Schippers
Boxtel: M. M. Janssen-Schippers
P. A. Janssen
Jos en Jean

Heerlen, 2 december 1976
Baron Mackaystraat 63

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 december a.s. in de parochiekerk van het H. Hart, Meezenbroekweg Heerlen, om 14 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof Akerstraat te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleantie. H. Eucharistieviering heden, vrijdagavond, om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden, in de leeftijd van 92 jaar, plotseling van ons heen-gegaan, onze lieve en onvergetelijke vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Harie Zegers
laatste loods van de Maas
echtgenoot van wijlen
ELISABETH DEMANDT

Urmond: E. Wijnands-Zegers
H. Wijnands
Bea, Jan en Roy
Urmond: J. Paulissen-Zegers
W. A. Paulissen
Harie, Tjeu en Hennie
Familie Zegers
Familie Demandt

Urmond, 2 december 1976
Grote Straat 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 6 december a.s. om 11 uur in de St. Martinuskerk te Urmond. Zaterdagavond om 19 uur zal hij tijdens de avondmis bijzonder herdacht worden. Bezoek rouwkapel Begraafenisond. Daumen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19-20 uur. Geen condoleren.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager en neef

Hubert Görtzen
betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en H.H. Missen tot uiting gebracht, hetgeen voor ons een grote steun en troost betekende. Het zal voor ons altijd een dankbare herinnering blijven.

Mevr. Görtzen-Rombouts
kinderen en kleinkinderen

Chevreumont, december 1976
Toupsbergstraat 77

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chevreumont.

† Dankbaar voor al hetgeen wat hij voor ons gedaan heeft, berichten wij u, dat van ons is heen-gegaan, in de gezegende ouderdom van 83 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze onvergetelijke

J. W. H. Schleypen
wed. van
HUBERTINA PEIJZER

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Schleypen
Familie Peijzer
Familie Vankan

Boholtz, 1 december 1976
corradres: Akerweg 4, Boholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 6 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus der Meerdere te Boholtz. De H. Rozenkrans zal worden gelezen op zondag 5 december na de H. Mis van 11.30 uur in de parochiekerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleeren.

† Na een vrij kortstondige ziekte ging heden van ons heen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 51 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hein Cordewener
echtgenoot van
LENIE SONS

Sittard: L. Cordewener-Sons
Guns
Familie Cordewener
Familie Sons

Sittard, 1 december 1976
Limbrichterweg 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 6 december a.s. om 11 uur in de St. Pauluskerk (Limbrichterveld) te Sittard. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleantie. Zondag a.s. om 19 uur gebedsdienst in boven-gevoemde kerk. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heen-gegaan, in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, in de ouderdom van 71 jaar, mijn dierbare vrouw, onze goede moeder in oma

Rosalie Marie Schippers
geboren **BALIEU**

Heerlen: H. W. Schippers
Boxtel: M. M. Janssen-Schippers
P. A. Janssen
Jos en Jean

Heerlen, 2 december 1976
Baron Mackaystraat 63

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 december a.s. in de parochiekerk van het H. Hart, Meezenbroekweg Heerlen, om 14 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof Akerstraat te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleantie. H. Eucharistieviering heden, vrijdagavond, om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden, in de leeftijd van 92 jaar, plotseling van ons heen-gegaan, onze lieve en onvergetelijke vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Harie Zegers
laatste loods van de Maas
echtgenoot van wijlen
ELISABETH DEMANDT

Urmond: E. Wijnands-Zegers
H. Wijnands
Bea, Jan en Roy
Urmond: J. Paulissen-Zegers
W. A. Paulissen
Harie, Tjeu en Hennie
Familie Zegers
Familie Demandt

Urmond, 2 december 1976
Grote Straat 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 6 december a.s. om 11 uur in de St. Martinuskerk te Urmond. Zaterdagavond om 19 uur zal hij tijdens de avondmis bijzonder herdacht worden. Bezoek rouwkapel Begraafenisond. Daumen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19-20 uur. Geen condoleren.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager en neef

Hubert Görtzen
betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen en H.H. Missen tot uiting gebracht, hetgeen voor ons een grote steun en troost betekende. Het zal voor ons altijd een dankbare herinnering blijven.

Mevr. Görtzen-Rombouts
kinderen en kleinkinderen

Chevreumont, december 1976
Toupsbergstraat 77

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Chevreumont.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en opa

Hendrik Jozef Steins
betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. F. Steins-Cordewener
kinderen en kleinkinderen

Wijnandsrade, december 1976

De plechtige zeswekendienst is op zondag 5 dec. a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Wijnandsrade.

De plechtige eerste jaardienst voor vader

Gerardus Bressers
zal plaatshebben op zaterdag 4 december a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunsum-Noord.

Kinderen Bressers en kleinkinderen

Brunsum, december 1976
Stadhoudersstraat 69

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het Barbaraziekenhuis te Geleen, in de leeftijd van 73 jaar, is overleden onze lieve en goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Hubertina
Josephina Jeanette Jennekens
echtgenote van wijlen
GERARDUS THEODORUS VAN KEMPEN

Valkenburg: M. W. H. van Kempen
Valkenburg: M. C. van Kempen-Coumans en kinderen
Valkenburg: R. H. L. van Kempen
G. van Kempen-Heidstra en kinderen
Nuth: R. G. B. Coumans van Kempen
J. J. Coumans en kinderen
Familie Jennekens
Familie van Kempen

Valkenburg, 1 december 1976
Statenlaan 99

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden maandag 6 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De overledene zal in de avondmis van zondag om 17 uur bijzonder herdacht worden. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van 18 tot 19 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Mayke Köbben, echtgenote van wijlen Emile Gabriëls, Wyck-Maasticht, Bourgongestraat 28. De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben heden, vrijdag 3 dec. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Wyck.

† Anna Slangen, echtgenote van wijlen Johannes Oudmans, in de leeftijd van 75 jaar, Maasticht, corradres: Aalm. Roumenstraat 8. Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Heugemerveld-Maasticht heden, vrijdag 3 dec., om 14.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† Lauree Jeanne Marie van Bergen, echtgenote van Math. H. Reynders, in de leeftijd van 51 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 4 dec. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Horn, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de begraafplaats aldaar.

† Rie van den Ham, echtgenote van Andries van de Veen, geb. 24 aug. 1916 te Nijkerk. De dienst van woord en gebed zal plaatsvinden heden, vrijdag 3 dec., om 14 uur in de Gereformeerde Kerk, Kapellenlaan 71, waarna de begrafenis zal geschieden op de Protestantse begraafplaats Tussen de Bergen.

† Piet Swaab, echtgenoot van Ali Groenewald, in de leeftijd van 79 jaar, Maasticht, Kernenlaan 10 A. De rouwdienst, voorgedaan door Dr. C. J. Janssen, zal gehouden worden op zaterdag 4 dec. om 14 uur in de St. Janskerk aan het Vrijthof te Maasticht, waarna de begrafenis zal plaatshebben op de begraafplaats Oostmaas (Witterouweveld), te Maasticht.

† Antonio Nizet, in de leeftijd van 82 jaar. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, vrijdag 3 dec., in de Munsterkerk om 14 uur, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tussen de Bergen.

† Jan van de Port, echtgenoot van Truus Haanen in de leeftijd van 59 jaar. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 4 dec. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Dooper te Baexem, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† Arie Dubbeldam, echtgenoot van Cornelia van der Plas, in de leeftijd van 71 jaar. De rouwdienst zal gehouden worden op zaterdag 4 dec. a.s. om 14 uur in de Hervormde kerk, Juliana-laan 42, Maasbracht, waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aldaar.

Het was 26 november l.j. precies een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn geliefde man en onze lieve vader en grootvader

Piet Kroon
echtgenoot van
PETRONELLA VAN OPBERGEN

Kerkrade-W., december 1976

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 5 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Altijdurende Bijstand te Heilust

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming ontvangen na het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze onvergetelijke en goede vader en opa

Sjef Coenen
betuigen wij langs deze weg allen onze hartelijke dank.

Mevr. M. Th. Coenen-Hakens
Familie Coenen
Familie Segeler-Hakens

Heerlen, december 1976
corradres: Parallelweg 63

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 5 december a.s. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, om 19.15 uur.

GEBOREN

Danny, zoon en broertje van Jos-Winnie en Kim Sijens-Aussem, Maasticht, Kard. van Rossumplein 57.

Vera, dochter van André en Florence Broux-Kockelkorn, Maasticht, Kast. Petersheimstraat 44. Tjd. adres: ziekenhuis St. Annadal, afd. B.4, kamer 6.

Marc, zoon van Peter en Iny Rondagh-Dejong, Maasticht, Pluothof 18. Tjd. adres: ziekenhuis St. Annadal, afd. B.6, kamer 7.

Onze uitbreiding in Sittard is klaar:

1e ETAGE

handwerk eiken en manau's meubelen (leder-meubelen uitsluitend in Geleen)

PARTERRE

kunstnijverheidskollektie en klassieke merken

KELDER

schitterende kollektie in de meest exclusieve rietwaren

JOOP ROUKENS

Geleen, PROMENADE 3-15
Sittard, PROMENADE 71-79

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

400 bruidsajponnen

De grootste specialzaak voor bruidskleding van Nederland.

BRUIDSHUIS PEREBOOM
Oranje Nassaustraat 27 - Heerlen
Ook het adres voor uw bruidstaf.
Knippatroon gratis.

STOFFEN

EMMAPLEIN 3
HEERLEN

Tandarts
Lambertmont
Heerlen
Heden, vrijdag 3 december
en maandag 6 december
geen spreekuur

EETHUIS DE OUDE EIK

Ingericht in oudlimburgse stijl
Specialiteiten voor prijzen,
waarvan men zegt: hoe
kunnen ze het daarvoor
maken.
Stationstraat 53A - Nuth.
Tel. 04447 - 2447

uw was in 90 minuten kasklaar bij **awé** wassalons
Hoensbroek-Kouwendijk
Sittard 140-tel. 21107
Heerlen-Nederlandlaan
140-tel. 213802
Geleen-Jos Kijne
140-tel. 43154
ook 's avonds geopend

Na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en bescheidenheid, heeft God tot Zich genomen, gesterkt door het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve, zorgzame vrouw, onze goede zuster, schoonzuster, tante en nicht

Pauline Schurgers
echtgenote van
Bernard van Neer

Sittard: B. van Neer
Familie Schurgers
Familie van Neer

Sittard, 1 december 1976
Rosmolenstraat 42-III

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 6 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard, waarna de crematie in het crematorium te Heeze, Somerensweg 120. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleantie. De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de avondmis van 17.30 uur in bovengenoemde kerk.

Onze klanten zijn tevreden..

We bieden ze ook wel wat:

- de beroemde Alno-aanbouw-keuken, het grootste merk in heel Europa
- uitvoerig advies
- 'n complete planning
- onmiddellijke service, ook na de aankoop

ALNO
aankbouwkeukens

In onze showroom heeft u een ruime keuzemogelijkheid. Uitgebreid assortiment in tegels en plavuizen.

sittardse houthandel
produkten voor de bouw
Handelsstraat 8-10 Sittard Telefoon 04490 - 55 44

1 december was het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn dierbare man, onze lieve en zorgzame papa en opa

Leon Hendriks

Mevr. S. Hendriks-Knubben
kinderen en kleinkinderen

BETALEN IN 12 KEER... DAT KOST NIETS MEER.

Bij aankoop van kleuren-tv en geluidsinstallatie kunt u profiteren van onze echte 24-uurs service... al 20 jaar lang. Dat is nou ABEN, de vakman die tijd voor u heeft en weet wat kwaliteitsapparatuur is.

Met 5 jaar garantie

Bekende merken zoals: Saba, Philips, Loewe, Blaupunkt enz. kunnen wij u voordelig aanbieden door gezamenlijke inkoop van 125 elektro-zaken. Breng eens 'n bezoek aan onze ruime en overzichtelijke showroom. Parkermogelijkheid voor de deur.

aben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

STOFFEN

EMMAPLEIN 3
HEERLEN

Tandarts
Lambertmont
Heerlen
Heden, vrijdag 3 december
en maandag 6 december
geen spreekuur

EETHUIS DE OUDE EIK

Ingericht in oudlimburgse stijl
Specialiteiten voor prijzen,
waarvan men zegt: hoe
kunnen ze het daarvoor
maken.
Stationstraat 53A - Nuth.
Tel. 04447 - 2447

uw was in 90 minuten kasklaar bij **awé** wassalons
Hoensbroek-Kouwendijk
Sittard 140-tel. 21107
Heerlen-Nederlandlaan
140-tel. 213802
Geleen-Jos Kijne
140-tel. 43154
ook 's avonds geopend

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle afmetingen. Oriënteer u eens bij Bergstein. Het is een moeiteloos avontuur want speciale standaards stellen u in staat om tapijt na tapijt op uw gemak te bekijken.

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

abben
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830

BERGSTEIN
hartje kerkrade • telefoon 453800

WIE PRAAT ER NOG OVER KARPETTEN?

Bergstein uit Kerkrade!

Er zijn niet zo veel zaken die werkelijk geïnteresseerd zijn in tapijten.

Als of er geen sprake is van huizen met parket. Als of er geen sprake is van huizen met gebeitste vloeren. Als of er geen vloeren zijn van steen. Bergstein uit Kerkrade heeft wel tapijten. Zuiver wol. In alle kleuren, dessins en in alle



Verlichting, sanitair, luchtverversing. Straks kunnen deze ijzige grotten gebruikt worden om duizenden mensen te beschermen tegen eventueel overhoofd oorlogsgeweld.

door Rob Peters

VALKENBURG/GULPEN - In Valkenburg vindt vandaag de gunning plaats van de inrichting van de gemeentegrot tot schuilkelder voor voorlopig tienduizend mensen. Stafmedewerkers van de Bescherming Bevolking zien dit drie miljoen gulden kostende project als de testcase voor het toekomstige beleid op

het gebied van schuilgelegenheden in Zuid-Limburg. Stafmedewerker Th. Korn en hoofd technisch toezicht A. V. Hartog van de BB-kring Zuid-Limburg: „Het wemelt in Zuid-Limburg van grotten en groeven die geschikt gemaakt kunnen worden voor schuilplaats in oorlogstijd. In afwachting van het resultaat in Valkenburg staan al andere projecten op stapel. In Cadix en Keer kan een

STAF BB: „TESTCASE VOOR GEBRUIK GROTEN BIJ OORLOG”

Gemeentegrot Valkenburg wordt schuilkelder voor 10.000 mensen

grot geschikt gemaakt worden voor 6000 mensen.”

Met de inrichting van de schuilplaats in Valkenburg - bouwjaar ongeveer een jaar - zal Zuid-Limburg 50.000 bom- en atoomveilige schuilplaatsen tellen in de openbare sector. „Tien procent van de bevolking kan dus een openbare schuilgelegenheden opzoeken. Valt echter het resultaat in Valkenburg goed uit dan zijn er zo veel mogelijkheden - veel meer dan in andere delen van het land - dat binnen afzienbare tijd dit aantal op 100.000 gebracht kan worden,” zo meent de BB-staf.

Initiatieven

Het creëren van schuilkelders is een aangelegenheid van de gemeenten.

Die moeten, al dan niet op het spoor gezet door de BB, initiatieven ontloopen. De taak van de BB is in feite alleen het adviseren van het ministerie van Binnenlandse Zaken en het technisch onderhoud van installaties in zo'n schuilgelegenheden. Het beschikbaar stellen van drie miljoen voor de aanpassing van de Valkenburgse gemeentegrot betekent een koerswijziging van het ministerie. Tot nu toe werden alleen gelden gespendeerd voor accommodatie, waarbij tijdens de bouw de nodige voorzieningen nodig voor een schuilkelder ingepast konden worden. Zuid-Limburg kent al een aantal van dit soort aangepaste voorzieningen zoals de parkeergarages in Heerlen en Maastricht en de fortificaties in Maastricht. Een aanvraag loopt voor de aanpassingen van de parkeergarage onder het winkelcentrum in aanbouw

in Kerkrade-centrum tot schuilkelder.

„Die voorzieningen liegen er overigens niet om. Neem bijvoorbeeld de parkeergarage onder het Vrijthof in Maastricht waar zo'n tienduizend mensen in tijd van nood onderdak moeten vinden. Dat vergt een enorm arsenaal aan apparatuur voor luchtverversing, watervoorziening e.d.

Daar zijn bijvoorbeeld 700 toiletten opgeslagen, die in tijd van nood aangesloten moeten worden. Zo is er permanent een watervoorraad van 120 kubieke meter. Er zijn putten, die 70 kubieke meter water per uur kunnen leveren en ga zo maar door. Probleem voor ons is met name het onderhoud van de machines die al die tijd niet in bedrijf zijn. In de grotten in Valkenburg zullen heel andere problemen op

het gebied van luchtverversing, watervoorziening en dergelijke overgenomen moeten worden dan in de garages. Technisch komen we er heus wel uit. Minder uitgewerkt zijn op dit moment echter nog de taken van de gemeentebesturen bij onverhoopte oorlogstoestanden. Naar onze mening is daar nog op veel plaatsen te weinig aan gesleuteld, want op het moment dat de mensen naar de schuilkelders komen en die „technisch” draaien dan komen heel andere zaken aan de orde. Dan moet er een apparaat in actie komen dat weet wat er kan gebeuren in zo'n beperkte ruimte met tienduizend mensen...” zo stellen de heren Korn en Hartog.

Proeven

In Zweden en de Verenigde Staten

zijn al omvangrijke proeven genomen met juist die opvangproblemen van tienduizenden in schuilkelders. „Geboorte, dood, ziekte, hysterie, paniek zijn allemaal zaken die kunnen gebeuren en daar moet een adequaat antwoord op zijn, al blijkt uit ervaringen dat de mensen over het algemeen rustig zijn omdat zij op zo'n moment heel goed beseffen dat het gaat om het overleven,” aldus de BB-staf.

Zonder het belang van openbare schuilkelders te onderschatten wijst de BB er op dat heel veel particuliere woningen uitstekende kelders bezitten. „Helaas worden de voorlichtingsbrochures die wij daarvoor hebben uitgegeven meestal snel weggegooid. Iedereen kan voor een stuk eigen beveiliging zorgen,” aldus hoofd technische zaken Hartog.

„Voordeel moet eerst maar eens worden aangetoond”

Waterleidingbedrijven verwerpen fusieplan GS

SITTARD - Alle 10 Limburgse gemeentelijke Waterleidingbedrijven in Limburg wijzen de voorstellen van Gedeputeerde Staten in Maastricht om te komen tot een provinciale waterleidingmaatschappij, rigoreus van de hand. Dat hebben die tien gemeentelijke bedrijven,

die in dertien gemeenten water leveren, in een gezamenlijke brief aan Gedeputeerde Staten laten weten.

De dertien gemeenten, die verenigd zijn in een overlegorgaan, vinden onder andere dat een samenvoeging van alle Limburgse waterleidingbedrijven tot een aanzienlijke tariefverhoging zal leiden, dat een fusie van de bedrijven vergaande gevolgen heeft voor het huidige personeel en dat de gemeenten waar de bedrijven nu gevestigd zijn, bij een opheffing van hun bedrijven financieel nadeel zullen lijden.

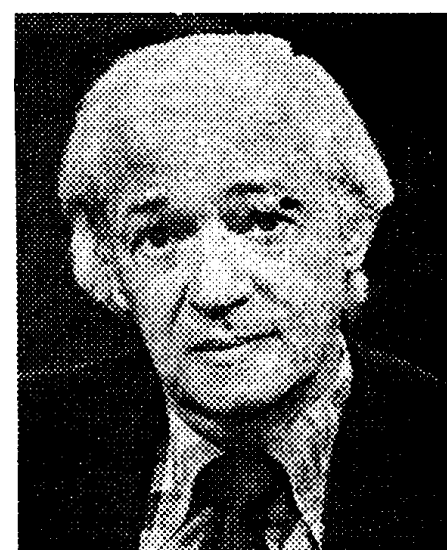
„G.S. moeten eerst eens met keiharde gegevens aantoonen dat de gemeentelijke waterleidingbedrijven het niet goed doen en dat de distributie van water beter en vooral goedkoper kan”, hebben wethouders van Maastricht, Kerkrade, Sittard en Tegelen namens het gemeentelijk overlegorgaan hun kritiek donderdag toegelicht. Op aandringen van de rijksoverheid is het Limburgs provinciaal bestuur met plannen gekomen om de openbare drinkwatervoorziening in deze provincie te reorganiseren. Naar het oordeel van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne moeten de ongeveer 130 waterleidingbedrijven in heel Nederland vóór 1985 tot vijftien a twintig worden teruggebracht. Behalve de bedrijven die in het Limburgse overlegorgaan zijn vertegenwoordigd en waaronder ook de particuliere NV Roermondse Waterleidingmaatschappij wordt gerekend, wordt in deze provincie ook nog door de Waterleidingmaatschappij Limburg water gedistribueerd. G.S. willen in Limburg tot één distri-

butiegebied komen. Mede in het belang van de burgers van de betreffende gemeenten en in dat van het personeel van de gemeentelijke be-

drijven, waaronder door de fusieplan onrust is ontstaan, zegt het overlegorgaan de reorganisatieplannen van G.S. niet te kunnen steunen.

Bertus Aafjes helpt Afrikaanse kinderen

HILVERSUM - „ER zijn nu 2000 kinderen op afstand geadopteerd. Wij gaan ervan uit dat het er na deze opgesteld, zijn zullen zijn”, zei Bertus Aafjes. Anderhalf jaar geleden zwor hij, na het zien van huiveringwekkende filmbeelden over de honger in de Afrikaanse Sanellanden de alcohol af. Sindsdien probeert hij en zijn vrouw zich via de stichting Terre des Hommes nuttig te maken voor kinderen zonder toekomst. Hij is nu voor Terre des Hommes en de NCRV met een filmtent naar Kenia en Sierra Leone geweest. Onder de titel „Met Bertus Aafjes naar kinderen in Afrika” laten de films zien wat er voor de kanslozen in de ontwikkelingslanden wordt gedaan. Zonder de allergegrootste naderheid te laten zien, wilden Bertus Aafjes - als verteller - en regisseur Nico Bogaart laten zien dat gerichte hulp hard nodig is.



• Bertus Aafjes

De eerste documentaire, de Zwarte dageraad, wordt ingeleid door

Simon Carmiggelt en zaterdag 4 december uitgezonden. Het laat een bezoek aan een missiepost aan het Victoria meer zien, waar wezen en verstoten kinderen worden opgevangen. Andere documentaires gaan over een gescheiden in Sierra Leone, een school voor geestelijk en lichamelijk gehandicapten eveneens in Sierra Leone en bij Nairobi een stad van beton en blik met 80.000 inwoners zonder kanalen. Bertus Aafjes: „Tienallen miljoen kinderen sterven jaarlijks volkomen onnodig. Als de mensheid het kan opbrengen in een directe confrontatie een band te scheppen van individu tot individu, tussen arm en rijk, kan er wat worden gedaan. Het thema „Mijn broeders hoeder” kan gestalte krijgen door kinderen in de derde wereld financieel te adopteren voor f 450,- per jaar. Utopieën zijn al raker werkelijkheid geworden”.

Zaterdag verschijnt een andere club in het Maaslandcentrum te Elsloo dan aanvankelijk was aangekondigd. De vereniging die vorig jaar het toernooi won, het Zuveegems Theater uit Zuveveg in Oost-Vlaanderen, brengt dan „Poetsoek” van de Praagse schryver Vaclav Havel. Het gezelschap stond op het programma voor 18 december, en St-Genesius uit St-Niklaas zou volgens de lijst op 4 december optreden. Bij het laatste toernooi werd een hoofdtrosvortker - in het zware stuk „De tocht naar het duister” echter ziek, en het gevraagde uitsel stelde de organisatie voor het probleem een uitsel te brengen. Zuveveg stak de hand op, en de twee weken te vervoegen. Dit betekent dat men zaterdag in Elsloo geconfronteerd zal worden met een stuk dat afwisselend komisch en tragisch spektakel biedt. Het stuk gaat in feite over de mechanisering van de mens. Dit gebeurt niet enkel door middel van de taal maar vooral ook door de handelingsdiepe stereotypen worden herhaald. Men komt terecht in een reusachtige chaos, waarvan de ontwikkeling in 25 tafereeljes wordt versnippert, niet willekeurig echter maar wel zo dat er telkens een absurd-komische situatie ontstaat.

Poetsoek zaterdag in Elsloo

Fré Meis pleit voor uitkering aan invalide pendelaars

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG - „Nederlandse werknemers moeten vaak onder dwang van Nederlandse arbeidsbureaus in West-Duitsland gaan werken. Wanneer zij daar invalide worden komen zij in Nederland niet in aanmerking voor een WAO-uitkering”, aldus Fré Meis, lid van de communistische fractie in de Tweede Kamer, tijdens de behandeling van de begroting van sociale zaken.

Meis had er kritiek op, dat de staatssecretaris zich beroept op afwijkende medische opvattingen in Duitsland, waardoor deze onbillijkheid, die ook door de bewindsman als zodanig wordt erkend, kan ontstaan. „Het is de staatssecretaris bekend”, aldus Meis, „hoe grof er van de kant van de West-Duitse werkgevers en bedrijfsverenigingen in deze zaken tegen buitenlandse werknemers wordt opgetreden”.

De CPN vindt, dat genoemde werknemers toch voor WAO in aanmerking moeten komen, ook al zouden de instanties in Duitsland zich eraan willen onttrekken. „Arbeiders die in West-Duitsland werken”, zei Meis „moeten dat vaak noodgedwongen doen als gevolg van het afbreken van de werkgelegenheid in Zuid-Limburg. Het blijven toch Nederlandse staatsburgers, waarvoor de Nederlandse regering verantwoordelijk is”, aldus Meis, die de staatssecretaris vroeg, wat hij tegen deze misstand gaat doen.

Scholen bijz. onderwijs geen gemeente-eigendom

Van onze correspondent

DEN HAAG - Minister Van Kemenade (Onderwijs) is teruggekomen op zijn plan om in de wet op het basisonderwijs, waarin de samensmelting van het kleuter- en lager onderwijs wordt geregeld, de bepaling op te nemen dat schoolgebouwen die eigendom zijn van het bijzonder onderwijs, eigendom worden van de gemeenten.

Deze bepaling, aangekondigd in juni dit jaar in het concept-wetontwerp „Wet op het basisonderwijs”, is met name fel bestreden door de organisaties en scholen van bijzonder onderwijs.

Met de overdracht van het eigendomsrecht wilde de minister bereiken dat de scholen buiten de schooltijden voor ander onderwijs of andere

culturele of maatschappelijke activiteiten gebruikt zouden kunnen worden. Bovendien zou de gemeente de bevoegdheid krijgen een gebouw dat langer dan een jaar lang leeg staat aan een andere school in gebruik te geven. De minister zint nu op andere plannen om er toch voor te zorgen dat schoolgebouwen voor meervoudig gebruik in aanmerking komen.

Jeugdwerkers uit Duitsland op studiebezoek

HOENSBROEK - Woensdag 15 en donderdag 16 december brengt een delegatie van Duitse jeugd- en jongerenwerkers uit het Rijnland een studiebezoek aan de provincie Limburg. Een en ander gebeurt in het kader van de jongerenuitwisseling Duitsland-Nederland.

Om 10.30 uur woensdag worden de gasten in de volkshogeschool „Geerlingshof” in Valkenburg door de voorzitter van de raad voor het jeugdbestuur in Limburg, de heer drs. J. Jansen, verwelkomd. Daarna houdt de heer H. Willems van het project „Jeugdwerkloosheid Noord-Limburg” een spreek-

beurt over het thema jeugdwerkloosheid. Zijn Duitse collega uit Nordrhein-Westfalen zal over dat onderwerp eveneens het een en ander vertellen aan de 40 toehoorders uit beide landen. Ambtenaar jeugdzaken J. Schurer houdt 's middags een inleiding over het jeugdwerk in Heerlen. Later wordt een bezoek gebracht aan het jeugdhuis Gejem op de Molenberg in Heerlen. Om 19.00 uur bezoekt het gezelschap het ontmoetingscentrum D'r brikke oave in Brunsum waar ambtenaar jeugdzaken J. Cuypers het een en ander zal vertellen over het jeugdwerk in zijn gemeente.

Donderdag houdt drs. J. Bastiaanse een inleiding over alternatieve hulp aan jongeren. De heer Bastiaanse is verbonden aan het Powl. Om 10.00 uur wordt het jongerenadviescentrum in Heerlen en Maastricht bezocht evenals het adviesbureau stichting jeugd en gezin in Maastricht.

(ADVERTENTIE)

Kroemen-Thissen
U BENT DIAMANT WAARD

DIAMANTAIR Juwelier

Schitterend collier met rozet van zeven briljant geslepen diamanten. Totaal 0.60 kt f 2109,- Bypassende armband, compleetert de set. f 2030,-

Pontiac en Omega dealer

Saroleestraat 22-26
Heerlen
Tel.: 045 - 713200

Sierlijke armband met feestelijk rozet van traai geslepen diamanten. Totaal 0.36 kt f 2030,- Bypassend collier f 2109,-

GEMEENTE VALKENBURG-HOUTHEM
OPENBARE BEKENDMAKING
Burgemeester en Wethouders van Valkenburg-Houthem brengen ter openbare kennis, dat bij hun College is ingekomen een verzoek van de heer J. P. Schoonbrood, Herkenbroekweg 50, alhier, om vergunning tot het verbouwen tot appartementen van het perceel kadastraal bekend gemeente Houthem, sectie C nr. 1578, plaatselijk bekend Koningswinkelstraat 52, dat zij voor realisering van het bouwplan voornemens zijn vergunning te verlenen met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet, dat vanaf 7 december 1976 gedurende 14 dagen ter Gemeentesecretarie, afdeling Gemeentewerken, voor bezichtiging ter inzage ligt het verzoek van de heer Schoonbrood met de daarbij behorende tekeningen, dat belanghebbenden gedurende genoemde termijn bij hun College schriftelijk bezwaren kunnen indienen tegen het verlenen van de gevraagde vergunning. Valkenburg-Houthem, 3 december 1976
Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De Burgemeester, Gilissen
De Secretaris, M. Soutberg, wnd.

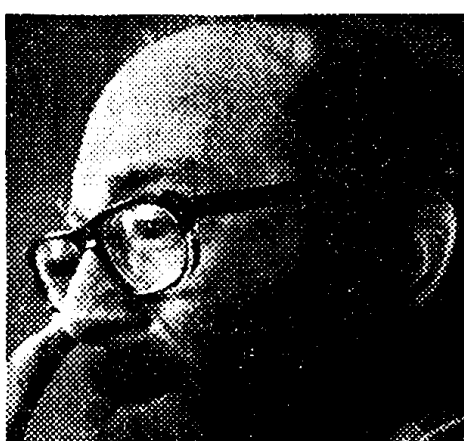
Wie helpt Jaap Reuten uit de zorgen?

Ergens hoog in de Franse Alpen, zo'n dertig kilometer onder Grenoble, heeft pastor Jaap Reuten de zielzorgelijke zorgen over een vijftal parochies, mijlenver uiteen liggend over berg en dal. Zijn centrumparochie is Alpe d'Huez. Een naam met een bekende klank. Velen uit onze contreien zullen er wel eens op vakantie geweest zijn. Op wintersport, want op zo'n twee kilometer hoogte ben je altijd wel verzekerd van sneeuw en zon. Of in de zomer, want ook in het warme jaargetijde weten steeds meer toeristen de weg te beren in te vinden.

20 op het oog en voor wie niet beter

weet, is het leven er als in een aards paradijs. Een weergaloos mooie natuur en altijd vakantiestemming. Wat wil een mens nog meer? Als je geen andere zorgen aan je hoofd hebt, inderdaad niets. Maar pastor Jaap Reuten - een „Heerlense jong“ van geboorte en zoon van een ter stede welbekende moeder - heeft wel degelijk zorgen aan zijn hoofd. Geweldige financiële zorgen. Hij heeft in Alpe d'Huez enkele jaren geleden een kerk gebouwd annex gemeenschapscentrum. Een architectonisch bijzonder mooie kerk, dat moet gezegd zijn, toegewijd aan Notre Dame des Neiges. Onze Lieve Vrouw ter Sneeuw. Een toepasselijke naam. En ondanks het

feit dat elke luxe achterwege is gelaten en de kerk van eenvoudig beton is opgetrokken, heeft zij toch de nodige frans gekost. En daarin schuilen nu alle zorgen van pastor Reuten. Hij heeft voor de bouw uiteraard geld moeten lenen. Daarvan moeten jaarlijks rente en aflossing worden betaald. Tot nu toe is hem dat elk jaar gelukt, zij het met hangen en wurgen en met veel kunst en vliegwerk. Enkele keren heeft hij zelfs nieuwe leningen tegen dure rente moeten afsluiten om zijn verplichtingen te kunnen nakomen. En dat heeft hem de das om gedaan. De parochianen zijn op enkelen na, die aan het toerisme een goede boterham verdienen, niet in



• JAAP REUTEN

staat hem afdoende te helpen. Van de toeristen hoeft hij ook al geen soelaas te verwachten. Het seizoen is te kort en zo kerks zijn die doorgaans ook niet.

De hulp moet dus van buitenaf komen. Uit Zuid-Limburg bijvoorbeeld. Wekelijks doen wij u op deze pagina aanbiedingen waardoor u geld kunt sparen. Bij wijze van uitzondering vragen wij deze week eens iets. Voor een van de onzen. Laat uw Sinterklaas hart spreken en bezorg Jaap Reuten een goede kerstmis. Uw bijdragen kunt u storten op giro-nummer 1041915 t.n.v. Abbe J. Reuten, Pater Beatusstraat 2 te Heerlen.

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

week*enD



onder redactie van winus de rouw

Ter kennismaking na algehele renovatie Lommerbergen heten lezers van LD welkom

Het was in april van dit jaar dat het verzorgingsgedeelte van het bungalowpark „De Lommerbergen“ in Reuver tot de grond toe afbrandde. Nog geen drie maanden later, op zaterdag 3 juli, vond de feestelijke opening plaats van de nieuwbouw en in de loop van de daarop volgende maanden tot nu toe werd het gehele park dat eigendom is van Sporthuis Centrum aan een vernieuwingsbeurt onderworpen. Daarmee is men thans gereed. Reden om de bureu uit te nodigen voor een feestje.

Die bureu, dat zijn wij met z'n allen, lezers van het Limburgs Dagblad en het feestje bestaat uit een speciaal arrangement dat door Sporthuis Centrum voor de lezers van onze krant is samengesteld. Dit arrangement is, om te beginnen, geldig van maandag 3 januari tot en met het weekeinde van 13/14 februari 1977. Geboekt kan worden: - voor een lang weekend, zijnde van vrijdagmiddag 15 uur tot en met maandag 10.30 uur; 2 - voor een midweek, zijnde van maandagmiddag 15 uur tot en met vrijdag 10.30 uur; 3 - voor een hele week, zijnde van vrijdagmiddag 15 uur tot en met vrijdagmiddag 10.30 uur.

De prijzen bedragen per bungalow voor een type A f 140 voor een lang weekend, f 99 voor een midweek en f 169 voor een week; type B f 129 voor een lang weekend, f 95 voor een midweek en f 158 voor een week; type C

tenslotte B (4-5 personen) met 30 m2. De luxe bungalows hebben volledige privacy. Alle bungalows hebben een L-vormige woon/etkamer met tegelvloer, kleurentelevisie (met 5 stations) en open haard. De bungalows type A en B zijn vorig jaar geheel verbouwd. En is verder een kitchenette met koelkast, badkamer met zijbad en twee slaapkamers. Extra slaapgelegenheden is er eventueel op het slaapzolderij. Alle bungalows zijn centraal verwarmd.

Prijzen

De prijzen bedragen per bungalow voor een type A f 140 voor een lang weekend, f 99 voor een midweek en f 169 voor een week; type B f 129 voor een lang weekend, f 95 voor een midweek en f 158 voor een week; type C

f 150 voor een lang weekend, f 107 voor een midweek en f 179 voor een week, type H f 150 voor een lang weekend, f 107 voor een midweek en f 179 voor een week. In deze prijzen zijn inbegrepen gas, water en electra, verwarming, kleurentelevisie en zwembad. Erbij komt toeristenbelasting zijnde f 6 per bungalow voor een lang weekend of een midweek en f 10 per bungalow voor een hele week. Het bijplaatsen van een kinderbedje kost een bedrag van f 5 extra. Voor het meenemen van een huisdier moet per dag f 2,50 worden betaald.

Veel extra's

„De Lommerbergen“, 350 bungalows over 31 hectare verspreid tussen loofhout- en naaldbossen biedt zijn gasten veel extra's. Als daar zijn een overdekt-verwarmd zwembad, een restaurant, supermarkt met slagerij, tennisbanen, speeltuin, sauna met solarium en relaxruimte, paardrijden (in directe omgeving), fietsenverhuur, kindercreche, automatenhal, ijs-smackshop, bowling-bistro-bar, slinger, winkel van sinkel, midgetgolf, een vijver met zonnestrand enz. enz. Hopelijk zijn we niets vergeten. Het zal u in elk geval duidelijk zijn dat het er heerlijk en ongestoord toeven is te midden van de bossen. Een weekend

Lommerbergen is al voldoende om u het gevoel te geven een geweldige vakantie te hebben meegemaakt.

Arrangement

In dit dorado kunnen de lezers van het L. D. van 3 januari tot en met 14 februari 1977 terecht met een speciaal arrangement, voor hen samengesteld door Sporthuis Centrum, de eigenaar van de „Lommerbergen“. Dit arrangement houdt in dat per bungalow een korting van 50 procent wordt verleend op gebruik van tennisbaan, midget golf en sauna. Bowlingbaan en schoenen worden gratis een uur ter beschikking gesteld voor maximaal 6 personen. Per persoon wordt tenslotte een dinercoupon verstrekt ter waarde van f 10 voor een speciaal Limburgs Dagblad-menu, bestaande uit soep naar keuze, Wiener Schnitzel met speerbonen en gebakken aardappelen of fritjes, en ijs met vruchten na. Deze maaltijd kan worden gebruikt op een dag naar keuze tussen 12 en 14.30 uur.

Procedure

De procedure bij aanmelding is als

volgt. U kunt zich persoonlijk dan wel telefonisch aanmelden bij Sporthuis Centrum, Homeruspassage 23 te Heerlen, tel. 045-717779. Meldt u zich persoonlijk aan, dan kunt u ook persoonlijk de bon overhandigen die elders op deze pagina staat afgedrukt. Wie zich telefonisch aanmeldt, dient daarbij zeer duidelijk te vermelden, dat hij inschrijft voor een Limburgs Dagblad-arrangement. Hij moet dan onmiddellijk daarna de waardebon op deze pagina toezenden aan Sporthuis Centrum, Homeruspassage 23 te Heerlen, na naam en adres te hebben ingevuld. Na enige dagen ontvangt hij dan een bevestiging, die later wordt gevolgd door een of meer acceptatiekaarten, waarmee het verschuldigd bedrag kan worden voldaan. Een week voor vertrek ontvangt u de papieren.

Met deze papierwinkel meldt u zich op de dag van afspraak aan de receptie van de „Lommerbergen“ in Reuver en daar ontvangt u dan een couponboekje, waarin de diverse waardebonnen zitten voor de extra aanbiedingen.

Uitdrukkelijk zij vermeldt dat de dinerbonnen niet ingewisseld kunnen worden voor contant geld. U bent uiteraard niet verplicht het LD-menu



• Het overdekte zwembad van de Lommerbergen biedt jong en oud vertier elke weersgesteldheid

Voor half geld op 4 en 11 december

Per spoor het hele land door

Wie op dit ogenblik, om vijf voor twaalf zagezegd, nog niet weet waarmee hij of zij zijn of haar geliefde (vul maar in) moet verrassen met het feest van de Goedheiligman, wordt een eind op weg geholpen door de Nederlandse Spoorwegen. Zoals wij reeds vorige week op deze pagina vermeldden, worden lezers van het Limburgs Dagblad door de Spoorwegen in de gelegenheid gesteld op zaterdag 4 december (morgen dus) voor half geld naar believen heel Nederland door te sporen.

Op het hoofdkantoor en op alle bijkantoren van het Limburgs Dagblad zijn daarvoor speciale kaarten te koop. Deze kaarten zijn gnr over de toonbank gegaan en daarom wordt het arrangement met weer een zaterdag verlengd. Ook volgende week zaterdag 11 december kunnen lezers van het Limburgs Dagblad voor nog eens half geld door heel Nederland per trein rondreizen. Ze kunnen reizen zo lang en zo ver ze willen. Onder het motto „Op reis met het Limburgs Dagblad“ zijn voor deze twee zaterdagen speciale kaarten verkrijgbaar die uitgevoerd zijn als dagkaart en die de hele zaterdag geldig zullen zijn op het hele net van de Nederlandse Spoorwegen, uitgezonderd in D-treinen, TEE-treinen en extra treinen.

De prijzen voor deze speciale zaterdagkaarten zijn als volgt: volwassenen 2de klas: f 15,- (de normale prijs is f 29,-) en kinderen van 4 t/m 9 jaar 2de klas f 7,50 (normale prijs f 14,50).

Deze speciale kaarten, die voorzien zijn van de extra opdruk „Op reis met het Limburgs Dagblad“ zijn vandaag en de hele volgende week gedurende de normale kantooruren verkrijgbaar op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21 te Heerlen alsmede aan onze bijkantoren in Brunssum, Hoensbroek, Nieuwenhagen, Valkenburg, Maastricht, Geleen, Sittard en Roermond. Deze speciale kaarten moeten contant worden betaald. Wilen vooal duidelijk bij vermelden voor welke zaterdag ze zijn. 4 of 11 december aangezien ze moeten worden afgestempeld.

De kaarten kunnen ook bij wijze van Sinterklaasverrassing ten geschenke worden gegeven aan vrienden of bekenden, die uws inziens te weinig buiten de deur komen en die best eens wat meer van Nederland zouden mogen zien.



• Jo Elie en Aline Linsen serveren vandaag in historische kostuums in het Euromotel te Beek.

Vandaag in Euromotel-Beek DINER VOOR 385 CENTEN

Ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van Wagons-Lits gelden vandaag, vrijdag 3 december, in een aantal Euromotels weer oude bekende prijzen. Dat is ook het geval in het Euromotel te Beek.

Men heeft voor dit feestelijk gebeuren een speciaal menu samengesteld. Tomatensoep, Etoile du Nord 47 cent, gebraden filet Train Bleu (met saus Robert, Parijsse aardappeltjes en prinsesseboontjes) 283 cent, een nagerecht met appel en een abrikosensaus 45 cent. Welgeteld 385 cent, zijnde de

prijs waarvoor de gezant van Tsaar Nicolaas dineerde in de Orientexpress tussen Wenen en Boedapest. In combinatie hiermee zijn verkrijgbaar een glas sherry voor 27 cent, een glas rode wijn voor 36 cent, een Funch Orient Express 36 cent en een kopje koffie 11 cent. Dit menu wordt geserveerd tussen 11 en 21 uur. Het is beslist niet de bedoeling dat met 385 losse centen wordt betaald. Het bedienend personeel in het Euromotel draagt vandaag passende kleding, d.w.z. kleding die een eeuw geleden in restaurants gebruikelijk was.

LOMMERBERGEN

Tegen inlevering van deze bon ontvangen lezers van het Limburgs Dagblad tussen 3 januari en 14 februari 1977 bij een boeking voor een vakantie in de Lommerbergen het navolgende arrangement: • een reductie van 50 procent op gebruik van tennisbaan, midget golf en sauna. • voor maximaal 6 personen wordt een uur een bowlingbaan plus schoenen ter beschikking gesteld. • per persoon een dinercoupon ter waarde van f 10 voor een speciaal Limburgs Dagbladmenu, te gebruiken op een dag naar keuze tussen 12 en 14.30 uur. Deze bon is niet inwisselbaar.

DE BON BIJ INSCHRIJVING INLEVEREN OF BIJ TELEFONISCHE AANMELDING NAZENDEN.

Naam
Straat
Woonplaats
tel.

Sinterklaas-lekkernijen met eigen hand gemaakt

Door Hubert Haenen

Gezien het aantal telefoontjes dat we van u kregen, geloof ik dat er dit jaar heel wat zelf gebakken en gekookt wordt ter ere van het feest van Sinterklaas.

Ook vandaag hebben we weer een aantal typische Sinterklaasrecepten voor u (in aansluiting op de recepten van verleden week). Het zijn allemaal lekkere zoete dingen. Maar van Sinterklaas zelf hebben we vernomen dat je je eenmaal per jaar eens echt lekker mag „be-gaaien“ aan al dat zoets. „Maar“, zegt de Sint er uitdrukkelijk bij, „een keer per jaar is dan ook ruim voldoende. Alleen op mijn verjaardag“. Vandaag recepten voor bishchopswijn, speculaasletters, boterstaaf, borstplaat en Zwarte-Pietskoffie.

BISSCHOPSWIJN

8 personen

1/2 liter water
16 schijven Spaanse smaasappel
1 1/2 pyppe kanee
6 kruidnagels
2 flessen droge Spaanse rode wijn
150 gram basterdsuiker

De sinaasappelen eerst goed afboenen en dan in dunne plakken snijden. Vervolgens brengt u het water aan de kook samen met de sinaasappelen en de kruiden. Ruim vijftien minuten laten trekken. Dan de wijn en de suiker toevoegen. Alles goed warm laten worden. Voor het opdienen de bishchopswijn zeven. In elk glas doet u dan een schijfje van de sinaasappel en u versiert het glas zelf ook met een schijfje (het meesgekookte) sinaasappel. Als u Sinterklaas persoonlijk op bezoek krijgt, vergeet dan niet de goedheiligman een glaasje van zijn lijfdrank aan te bieden. Het houdt hem warm op zijn lange koude tochten over de winderege daken.

BORSTPLAAT

Natuurlijk schenkt u uw Sinter-

klaasgasten een hart van borstplaat, want borstplaat is een van de meest „Hollandse“ Sinterklaaslekkernijen. Hier en daar kunt u ook wel een borstplaatvorm kopen, maar u kunt ze ook zelf gemakkelijk maken. Alles wat u nodig hebt, is een buigzame strook metaal (aluminiumstrip). U buigt deze strook in de vorm van een hart. Let vooral op de sluiting. In de punt van het hart moeten beide stroken van het metaal evenwijdig lopen om zodoende de vorm te kunnen sluiten met een klem. De klem maakt u van hetzelfde metaal. Het best kunt u (in het begin) kleine hoeveelheden borstplaat maken.

Wij hebben nodig: 200 gram rietsuiker
4 lepels room
15 lepels roomboter
U smelt op hoog vuur de suiker in de room (het liefst in een pan met een dikke bodem). U krijgt dan een suikerstroop die u zolang moet laten koken totdat het geheel een mooi vloeibare massa is. Belangrijk hierbij is dat u steeds intensief met een houten spatel blijft roeren. U neemt de pan van het vuur af en roert er dan de boter doorheen terwijl u flink blijft roeren. Daarna giet u het mengsel in de met water omgespoelde vormen. Deze vormen dient u van te voren al klaar gezet te hebben op vetvrij papier. Als de borstplaat afgekoeld is, maakt u de vormen open (door de klem eraf te halen).

Wilt u een kleurtje geven aan de borstplaat, dan mengt u er wat fruit of leuke essence doorheen (te krijgen bij de drogist). Op de 200 gram suiker gebruikt u slechts één theelepeltje essence. Frambozenleuke geeft bijvoorbeeld een mooi diep roze gekleurd hart.

SPECULAASVORMEN

Met een speciaal-speculaasdeeg kunt u, ook zonder gebruik te maken van speculaasplanken, erg leuke poppen, letters of vormen maken. We moeten hiervoor alleen een ander deeg maken. 75 gram boter
2 eetlepels melk
200 gram volkorenbloem (of, als het



net anders kan, gewone bloem) 125 gram bruin basterd suiker 15 gram speculaaskruiden
bigareaux
gepelde amandelen
Meng hiervan met de handen een homogeen deeg en laat dat een nacht in de koelkast intrekken. Rol vervolgens van dit deeg plakken van een centimeter dikte. Snij dan naar eigen inzicht vormen of letters uit het deeg. Versier het deeg met vruchtjes (bigareaux en/of gehalveerde gepelde amandelen). Laat het deeg (letters of vormen) in drie kwartier in een matig warme oven gaar worden.

ZWARTE-PIETE KOFFIE

Na al dat zoets hebt u zeker trek in een stevige kop koffie. Zet een kan sterke koffie. Strooi in elke kop twee à drie brokken bruine kandij-suiker. Klop de koffie in voorverwarme koppen (met de kandij). Schep daar „n lepel bruine slagroom op en bestrooi de room nogmaals met wat cacao. Serveer bij deze koffie een koffieliqueur (Crème de Cacao).

BOTERLETTER

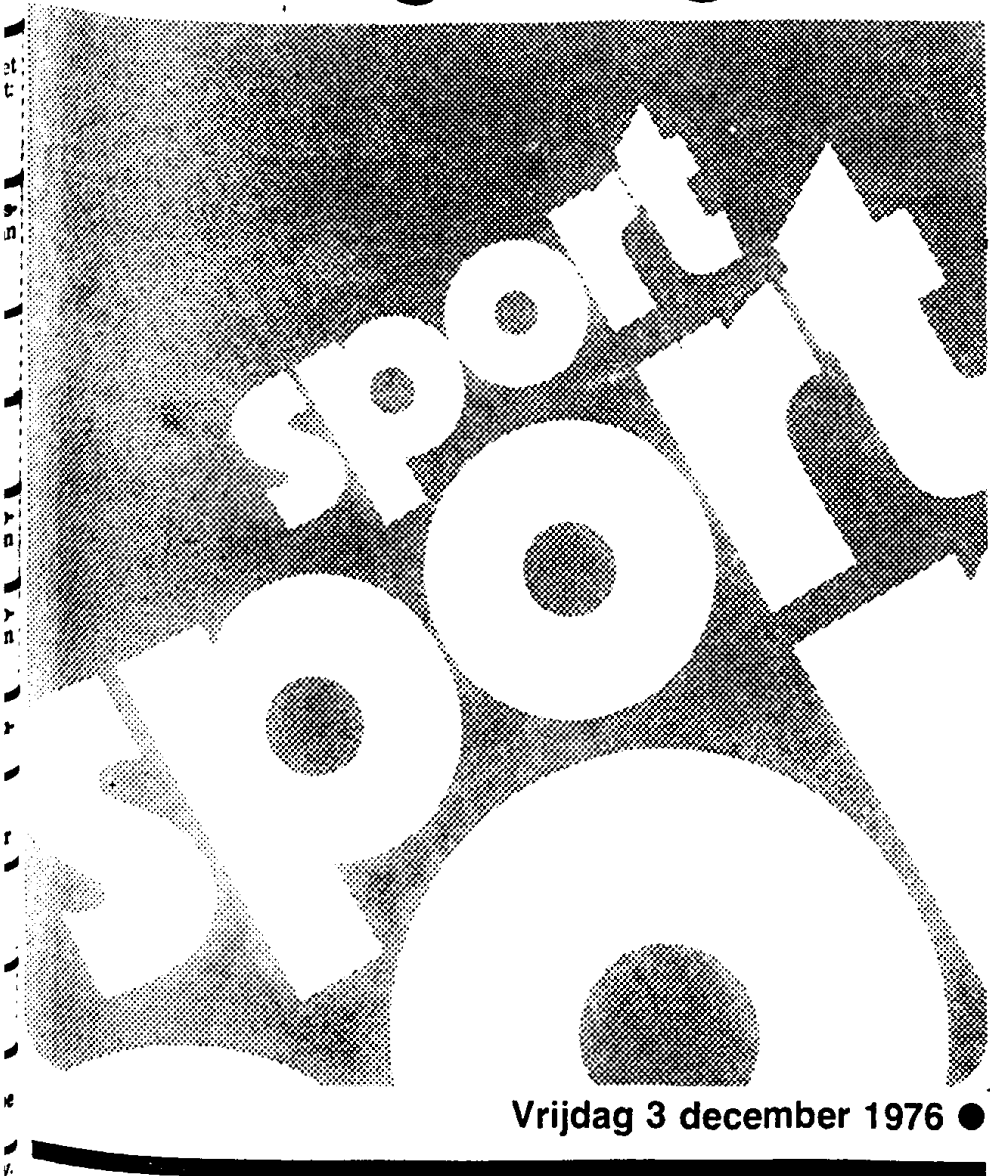
Ingrediënten

Feuilletedeeg
amandelpers
1 ei
De amandelpers hebt u al enkele dagen van te voren gemaakt (zie recept Weekend-LD van verleden week). Het feuilletedeeg maakt u als volgt:
200 gram volkorenbloem
200 gram harde boter (liefst hooboter)
3/4 liter koud water
wat zout

Belangrijk bij het maken van dit deeg is dat u werkt op een koude ondergrond (stenen aanrecht of marmeren blad) en dat u werkelijk koude en harde boter gebruikt. Liefst boere-hooboter omdat deze het hardst is. Bovendien moet u er op letten dat u vooral het deeg heel luchtig uitrolt. Met twee messen snijdt u de harde boter klein in 140 gram bloem. U voegt het water toe en mengt dit geheel luchtig. Vervolgens bestuift u de aanrecht, of het blad waarop u werkt, gelijkmatig met bloem (hierdoor voorkomt u plakken van het deeg). U rolt het deeg met de rol losjes uit. Terwijl u steeds wat bloem toevoegt. Als de lap deeg een halve centimeter dik is, vouwt u deze in drie delen en rolt hem vervolgens weer uit. Deze handeling herhaalt u driemaal. Na de derde maal laat u het deeg 20 minuten opstijven in de koelkast. U herhaalt deze handeling driemaal. Vervolgens haalt u de lap uit de koelkast en rolt hem uit tot een dikte van iets minder dan een halve centimeter. U snijdt lange stroken van ongeveer 8 à 10 centimeter hieruit. Legt de amandelpers in het midden en sla het deeg er los omheen. Plak de randen met wat water aan elkaar. bestrijkt de boterstaaf met een losgeklopt ei en zet de staaf 40 minuten in een goed voorverwarme oven (temperatuur > 200 graden). Hierna langzaam laten afkoelen.

Mocht u nog bakvragen hebben, dan kunt u mij bellen in mijn Bistrot: Franse Molen, Valkenburg. 04408-12979.

Vestigingen
in 13 grote steden.



Vrijdag 3 december 1976

Jos Dijkstra naar Eindhoven

door Harry Muré

KERKRADE/EINDHOVEN - Roda JC verkoopt Jos Dijkstra aan Eindhoven. De transfer is helemaal geregeld. Als Jos Dijkstra vandaag slaagt voor de medische keuring, debuteert hij zondag met Eindhoven tegen Haarlem. Het initiatief tot deze transactie is uitgegaan van Eindhoven.

De ploeg van Rinus Gosens heeft, met de naderende degradatiestryd voor de boeg, een waslijst geblesseerden (Bleijenberg, Schalks, Bloemers, Jacobs, Strik) Jos Dijkstra is een welkome aanvulling.

Voor Dijkstra zelf is de oplossing ideaal. Hij woont en werkt in Eindhoven. Jos Dijkstra, bij Roda JC bezig aan zijn vierde seizoen, raakte in de afgelopen competitie zijn liberoplaats kwijt aan Sten Ziegler. Nadat hij van zijn blessure hersteld was, slaagde hij er niet meer in zijn plaats te heroveren.

In het begin van deze competitie liep hij opnieuw een (bovenbeen)blessure op. Hij speelde nog geen enkele wedstrijd mee en was gedoemd tot bankje-zitten. Door zijn werk als beheerder van het gemeenschapshuis Het Karregat in Eindhoven was het voor de thans 32-jarige Dijkstra dubbel moeilijk om zich volop op voetbal te concentreren.

Jos Dijkstra heeft bij Roda JC een zeer positieve staat van dienst. Manager Hans Coerver: „Jos is een prof die de juiste instelling heeft”. Dijkstra zelf is erg blij met de overstap omdat hij nu in de nadagen van zijn carrière nog in de eredivisie aan de bak kan komen. Eindhoven contracteert hem voor anderhalf seizoen.



JOS DIJKSTRA
..Eindhoven...

Roda JC-Ajax nog lang niet uitverkocht

Van onze sportredactie
KERKRADE - Er zijn nog volop

kaarten beschikbaar voor de wedstrijd Roda JC-Ajax. Het bestuur van Roda JC verzoekt de bezoekers zoveel mogelijk gebruik te maken van de voorverkoop, om zondag onnodig gedrang bij de kassa's te voorkomen. Kaartjes zijn verkrijgbaar zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur in het sportpark. Zondagmorgen gaan de kassa's om 10.00 uur open.

• Het C-team van Roda JC speelt zaterdag (14.30 uur) de belangrijke thuiswedstrijd tegen het NAC C.

Belenenses in rol van underdog Gerris laat zich niets wijsmaken

door Wiel Verheesen

Van der Mije pakt punt

Van onze medewerker

ROOSENDAAL - Asjmielowskaja-Lematsjko, 1-0, dat was de grote klap die viel in de vijfde ronde van het interzonale damsschaaktoernooi. De onantastbare Lematsjko speelde nogal onzeker, terwijl de Russin elke finesse in de stelling opspoorde. Vooral het afspel imponeerde.

Een tweede feit dat de zaal begeistert maakte, was de overwinning van landskampioene Alexandra van der Mije op de Italiaanse Gramignani. Haar gezondheid lijkt bovendien met de dag vooruit te gaan. De wedstrijdleiding heeft om die reden haar tegen Lematsjko uitgestelde partij nu vastgesteld op zaterdag; dan zullen ook de hangpartijen, zoals Belavenetsj-Vreeken, alle tot een einde moeten komen.

Samengevat is de ranglijst grondig dooreen geschud. Het aantal kanshebbers op de begeerde drie topplaatsen ligt ongeveer op zeven; dat wil zeggen dat de helft van de deelnemers alle hoop moet laten varen. De stand: Hartston, Koesjir, Asjmielowskaja, Voröci, Lazarevic 3½, Lematsjko 3 uit 4, van der Mije 2½ uit 4, Fomina en de Caro 2, Orton 1½ plus 1 afg., Belavenetsj en Vreeken 1 plus 1 afg., Borges d'Oliveira 1, Gramignani ½ plus 1 afg.



De minister van CRM, mr. van Doorn, heeft zich op zijn ministerie laten voorlichten door de voorzitter van de KNVB, de heer Meuleman (links op de foto). „Het was”, vertelde de heer Meuleman, „een oriënterend gesprek dat enkele uren duurde en waarin ik de minister bepaalde inlichtingen over de KNVB heb gegeven”. De heer van Doorn zal zijn gesprekken over het betaalde voetbal voortzetten met een bestuurslid van de sectie betaald voetbal (mr. Kernkamp) en met vertegenwoordigers van de belangorganisaties. Vanmorgen zullen vertegenwoordigers van de VVCS (spelers) en VVON (trainers) door de minister worden gehoord. Bij het gesprek was ook aanwezig Jhr. Feith (rechts), voorzitter van de Nederlandse Sportfederatie.

CASCAIS - OS Belenenses koestert geen enkele hoop om de tweede ronde in het Europacuptoernooi zaalhandbal voor bekerwinnaars te bereiken. Algemeen wordt in Lissabon het treffen tussen de Portugese damesformatie en Mora Swift als een duel Goliath contra David gezien.

„Mora Swift heeft internationale bekendheid. Niet voor niets bereikte deze ploeg vorig seizoen de finale van het EC-toernooi der landskampioenen. Wij hebben geen enkele ervaring”, aldus de mening van de Belenensesdelegatie die donderdagavond ter verwelkoming op het vliegveld van Lissabon aanwezig was.

In hoeverre deze voorspelling gezien moet worden als een tactische afleidingsmanoeuvre, zal pas zaterdag

blijken. Trainer-coach Jo Gerris van Mora Swift heeft ogenschijnlijk in ieder geval weinig belangstelling voor de manier waarop OS Belenenses bij voorbaat de rol van underdog kiest. De Roermondse oefenmeester huldigt ook nu het standpunt dat een wedstrijd eerst gespeeld moet worden alvorens een winnaar bekend is.

Mora Swift had donderdag een reis van ruim acht uur achter de rug, alvorens het Roermondse gezelschap hotel Citadela in de badplaats Cascais, ruim 40 kilometer van de luchthaven Lissabon, bereikte. Na aankomst in de Portugese hoofdstad, waar de temperatuur 15 graden was en waar een druilerige regen neerviel, wachtte nog een busreis van een uur.

De stemming in de ploeg was ondanks de vermoedelijkheid goed, ofschoon diverse speelsters toch minder prettige ervaringen hadden overgehouden van het laatste kwartier in het vliegtuig. De landing verliep weliswaar perfect, maar Gudrun Timmermans vertolkte met haar woorden: „Ik voelde het zweet in mijn handen” de allesbehalve fittige toestand van Mora Swift, als gevolg van hevige schommelingen en een benauwde atmosfeer in het vliegtuig.

OS Belenenses speelt zaterdagavond

• Jo Gerris (en Susanne Geerdink): eerst moet de wedstrijd worden gespeeld.

De wedstrijd vindt plaats in een topthralig gebombardeerde gymnastiekzaal van 40x20 meter, die deel uitmaakt van het schoolcomplex Pavilhao Liceu Don Pedro V. Qua gemiddelde leeftijd valt OS Belenenses te vergelijken met Mora Swift, maar in lengte winnen de Roermondse dames het duidelijk. Doelverdedigster Mila Dias is met haar 1,57 meter de kleinste van de Portugese cupfighter.

met alleen voor het eerst tegen een Nederlandse ploeg, maar bovendien betekende de confrontatie met Mora Swift de kennismaking met het Europacuptoernooi. Het Portugese team wordt getraind door Antonio Ferreira, een 27-jarige coach die enkele dagen geleden als lid van de nationale Portugese herenploeg deelnam aan het wereldkampioenschap in de C-categorie.

De wedstrijd vindt plaats in een topthralig gebombardeerde gymnastiekzaal van 40x20 meter, die deel uitmaakt van het schoolcomplex Pavilhao Liceu Don Pedro V.

Qua gemiddelde leeftijd valt OS Belenenses te vergelijken met Mora Swift, maar in lengte winnen de Roermondse dames het duidelijk. Doelverdedigster Mila Dias is met haar 1,57 meter de kleinste van de Portugese cupfighter.

Bundesliga wapent zich tegen agressie

Parachutisten staan klaar...

DÜSSELDORF - In Saarbrücken staan parachutisten gereed; bij Schalke '04 speuren telexen naar de „misdadigers” en in Düsseldorf worden morgen 15.000 stenils uitgedeeld. Dit alles om het Westduits voetbalpubliek tot bezinning te brengen.

Het staken van de wedstrijd FC Kaiserslautern-Fortuna Düsseldorf, afgelopen zaterdag op de Betzenberg in Kaiserslautern, heeft tot gevolg gehad dat enkele Bundesligaclubs extra maatregelen hebben getroffen om de negentig minuten voetbal zonder incidenten te doen verlopen.

kers de slechtste wedstrijd nog aantrekkelijk maken, uitsluitend in karton verpakt verkocht worden, omdat flessen of blikken schade kunnen aanrichten.

In Saarbrücken, Gelsenkirchen en Düsseldorf heeft men de veiligheidsmaatregelen uitgebreid. De overige verenigingen geloven, zoals Hamburger SV-manager Peter Krohn zegt, „al het mogelijke” gedaan te hebben om excessen te voorkomen. In de Olympische arena's van Berlijn en München heeft men het daarmee betrekkelijk eenvoudig. „De toeschouwers zitten zo ver van het veld, dat er nauwelijks iets kan gebeuren”, verduidelijkt Rudi Gutendorf, de trainer van Tennis Borussia uit Berlijn.

In Hamburg, waar het publiek in het Volksparkstadion redelijk ver van het speelveld zit, is men volgens ma-

nager Peter Krohn niet volledig van problemen gevrijwaard. „Er zijn geen maatregelen te treffen, die excessen volledig uitsluiten, want dan zouden we hemelshoge hekken en pantsers nodig hebben, en er zou gefouilleerd moeten worden. We moeten echter volgens de wet werken. Onder de 50.000 toeschouwers kan zich er altijd een bevinden, die met biefflessen gooit.”

In beroep

Willy Muller, de voorzitter van FC Kaiserslautern, heeft verklaard dat zijn vereniging in beroep zal gaan tegen de beslissing van de Westduits voetbalbond de gestaakte ontmoeting Kaiserslautern-Fortuna Düsseldorf reglementair de uitslag van 0-2 te geven. Bij de stand 0-1 moest de ontmoeting worden gestaakt.

De laatste strohalm

Van onze medewerker

HELMOND - Evenals voor de uitwedstrijd tegen SC Cambuur afgelopen zondag, heeft het bestuur van Helmond Sport de KNVB verzocht zich ook voor de thuisontmoeting met Veendam komende zondag garant te stellen voor de salarissen van de spelers en trainer Ron Dellow. Het is een uiterste noodoplossing voor Helmond Sport, dat met grote financiële moeilijkheden kampt en met de ondergang wordt bedreigd.

De bedrijfsvereniging voor gezondheid, geestelijke en maatschappelijke belangen, waarbij Helmond Sport een schuld heeft van ruim 125.000 gulden, heeft gedreigd met een faillissementsaanvraag. De

moelijkheden worden nog vergroot door de omstandigheid dat de sectie betaald voetbal van de KNVB en de belangorganisaties in het betaalde voetbal, waarbij o.a. de Vereniging van Contractspelers (VVCS), momenteel met elkaar op voet van oorlog leven. Ze weigeren gezamenlijk met Helmond Sport de problemen te bespreken. Helmond Sport klampt zich aan elke strohalm vast. Het is voorlopig al bij dat de wedstrijd van zondag tegen Veendam naar alle waarschijnlijkheid wel doorgang zal vinden. Supporters doen wat ze kunnen, maar hun acties zetten nauwelijks zoden aan de dijk. De thuiswedstrijden van Helmond Sport worden de laatste tijd slechts door enkele honderden toeschouwers bezocht.

MVV en Fortuna SC: zorgen Joegoslaaf bleef weg

door Jos van Wersch

SITTARD/MAASTRICHT - Fortuna SC-trainer Cor van der Hart heeft gistermiddag tevergeefs gewacht op een Joegoslavische voetballer. Van der Hart: „Afgesproken was dat deze man een soort proeftraining zou ondergaan, maar om onduidelijke redenen is hij niet komen opdagen”.

Zowel MVV als Fortuna SC zitten in grote blessurezorgen. Bij de Sittardse formatie zijn Frans Roemgens en Max Bereklaauw ziek. Zuidersma is geblesseerd en spits Hans Engbersen is een injectie in de voet toegediend. Van der Hart: „Een beroerde situatie, zeker met mijn kleine selectiegroep en met de moeilijke uitwedstrijd tegen FC Den Bosch voor de boeg”.

MVV

Ook MVV zit in de zorgen. Janusz Kowalik, weer in training na zijn meniscusoperatie, is nog niet fit genoeg om morgenavond tegen FC Dordrecht (aanvang 19.00 uur) mee te spelen. Chris Dekker ligt nog met griep in bed, terwijl Jos Lacroix nog steeds is geblesseerd en de eerste weken op non-actief staat. De rugblessure van Willy Brokamp is aan de betere hand. MVV's zakelijk leider Nico Jongen: „Zoals het er nu naar uitziet is Brokamp morgen van de partij”.

MVV kan eveneens niet beschikken over Gerrie Schrijnemakers, die vanwege zijn gele kaart tegen FC Vlaardingen twee wedstrijden schorsing kreeg opgelegd.

Fortuna SC speelt op 18 december in De Baandert een vriendschappelijke wedstrijd tegen het Amerikaans elftal, dat zich voorbereidt op de WK 1978.

Tevens speelt de Sittardse formatie naar alle waarschijnlijkheid een wedstrijd tegen De Graafschap op dinsdag 4 januari. Dit treffen is echter nog niet definitief.

Berichten als zou Fortuna SC „bezig” zijn met de uit Avignon teruggekeerde Herman Heekamp zijn volgens Van der Hart niet juist. „Mij is althans hierover niets bekend”.

• ROTTERDAM - Excelsior zal geen lening bij de gemeente Rotterdam aangaan. Voorzitter Henk Zon had daar aanvankelijk om gevraagd, maar het bestuur van Excelsior vindt dat het gemeentebestuur te veel voorwaarden aan de lening verbindt. Sparta, dat in april een miljoen gulden leende, heeft moeten beloven mee te werken aan een sanering van het betaalde voetbal in Rotterdam.

toto/lotto

DEN HAAG - Cijfers lotto 48: eerste prijs: 2 winnaars die ieder f 360.230 ontvingen, tweede prijs: 10 winnaars, elk bruto f 16.715, derde prijs: 353 winnaars, elk f 710, vierde prijs: 10.129 winnaars, elk f 33, vijfde prijs: 14.008 winnaars, elk f 23. Cijfers toto 48: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 42 winnaars, elk bruto f 3.752, derde prijs: 1253 winnaars, elk f 155.

EHC: STUNT TEGEN BVV?

Van onze medewerker
ARNO ROMGENS

HEERLEN - Als de weergoden niet als spelbreker optreden, kunnen de Limburgse hoofdklassers komend weekend op een interessant programma rekenen. In Neeritter bijvoorbeeld speelt Veritas tegen Limburgia. De Neeritterse formatie wacht nog steeds op de eerste zege.

Over degraderen wordt in Neeritter nog niet gesproken. Voorzitter Leeters: „Wij zullen vechten tot de laatste minuut”. Leo van den Heuvel is licht geblesseerd. Bij Limburgia zijn aanvoerder Walter Kousen (herschenschudding) en Joop Deben (ziek) niet van de partij. Een wedstrijd tussen twee subtoppers speelt zich af in Oss. Daar ontvingt TOP het Nieuwenhaagse SVN. SVN-voetbalmeester Piet van Dijk: „TOP zal na de matige resultaten van de laatste weken op eigen veld willen uithalen. Wij zullen in ieder geval opereren met een verskert middenveld. Overigens mogen wij de voor de wedstrijd geschorste Jan Lauwers en Willy Snoeck die een meniscusoperatie moet ondergaan. Duelman Theo Jansen is weer hersteld”. Jos Wap, trainer van TOP, kampt met de nodige problemen. „In de eerste plaats wacht drie spelers, Van Lokven, De Wit en De Ridders nog een schorsing. Bovendien zijn vijf andere spelers van mijn kerngroep niet helemaal fit”.

Voerendaal (naar RBC) mist de zieke Jules Verreck. Trainer Jo Gerards over de confrontatie met de hekkelsluiters: „Je weet, een kat in het nauw maakt rare sprongen. Wij proberen een puntje te pakken. Overigens kan Walter Leiben nog geschorst worden”. RBC mist Nieuwlaet, terwijl Van Dijk een schorsing dreigt.

Panningen (tegen UNA) mist drie spelers. René Munnecom en schutler Peter Craenmehr zijn ziek terwijl Meeuwissen waarschijnlijk geschorst wordt. René Munnecom: „Toch zie ik het niet pessimistisch in. De opengevallen plaatsen kunnen wij met gelijkwaardige krachten bezetten”.

EHC zal tegen koploper BVV trachten te stunten. De ontmoeting tussen de nieuweling in de

hoofdklasse en de ongeslagen koploper kan een van de boeiendste ontmoetingen worden. EHC-elftal leider Karel Baaling verwacht zonder meer een overwinning voor zijn ploeg: „BVV probeert steeds op de nul te spelen. Tegen een enthousiaste ploeg als EHC zou dat wel eens noodlottig kunnen worden. Overigens weet ik nog niet of wij Schoormans, Baur en Van Wijnen kunnen opstellen. Zij wachten nog steeds op een uitspraak van de strafcommissie”.

PROGNOSE

Rene Munnecom, Pann gener-trainer, is de man die voor komend weekend de prognose geeft. Zijn tips: TOP-SVN 1 (TOP is thuis sterk. Het heeft voor eigen publiek wat goed te maken) Veritas-Limburgia 1 („Veritas zal enrag zondag niet verliezen. Het moet vechten voor de laatste kans”) RBC-Voerendaal 1 („RBC kan ondanks de lage plaats op de ranglijst wel degelijk voetballen”) Panningen-UNA 1 („Ik kan uiteraard niets anders zeggen”) EHC-BVV 1 („EHC maakte op mij een zeer sterke indruk. Zonder meer een zege voor EHC”) Almania-Longa 3 („Het zijn twee aan elkaar gewaagde ploegen. Ik voorspel 0-0”) Helmond-RKC 3 („Tegen topploegen wil Helmond nog wel eens stunten”) Het prognoseklassement wordt nog steeds aangevoerd door Piet van Dijk (SVN) met vijf goede voorspellingen. Jo Gerards (Voerendaal), André Wurth (RBC), Timi Broers (Longa) en Sjiem Wilms (Almania) voorspelden vier goede uitslagen.

Twaalfde competitiedag

(De tussen haakjes geplaatste cijfers achter de clubs geven de plaats op de ranglijst aan)

TOP (7)-SVN (3), 14.30 uur, terrein aan de Hescheweg in Oss. Scheidsrechter: P. van Gastel. Uitslag vorig seizoen: 1-1. Topscorer TOP: Ad Aarts met vier doelpunten. Topscorer SVN: Gunther en Groothedde elk met zes doelpunten. Gem. aantal bezoekers bij TOP: 2400.

Veritas (13)-Limburgia (6), 14.30 uur sportpark „Breierein” Haardstraat, Neeritter. Scheidsrechter: W. Aldenhoven. Uitslag vorig seizoen: 0-1. Topscorer Veritas: Wim van de Winkel met twee doelpunten. Topscorer Limburgia: Jan Desjuyzen en Jo Nix met elk vier doelpunten. Gem. aantal bezoekers Veritas: 600.

RBC (14)-Voerendaal (11), 14.30 uur, terrein Voltastraat Roosendaal. Scheidsrechter: H. Smits. Uitslag vorig seizoen: 2-2. Topscorer RBC: B. Nieuwlaet met drie doelpunten. Topscorers Voerendaal: Leiben en Verreck met elk drie doelpunten. Gem. aantal bezoekers bij RBC: 700.

Panningen (5)-UNA (9), 14.30 uur, sportpark „De Del” aan de Nieuwsweg in Panningen. Scheidsrechter: J. van Bree. Topscorer Panningen: Craenmehr met zeven doelpunten. Topscorers UNA: Regelink en Weijers met elk drie doelpunten. Gem. aantal bezoekers Panningen: 1700.

EHC (10)-BVV (1), 14.30 uur, sportpark Terveurd, Prof. Eijckmanlaan in Hoensbroek. Scheidsrechter: E. Augustin. Topscorers EHC: Hans Stein en Jan Schoormans met elk vijf doelpunten. Topscorers BVV: Bouhuys en Zylmans met elk vijf doelpunten. Gem. aantal bezoekers EHC: 900.

Almania (8)-Longa (4), 14.30 uur, terrein aan de Bachstraat in Broeksittard. Scheidsrechter: J. van Tongeren. Uitslag vorig seizoen: 0-1. Topscorer Almania: H. Janssen met vier doelpunten. Topscorers Longa: Wilmiaert en Takx met elk vier doelpunten. Gem. aantal bezoekers bij Almania: 600.

Helmond (12)-RKC (2), 14.30 uur, terrein Houtsdonk te Helmond. Scheidsrechter: J. Severin. Uitslag vorig seizoen: 0-1. Topscorer Helmond: van Doorn met vier doelpunten. Topscorer RKC: Paulides met acht doelpunten. Gem. aantal bezoekers bij Helmond: 300.

De koffiebranders uit Kampen gaan al jaren stug door goede koffie voor 'n gunstige prijs te maken.

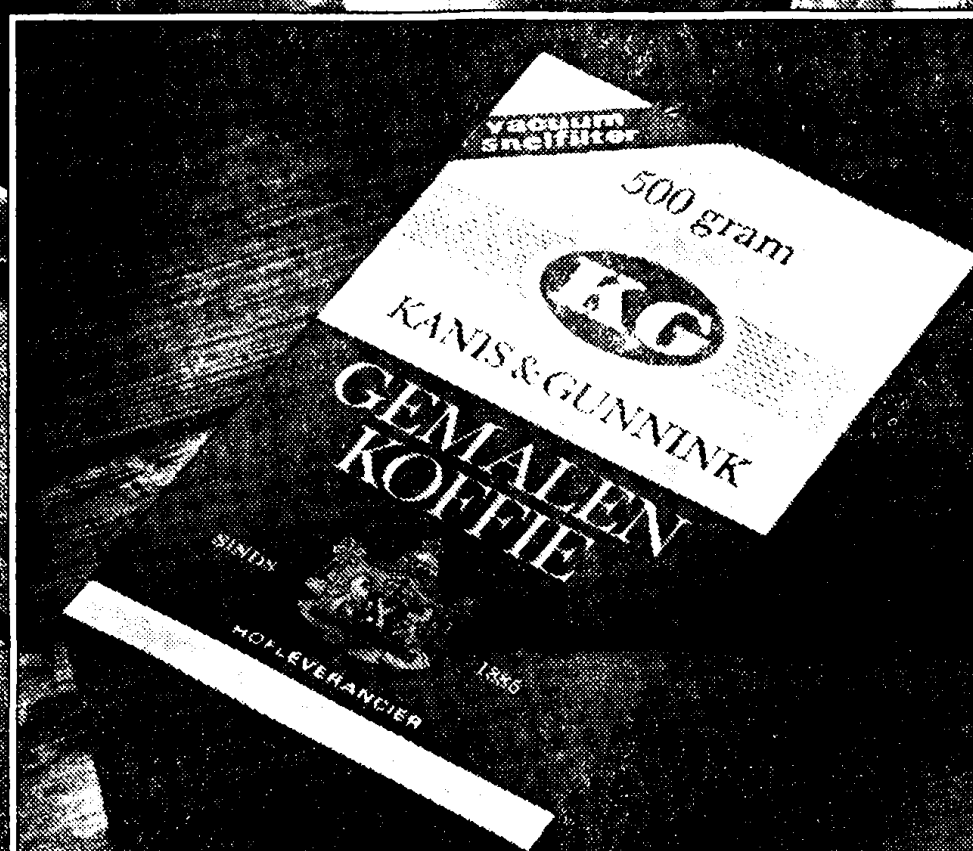
De heer A. Witman,
7 jaar bij Kanis & Gunnink.

De heer W.J. Tuinman,
15 jaar bij Kanis & Gunnink.

De heer T. Sinnema,
19 jaar bij Kanis & Gunnink.

Juffrouw T. Ruiten,
1 jaar bij Kanis & Gunnink.

De heer K. Wijna,
37 jaar bij Kanis & Gunnink.



Kanis & Gunnink. We doen ons best goede koffie voor 'n gunstige prijs te maken.

SINT VINDT Z'N VOORDEEL IN 'T HARTJE VAN DE STAD!

KLEURENTELEVISIE
Ferguson 3 C30 51 cm. Precision in-line kleurenbeeldbuis. Volledig getransistoreerd door toepassing van modulen. Zes gemakkelijk te bedienen druktoetsen en een aparte cijferindicatie voor de voorkeursstations. **1998,-**

1295,-
HUUR 'N KLEURENTELEVISIE AL VANAF 14.90 PER WEEK!

RECORDERDECK
Aristona EK 3520 HiFi/stereo cassettedeck met Dolby en DNL-ruisonderdrukkingssysteem. Automatische afslag, 2 grote VU-meters en long-life opname/weergavekoppen. **498,-**

568,-
768,-

ZWART/WIT TV Norda
61 cm. grootbeeld ontvanger in luxe kast. 110° beeldbuis en vooraf instelbare zenderkeuze. **649,-**

299,-

PORTABLE TELEVISIE
Mentor 2000 31 cm Luxe "all transistor" ontvanger in moderne kunststof kast. Lichtgewicht, speelt op akku en lichtnet. **450,-**

239,-

CASSETTEDECK
Aristona EK 3520 HiFi/stereo cassettedeck met Dolby en DNL-ruisonderdrukkingssysteem. Automatische afslag, 2 grote VU-meters en long-life opname/weergavekoppen. **498,-**

CASSETTEDECK
Akai GXC39 D Voorzien van Dolby-systeem, taper indicator, pauzetoets, bandsoortschakelaar met 3 standen memory-rewind en limiter circuit om overmodulatie bij opnamen te voorkomen. **888,-**

559,-

TUNER/VERSTERKER Akai AA 1010
Uitstekende specificaties maken waar wat de fraaie vormgeving belooft. Uitgangsvermogen van 2 x 14 Watt continue bij 8 Ohm over het hele-freq. bereik van 40 - 20.000 Hz. Zeer lage vervormingscijfers. Aansluitingen voor platenspeler, tape-deck en 4 luidsprekers. **498,-**

RADIO
limburg hifi

VERSTERKER
Marantz 1030 Vermogen 2 x 15 watt Freq. bereik 20 - 40.000 Hz. Met monitor-schakelaar, aansluitingen voor mikrofoon, hoofdtelefoon, 2 stel luidsprekers enz. Met 4 jaar garantie. **398,-**

518,-

RADIO RECORDER
Audio Sonic TB 2500 AM/FM radio met ingebouwde cassette-recorder. Automatische opnamesterkte-regeling. **239,-**

129,-

PLATENSPELER Pioneer PL 112
Snaaraangedreven draaitafel uitgerust met een 4-polige synchroonmotor, dubbel zwevende ophanging en S-vormige toonarm. Uitstekende specificaties. **405,-**

279,-

PLATENSPELER
THORENS TD 160 HiFi-draaitafel met snaaraandrijving, 2 snelheden, 16-polige synchroonmotor met een zeer goede gelijkloop. Standaard voorzien van de TP 11 toonarm. Kompleet met stofkap. **550,-**

369,-

KOMPAKTSET
Sony HMK 20 Bestaande uit tuner/versterker 2 x 10 Watt en semi-automatische platenspeler en een cassette-deck. Inkl. 2 luidsprekerboxen. **1295,-**

TUNER/VERSTERKER
Technics 5060 AM/FM stereo tuner/versterker 2 x 13 Watt continue vermogen. Met aansluitingen voor hoofdtelefoon, platenspeler, cassette- of recorderdeck. **742,-**

599,-

PLATENSPELER Pioneer PL 112
Snaaraangedreven draaitafel uitgerust met een 4-polige synchroonmotor, dubbel zwevende ophanging en S-vormige toonarm. Uitstekende specificaties. **405,-**

279,-

PLATENSPELER
THORENS TD 160 HiFi-draaitafel met snaaraandrijving, 2 snelheden, 16-polige synchroonmotor met een zeer goede gelijkloop. Standaard voorzien van de TP 11 toonarm. Kompleet met stofkap. **550,-**

369,-

ECHT-HOUTBEKLEDING
voor wand en plafond
Ma-vr. 7.45-16.30 u. Za. 9-12 u.

HOLZMÜLLER BAUELEMENTE
AACHEN • LAURENSBERG TEL. 1.20.31

U WILT GELD LENEN?
BEL SMETS MONEY-SHOP
045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74		
3.000	146	102	88	
4.000	194	136	116	
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot 25.000,- bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverhuurders kunnen nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:
 10.000,- 120 x 145,32 of 180 x 120
 15.000,- 120 x 216,16 of 180 x 180
 20.000,- 120 x 288,21 of 180 x 240
 25.000,- 120 x 360,26 of 180 x 300
 30.000,- 120 x 432,32 of 180 x 360

Huizenbroek (Heerlen), Akerstraat 210A, tel. 045 218218
 Venlo, Koninginnenvaart 70, tel. 077 19775
 Venray, Oude Oostervestweg 6 tel. 04780 5870

VIDEO-beelden geven Sittardia hoop...

(van onze medewerker MICHEL JANSSEN)

GELEEN - Urenlang heeft Sittardia-trainer Guus Cantelberg zitten kijken naar de video-beelden van de wedstrijd die zijn ploeg veertien dagen geleden tegen het Zweedse Ystads IF speelde. In die dramatische wedstrijd namen de Sittardse handballers een sensationele 17-9 voorsprong. Er waren nog nauwelijks zeven minuten te spelen. Een plaats in de kwart-finale van het Europa Cup-toernooi leek zeker. Maar bij het laatste fluitsignaal was de noodzakelijke reserve voor de return geslonken tot drie doelpunten (17-14). Brachten de video-beelden de oorzaak van deze terugval aan het licht?

(ADVERTENTIE)



Wie vieux zegt, bedoelt DUJARDIN

VAN WENNEKER

"Ik geloof niet dat je kunt spreken van ineensorten. Natuurlijk hebben we in die slotfase fouten gemaakt: enkel malen geschoten uit ongunstige posities en verdedigend een paar kostbare steken laten vallen. Aan de andere kant was er toch ook domme pech. Die bal van J. Helwegen tegen de binnenkant-paal, terwijl Ystad bij de beslissing van de scheidsrechters om twee maal een speler van ons naar de kant te sturen, zeker niet over geluk hadden te klagen", voert Cantelberg aan. Bij de vaak nachtelijke studie van de TV-beelden had hij natuurlijk niet alleen aandacht voor de verrichtingen van zijn eigen ploeg. Aan de hand van die beelden stelde hij voor 'z'n spelers een documentatietap samen die het spel van de Zweden tot in de finesses ontdekt. Met die wetenschap, gevoegd bij de eigen waarneming van de ingeblikte wedstrijd, groeide bij Sittardia de overtuiging dat Ystads IF te

Voorlopige selectie EK jeugdathletiek

Van onze correspondent

ARNHEM - Zeven meisjes en drie jongens maken deel uit van de voorlopige Nederlandse selectie voor de Europese jeugdathletiekkampioenschappen die op 19, 20 en 21 augustus in het Russische Donetsk worden gehouden. Bij de meisjes koos de nationaal technische commissie-jeugd (NTC-7) van de KNAU voorlopig voor Ely van Hulst en Bea Wiarda (resp. 800 meter en discuswerpen), Karin de Nijs en Els Vader (resp. 1500 en 200 meter), Monique Jansen (800 meter), Anneke Magendans en Astrid Uffellie (beiden hoogspringen) en bij de jongens voor Coen Gijssbers (400 meter) Arie Ruyter (800 meter) en Kees Verspaget (hoogspringen).

Judo jeugd voor het W.K.

DEN HAAG - Op 18 en 19 december vinden in Madrid de wereldkampioenschappen judo voor junioren plaats. De Nederlandse ploeg bestaat uit drie man: H. Hoogendijk en M. Bartels (beiden in het lichtgewicht) en H. Plezier (zwaargewicht). Als coach zal Karel Gietelink de ploeg vergezellen.

Zonder Irak

BUENOS AIRES - Irak heeft zich teruggetrokken voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1978. De oorzaak daarvan is, dat Israël ook aan het toernooi deelneemt en dat de FIFA besloot China niet als lid toe te laten.



pakken is. Ook in de eigen "Oster Sporthallen".

Typische fouten

"Verdedigend maken ze - de hele wedstrijd door - dezelfde typische fouten die aan de cirkel en in de hoeken ruimte geven. Hun keepers zijn zeker niet van Europees formaat en ook aanvalsacties hebben specifieke trekken, waarmee we ons voordeel kunnen doen".

Hoewel hij niet wil praten over zijn verwachtingen of de te volgen tactiek ("Dat is iets voor de ploeg en mij") is het duidelijk dat Cantelberg niet gelooft in een terugtrekken op een soort egelstelling om zo te proberen de kleine voorsprong te redden. Sittardia

zal niet in z'n schulp kruipen, zal proberen de tegenstander onder druk te zetten. "Als Ystad wil forceren gaan ze fouten maken. Dat is in Sittard ook gebeurd. Ook zondag komt het zover". De wedstrijd begint zondagavond om 19 uur en zal worden geleid door het Noorse arbitrale duo Ingebrotsen en Kristiansen. Sittardia vertrekt zaterdagmorgen vanaf Beek en vliegt dan via Amsterdam naar Kopenhagen. Vandaar gaat de reis verder met bus en trein naar Ystad, het Hanse-stadje aan de zuidpunt van Zweden, waar 's avonds nog zal worden getraind om te wennen aan de omstandigheden.

Eén wijziging

Cantelberg heeft in zijn team één wijziging aangebracht in vergelij-

king met de ploeg die in Sittard verraste: Hans Plettenburg is vervangen door hoekspeler Jos Mevis. John Thissen raakte dinsdagavond op de training geblesseerd maar zal zondag van de partij kunnen zijn. Grote vraag blijft hoe de internationalen Helwegen en Reynders de vermoeienissen van Portugal hebben verwerkt. Het Sittardse gezelschap keert maandag weer terug uit Zweden en arriveert om 17.35 uur op vliegveld Beek: als kwart-finalist. Dat is de vurige wens van ieder met Sittardia mee leeft in deze tijd van wensen en surprises.

Sheila rust

NEW YORK - Sheila Ochowicz-Young zal dit seizoen niet actief zijn op de schaatsbanen. De Amerikaanse verklaarde dat zij na het drukke olympische seizoen (waarin zij goud, zilver en brons won) en haar huwelijk met wielrenner James Ochowicz te weinig gelegenheid heeft gehad om zich serieus voor te bereiden op de nieuwe wedstrijdencyclus. Na een jaartje rust zal Sheila Ochowicz-Young (28) beslissen of zij nog doorgaat met de wedstrijd sport.

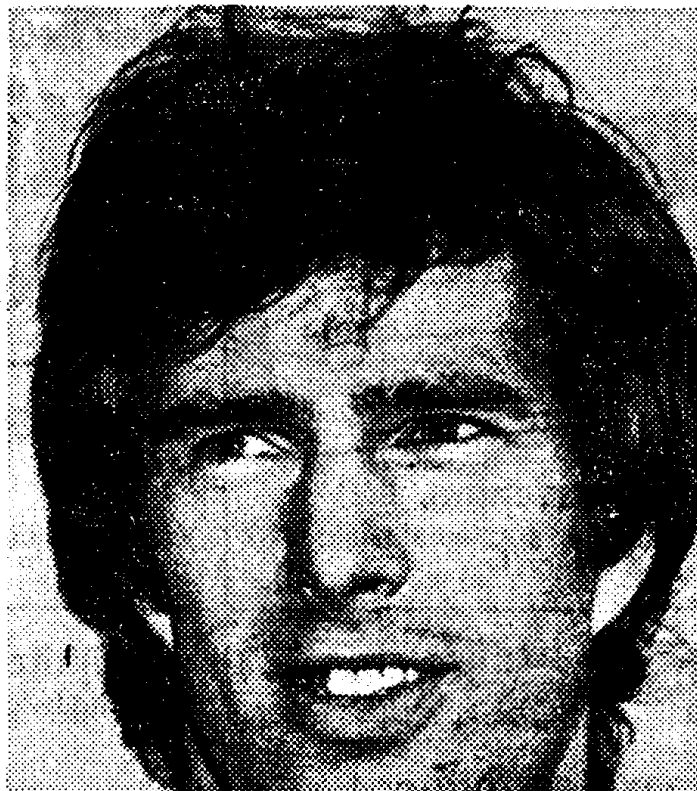
NA HELMOND SPORT-MISÈRE

Ook problemen bij S.C. Amersfoort

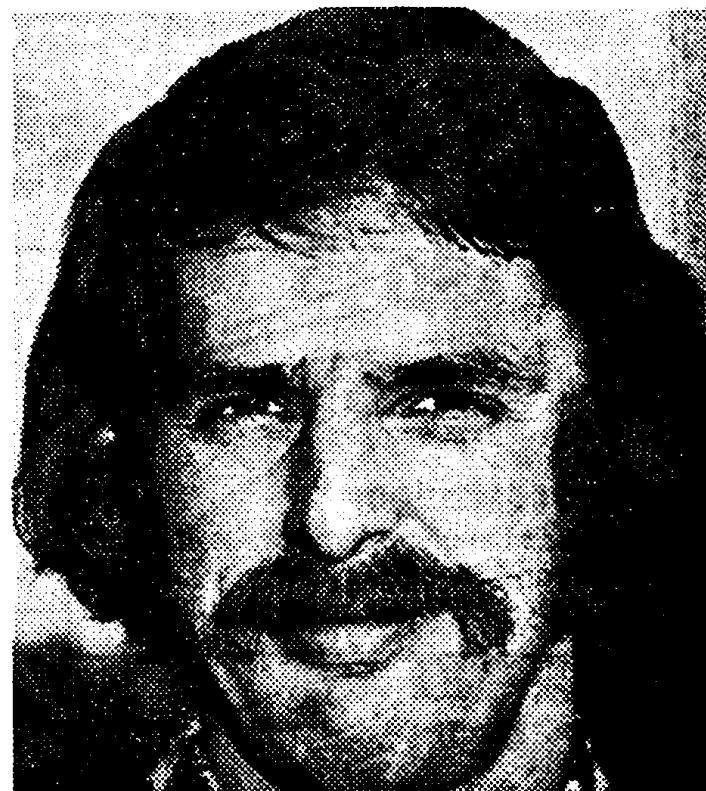
Van onze sportredactie

AMERSFOORT - Trainer Nico Miltenburg Middelburg ging op 11 maart 1974 op de schouders van zijn spelers. Via een 0-0 tegen Heracles was onderdog SC Amersfoort periodekampioen geworden, waardoor een nacompetitie gespeeld mocht worden tegen Wageningen, Fortuna SC en Vitesse. De Amersfoortse voetbalgemeenschap teert nog immer op dat onverwachte succesje, want het gaat niet best op Birkhoven, waar zegge en schrijve 820 toeschouwers aanwezig waren bij de thuiswedstrijd tegen Cambuur. Een dag eerder trok de zaterdagstreekderby tussen IJsselmeervogels en VVOG bijna 2000 mensen. Illustratief voor de gewijzigde verhoudingen: SC Amersfoort is uit de gratie. Het moyenne van vorig seizoen wordt waarschijnlijk niet gehaald, de uitschieter tegen Vitesse (3200 toeschouwers) meegerekend.

Trainer Van Miltenburg kon het tegen Cambuur niet langer aanzien en vluchtte al voor het eindsignaal van scheidsrechter Jan Keizer weg naar de kleedkamers. In de Amersfoortse Courant werd de impasse als volgt gekarakteriseerd: "De club heeft een nieuw dieptepunt bereikt. Er zal hard gewerkt moeten worden om het elftal over deze nieuwe inzinking heen te helpen. Bij dit voetbal heeft prof. Christiaanse gelijk als hij stelt dat er te



Matthias Maiwald...frustrerend...



Nico van Miltenburg...trainer en bewegingstherapeut

veel betaalde clubs zijn in Nederland". Aanvoerder Serrie Nieuwhoff over deze kritiek: "Het was erg slecht tegen Cambuur, dat klopt. Maar vergeet niet dat het steeds moeilijker wordt om deze spelersgroep te motiveren. Er hangt een stemming van 'over een jaartje is het toch gebeurd' en dat kan een trainer moeilijk wegpraten. Voor mezelf is het geen obsessie; ik ben gewend om voor weinig publiek in een onzekere sfeertje te spelen. Maar er zijn andere spelers die hier de ambianse missen om geïnspireerd te voetballen. Zeker wanneer je het bij een andere club beter hebt gehad".

terend zijn. Ik maak me daar niet druk meer over". Zo'n jonge speler is Iwan Romaniuk, die voor het "minimumloon" van 1500 gulden per seizoen contractspeler is bij SC Amersfoort. De topscorer van het jeugdeftal geeft ruterlijk toe dat hij zich aan het begin van dit seizoen heeft vergist door zijn contractje te verlengen. "Ik ben teleurgesteld over de hele ontwikkeling hier. Volgens mij had ik beter naar mijn vroegere club BVC terug kunnen gaan, daar is veel meer sfeer dan hier", aldus de Bithovenaar, die nauwelijks geld overhoudt aan zijn overeenkomst met SC Amersfoort. "Ik had gehoopt aan het begin van dit seizoen een vaste plaats in het A-team te veroveren. Dat is niet gelukt, tot nu toe. En het is nauwelijks aantrekkelijk om in het jeugdeftal te spelen. Dan kan je beter bij een goede amateurclub voetballen, om meer dan één reden. Ik denk dat er steeds minder jonge voetballers bereid zullen zijn om zich bij een eerste-divisieclub als Amersfoort te melden. Zo'n club spreekt nauwelijks meer tot de verbeelding", aldus Romaniuk, vorig seizoen enkele keren "pinch-hitter" bij het A-team van SC Amersfoort.

"Het zit de laatste weken ook erg tegen. tegen Vitesse gaan we het laatste kwartier onnodig de boot in, tegen PEC-Zwolle spelen we erg goed, maar krijgen twee omstreken strafschoppen tegen, en tegen Cambuur vergokken we de zaak door eigen onmacht. Ze kijken hier in Amersfoort alleen naar het resultaat. Erg veel binding tussen publiek en spelers is er niet. Het goede werk van de supportersvereniging even buiten beschouwing gelaten", aldus Nieuwhoff. Het is duidelijk: SC Amersfoort staat op de rand van de afgrond. De gemeenteraad lijkt onwettelijk te staan tegenover een prolongatie van de huidige subsidieregeling, en de speltechnische resultaten blijven beneden de verwachtingen. De spelers en trainer Nico van Miltenburg (bewegingstherapeut in een Amersfoortse ziekenhuis) kunnen - waarschijnlijk tegen beter weten in - alleen maar hopen op betere tijden.

Lachwekkend

Zo'n speler is Matthias Maiwald, die bij DOS, Feyenoord en Vitesse gewend was om voor volle bakken te voetballen. Hij heeft het er duidelijk moeilijk mee. "Toen we met Amersfoort thuis tegen Vitesse speelden, was er eindelijk weer eens een lekker sfeertje. Jammer dat we toen niet voor een stuntje hebben kunnen zorgen. Maar voor de rest is Amersfoort eigenlijk al een amateurclub, hoe goed die mensen het hier ook bedoelen. Je maakt toestanden mee die soms wel eens lachwekkend overkomen voor iemand die in de eredivisie heeft gevoetbald".

"Begrip me goed, ik wil geen negatieve kritiek leveren op de structuur; iedereen doet vreselijk zijn best. Maar zelfs een leek kan zien dat het op deze manier niet zo lang meer kan. Voor mezelf is dat geen probleem, ik was toch al van plan om mijn laatste voetbaljaren bij een amateurclub door te brengen. Maar voor andere jongere spelers kan die wetenschap wel frus-

Interne problemen

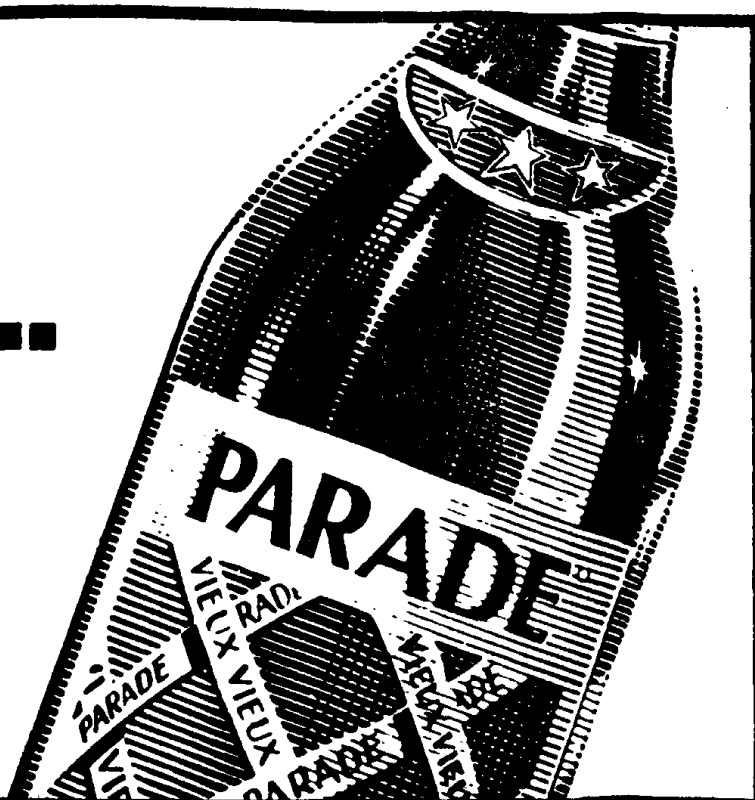
Aanvoerder Serrie Nieuwhoff: "Het is een vervelende periode voor de gehele groep. Je weet niet wat je boven het hoofd hangt. Het is natuurlijk moeilijk aantoonbaar, maar omdat we dit seizoen al meer interne problemen gehad hebben dan ooit, zou je denken dat het rapport-Christiaanse er iets mee te maken heeft".

Afvloeien

Of zoals Serrie Nieuwhoff het uitdrukt: "Er zijn twee manieren om er bovenop te komen. Of we krijgen een flinke overheidsteun, of we pakken een periodetitel, zoals een paar jaar terug. In alle oprechtheid gezegd: de sterren staan niet bijster gunstig voor SC Amersfoort. En als de samering onafwendbaar is, zullen we hopen dat er een redelijke afvloeiingsregeling uit de bus komt voor de meeste jongens. Dat hebben ze na zoveel jaar vechten tegen de bierkaai wel verdiend. Want laten we wel zijn: je voetbalt niet voor je plezier als er 800 mensen langs de lijn zitten. Dan doe je het alleen nog maar voor het geld. Maar dan moet je ook nog wel eens winnen".

De Sint komt op bezoek... Wat doet Pa?

(Pa pakt PARADE, de zachtere vieux)



VERBOUWINGS- UITVERKOOP

Op onze legerafdeling enorme koopjes.
Hier enkele voorbeelden:

15 stuks LODEWIJK XV ARMFAUTEUILS
met kalfsleder bekleed van 845.- p. stuk

2 stuks NOTEN EETKAMERS, LOD. XV
stoelen met leder bekleed van 3595.- p. stuk

GROOT ASSORTIMENT IN 2-ZITS BANKEN, LOSSE FAUTEUILS
IN LEDER EN STOF VOOR SPOTPRIJZEN!!!!
HAAST U! HAAST U!

OOK OP ONZE EIKENAFDELING ENORME KOOPJES
Hier enkele voorbeelden:

2 stuks ZEER MOOIE RANKEN
licht beschadigd van 3695.- p. stuk

24 stuks MASSIEF EIKEN RONDE SALONTAFELS
Ø 100 cm met dik blad van 765.- p. stuk

★ **ENKELE MASSIEF EIKEN DEKENKISTEN**
met klep, zeer geschikt om TV op te zetten van 1045.-

★ **Dezelfde KIST MET LADE**
van 935.-

★ **3 stuks MASSIEF EIKEN HOEKBANKEN**
van 1370.- p. stuk

★ **3 stuks EIKEN SLAAPKAMERS**
kompleet van 3595.-

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

VERBOUWINGSPRIJS

425.-
2598.-

2495.-

498.-

798.-

698.-

895.-

2798.-

ALLES MOET WEG!

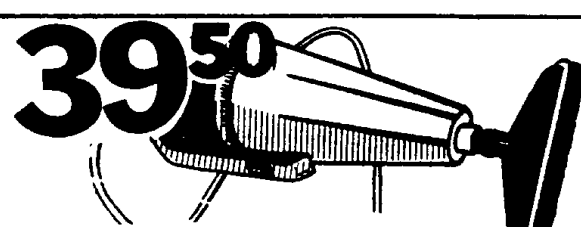
Kom en PROFITEER NU
van onze

schreurs meubelen

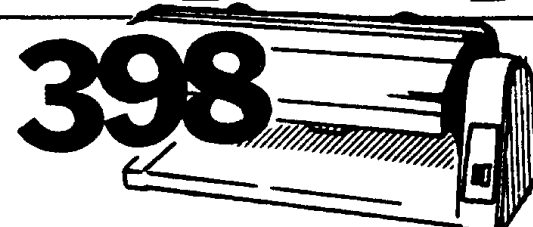
molenstraat - limbricht - tel. 04490-6961

langs de grote weg sittard bom RUIME PARKEERGELEGENHEID

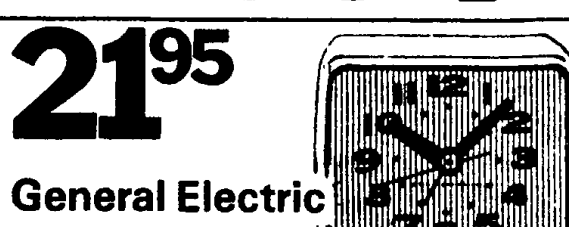
5 VakService Zaken stampvol prettig geprijsde Kado's



39⁵⁰
Autostofzuiger
Ideaal kado voor iedere autobezitter.
Werk op 12 V accu
van 49,50 voor **39,50**



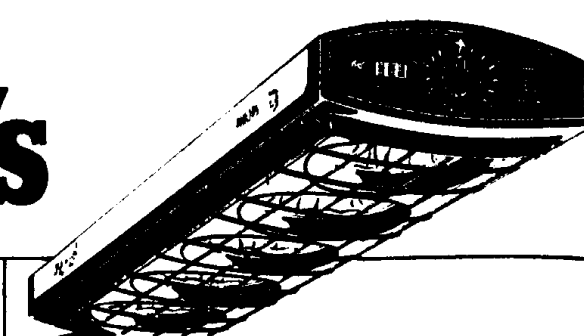
398
Tafelstrijkmaschine
Zonder moeite en supersnel strijkt U
de hele was!
nu **398,-**



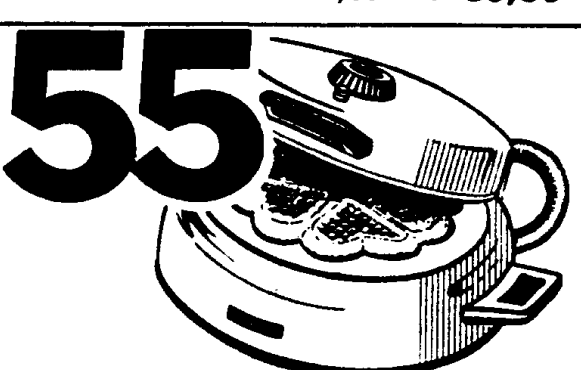
21⁹⁵
General Electric Wekker
Wekt zelfs de diepste slaper
nu **21,95**

Philips Stoomkrutang
Uw kapsel mooi en
stevig in het model
nu **39,50**

Haarkrulset
Met 20 rollers in luxe koffer
van 99,95 voor **75,-**



1198
Philips Solarium
Zonnen wanneer U maar wilt!
2 kwartslampen en 3 warmtezonnen
geven U het hele jaar een gezonde
bruine kleur
1198,-



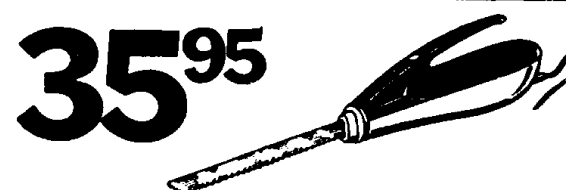
55
Komet Wafelijzer
Bakt tegelijkertijd 5 hartvormige
wafels. Met thermostaat
van 69,50 voor **55,-**



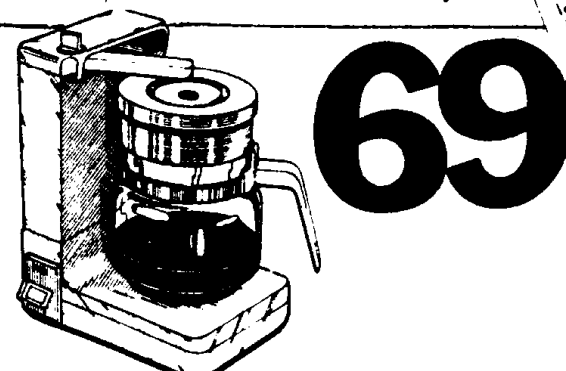
22⁵⁰
Moulinex Haarföhn nr. 1
Eenvoudig onverwoestbaar
van 26,50 voor **22,50**

Strijkijzer
Lichtgewicht met thermostaat
nu **22,95**

Nova Friteuse
Frites, snacks en hartige hapjes snel
en reukloos gefrituurd
van 120,- voor **79,-**



35⁹⁵
Tefal Electrisch Mes
nu **35,95**



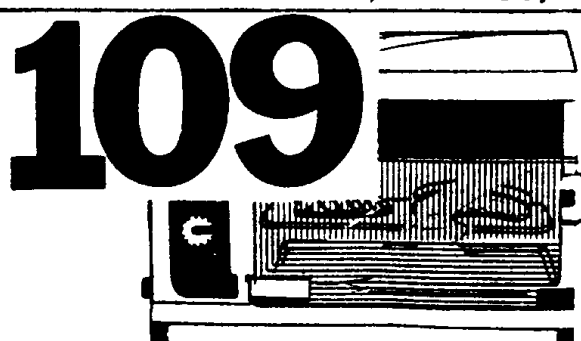
69
Philips Koffiezetapparaat
Zet in een wip 8 heerlijke
koppen koffie
nu **69,-**



39⁵⁰
Sharp Calculator
Kwaliteitsrekenmachine met volledige
garantie
nu **39,50**

Electrische Zwakstroomdeken
Inventum HN14, met Kema keur
nu **109,95**

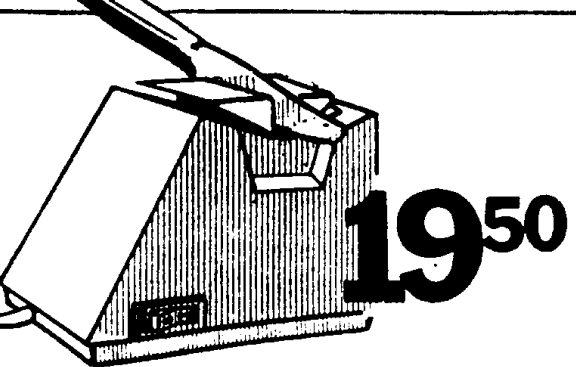
Exelsior stofzuiger
Sledemodel met ijzersterke motor
van 700 W van 279,- voor **199,-**



109
Moulinex Grill A5 rood
Zelfreinigend, 3 grillmogelijkheden,
kompleet met 8 hulpstukken
van 152,- voor **109,-**



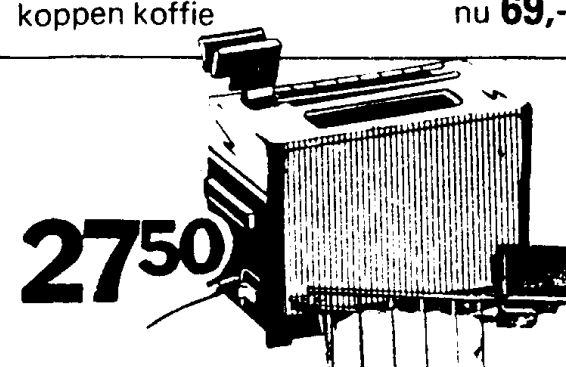
39⁹⁵
Philips Hairstyler
Complete haarverzorgingsset.
Droogt en modelleert
van 55,- voor **39,95**



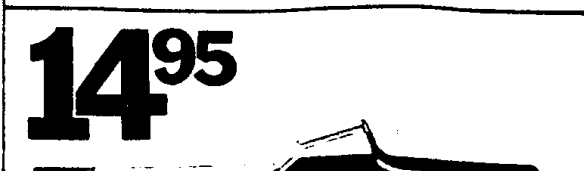
19⁵⁰
Electrische Messenslijper
Onmisbaar voor messen, scharen en
gereedschap van 29,50 voor **19,50**



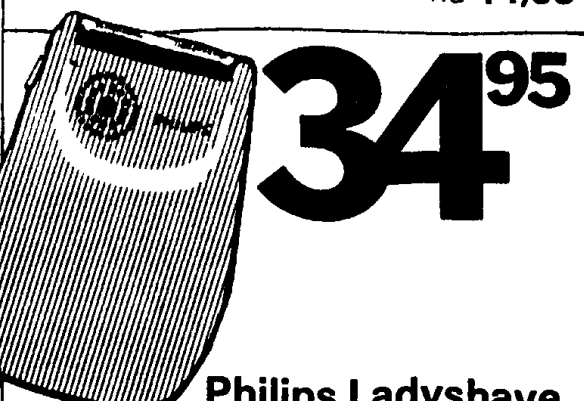
89
Philips Scheerapparaat
3 kops voor snel en diep uitscheren
nu **89,-**



27⁵⁰
Tosti-Toaster
Maak zelf allerlei lekkere tosti's en
hartige snacks van 44,50 voor **27,50**



14⁹⁵
Kalorik Krutang
Volkomen veilige krutang voor een
perfect kapsel
nu **14,95**



34⁹⁵
Philips Ladyshave
De zachte en vrouwelijke manier van
ontharen.
van 49,95 voor **34,95**

VakService

Meulenberg
Heerlen/Akerstraat 19
Geleen/Rijksweg C 54

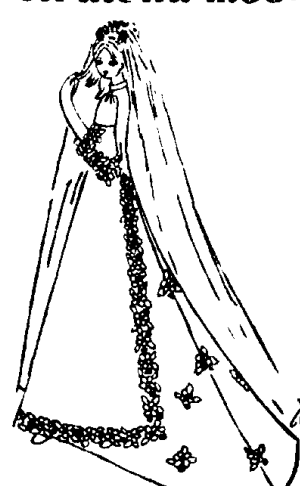
Math.Vondenhoff
Kerkrade/St. Pieterstraat 34
Heerlen/Kerkdraderweg 21

Vossen
Maastricht/Spilstraat 4

Vic.Bemelmans
Maastricht/Rechtstraat 50

Vossen-RTV
Heerlen/Geleenstraat 64
Simpelveld/Irmstraat 18

**Wij maken
iedere bruid
stralend mooi**



met een collectie als de
onze kan het niet anders
of we hebben de bruids-
japon die u zoekt
Klassiek of modern al van
af

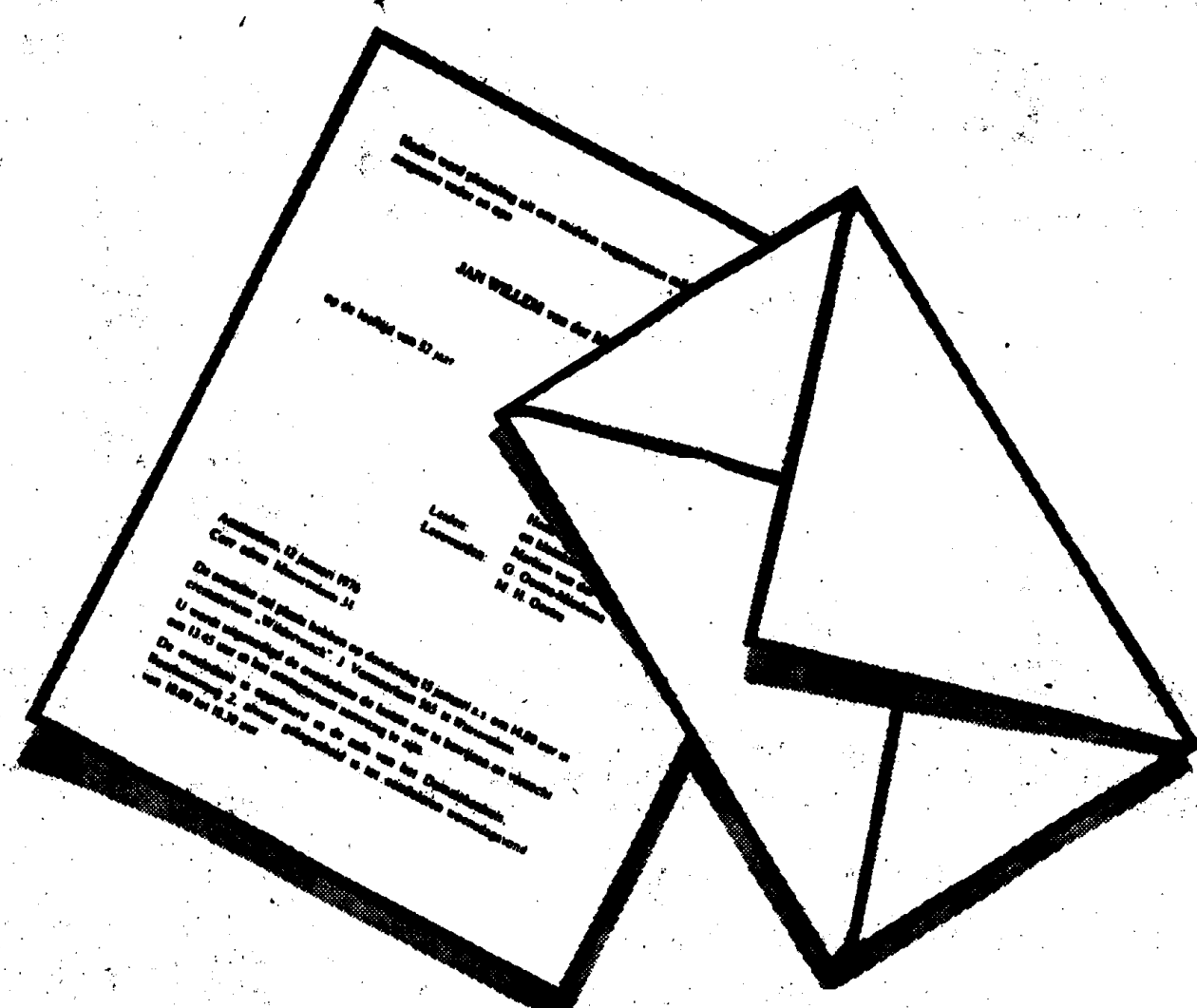
f 198,-

**BRUIDSHUIS
OLIESLAGERS**
Kerkstraat 6
BRUNSSUM
t.o. gemeentehuis
tel. 045-252630

De curator in het faillissement van Gerard Jan R...
ven,
wonende te Sten.
heeft op heden ter griffie
der arrondissementsrechtbank te Maastricht en ter
griffie van het kantongerecht te Sittard neergelegd de enige uitdelingslijst in bedoeld faillissement welke aldaar tien dagen voor de schuldeisers ter inzage ligt.

Sittard, 3 december 1976.
Mr. A. G. M. Jansberg,
Walramstraat 20, Sittard.

**BONT
BONT
BONT
BONTHUIS
BRUNING**
Kummenaeustr. 18
GELEEN
Tel. 04490-45064



een sterfgeval alleen is al erg genoeg...

daarom verzekert ardanta de uitvaart op een speciale manier

Ardanta is de nieuwe naam voor een aantal landelijk samenwerkende maatschappijen die uitvaarten verzekeren op een speciale manier. Bij een sterfgeval wordt er namelijk geen geld uitgekeerd, maar een volledige uitvaart. Een verzekerde wordt dus zonder financiële nasleep. Daarin verschilt de Ardanta verzekering met een "gewone" uitvaartverzekering. Zo die er al is blijkt die dikwijls jaren geleden afgesloten en dekt de uitkering slechts een gedeelte van de totale kosten, die momenteel voor een begrafenis of crematie al duizenden guldens bedragen. Dat kan financiële problemen geven. Bovendien, net als bij een levensverzekering, moet u bij de uitkering van een geldsom vaak nog van alles zelf regelen.

Allemaal zorgen. Op een moment dat u ze helemaal niet kunt gebruiken. Want een sterfgeval alleen is al erg genoeg. Daarom verzekert Ardanta de uitvaart niet alleen, maar verzorgt u de uitvaart op een speciale manier. Het is een vorm van individuele wensen. Zoals tevoren overeengekomen. Als landelijk opererende maatschappij verzorgt Ardanta uitvaarten overal in Nederland. Regelt ook alle bijkomende zorgen. Burgerlijke stand, rouwbrieven, rouwadvertentie. Omdat Ardanta de

zekerheid wil hebben dat haar verzekerden een stijlvolle uitvaart krijgen. Wilt u meer weten over deze Ardanta verzekering (ook voor bejaarden), dan kunt u terecht bij de Ardanta verzekeringsmaatschappij. Wilt u hoe eerder u zorgt voor zekerheid, hoe lager de premie. ARDANTA een nieuwe naam voor een aantal landelijk opererende uitvaartverzekeraars, waaronder ANBV en Neerlandia.

ardanta
verzekert en verzorgt de uitvaart

bon voor alle informatie over de Ardanta uitvaartverzekering en de Ardanta begrafenis- en crematiediensten.

Naam:
Adres:
Woonplaats:
Telefoon:

Opsturen in open envelop naar:
Ardanta B.V. Noord Esmarkerrondweg 372,
Antwoodnummer 311, Enschede.
Een postzegel plakken hoeft niet.

Ik drink melk.



Aart Staartjes, l.v.-acteur.

U ook?

Melk moet. Melk doet je goed.

Heeft u nog een goede doffer of duivin nodig? Zuivere Jan Aarden

To koop \$ DE GOEDE UIT LANDSMEER

Verkoop door en om overblijving te voorkomen ENIGE VAN ZIJN ZUIVERE AARDEN DE GOEDE SPELDE IN 1976 10 EERSTE PRIJZEN. Deze durven sterven af van de Waard de Mulder uit Steenbergen en van Antoon Aarden uit Hengelo. DUS UIT DE ZUIVERE BRON. Zij worden verkocht vanaf 4 december ten huize van A. J. Pennings, R. de Beenenstr. 5, Sittard tel. (0448) 2047.

PAARDE SLOFSTRA

TE KOOP:

1 jaar oude
PEUGEOT 504
Nieuw type.

Hoofdstraat 33,
Schaeberg.
Tel. 045-183272.

FA. AMIJS HELMOND
koop

Zet 4 dec. mannenkanaries, knu- en scheid. 1/10, duntiere 8, poppen 8.80 dieprode mannen en poppen 12, ruddzalm mannen 12, poppen 7.50 bastaardputters 17.50 p.st. Vagela brengen Heerlen Beckers Emmen 24 tussen 9.30 en 10.30 u. In Sittard 1 Trefpunt Markt 35 tussen 11.30 en 12.30 u.

TE KOOP:

2e hands
BASKETBOL
18.000 kcal.
(2 jaar oud)

en
2e hands RADIATOREN
Hoofdstraat 33
te Schaeberg

Weyden toppers met service.

1 jaar volledige garantie
daarna steeds recht op de snelle, betrouwbare TVC-service.

Moulinex met 40,90
Carmen kraker CS 18 120,-
89,50

Philips koffiezetapparaat HD 5133 80,-
Moulinex grill A 9 202,-
135,-

Philips wasmachine AAC 740 1.000,-
AEG broodrooster 30,-
790,- 49,95

INVENTUM DEKENS
Overdaks
HN 91 1 slaapkamer 1.100,- 1.300,-
HN 92 2 slaapkamers 1.200,- 1.400,-
HN 93 2 slaapkamers 1.300,- 1.500,-
Bovendien
HN 94 1 slaapkamer 1.200,- 1.400,-
HN 95 2 slaapkamers 1.300,- 1.500,-

Philips 10,-
4 slaapkamers 100,-
3 slaapkamers 80,-
12,50 450,-

Gebruikt 200
100,-
450,-

WEYDEN
telefoon 045-183272

Brummen/Gelken/Hoerlen/Kerkrade

Buitenkanse

Onze eerste partij grote kerstbomen is binnen. Zorg dat U de eerste bent.

Volle bomen, prima kwaliteit, scherpe prijs.

Van 4 m tot 8 m, speciaal geschikt voor een gemeentehuis, kerk, school en kantoor of pleinen en grote tuinen.

Komt U eens kijken of belt U eens.

tuincentrum
Hommert 1, tel. 04482-1212
Voorde-Huis

Goed haar of heb een nuttig geschenk! Wij hebben uitgebreide keus in BRUINERS en PIETSEN.

QUESS Bril- en Brilfietsecentrum
MARKT 24-25. TEL. (045) 312644
NIEUWENHAGEN

VRIJBANK SLACHTHUIS HEERLEN
Heden vanaf 11.00 uur vers vlees verkrijgbaar.

Voor spoedige indienstriding gevraagd
'n vlotte zaakelner en 'n buffethulp
voor de zaterdag- en zondagavond.
Goed loon, prettige werkster

DANCING LABERINTO SCHINVELD
Tel. 045-258800 en 254714

W. EKHART
het riethuis spec. zaak voor zuid-limburg.

- * Rijs-, rots- en mansuutbelen
- * Manden, kato- en linnen
- * Grote sortering kanten en boekentassen van riet.
- * Riep van vliegen-, gaasjestellingen

045-252581
KERKSTRAAT 284 BRUNSBUM

NIEUW!! I.T. CARAVANS
In 15 uitvoeringen.

CARAVAN-IMPORT
CORVAN B.V.
HEERLEN

In de Crans 1, Heerlen Lb. Nationale Houthandel, tel. 045-717005.

geld kunt u overal lenen, maar het blijft een zaak van vertrouwen
goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- * binnen 60 minuten te uw lening akkoord
- * overtijdenreeloo gedekt tot f 30.000,-
- * wettelijke tarieven, dus geen lofterieven.
- * dezelfde dag wordt uw geld thuishetkand.

PERKS. LEENINGEN	2e HYPOTHEEK
4.000,- 60 x 100,92	15.000,- 120 x 146,72
6.000,- 60 x 121,20	15.000,- 120 x 221,00
7.500,- 60 x 170,00	20.000,- 120 x 226,44
10.000,- 60 x 220,02	25.000,- 120 x 260,90
12.500,- 60 x 263,40	30.000,- 120 x 443,16
15.000,- 60 x 344,17	35.000,- 120 x 617,02
17.500,- 60 x 390,94	40.000,- 120 x 890,88
20.000,- 60 x 468,71	45.000,- 120 x 1.164,74

Alle leningen verzorgen wij **SNEL, DISCREET en VOORDIJK**
geen behoudingskosten, geen maandelijkse termijnen, niet verplichting tot volkswagen

Bel 04794-1201
Afdeling financ. bemid.
Financieringskantoor
WOLTERS
Bosstraat 40, Echt

AKEN KOOPSTAD

125 JAHRE

IM DIENST DER MODE
in aachen am dom

appelrath

KRAMERSTRASSE

mobel: interlube knoll h. miller behr flototto b&b italia
textilien: stuttgarter garden kendor heal u.a. teppiche
lampen kunst

speziell
für unsere niederländischen Kunden.

Sie kaufen bei uns günstiger.
Möbelmarken von Welttruf wie
knoll, miller, interlube, behr, cor,
b&b italia, poggenpohl, de sede etc.

Außerdem exklusive Textilien,
Teppiche, Lampen, Kunst, Glas u.a.
zu günstigen Konditionen.

intermöbel exclusiv aachen
KASERNENSTRASSE 16 - TEL. 0241/23929 - PARKPLATZ GLEICH AM HAUS

ALLES FÜR DEN REITSPOORT
empfiehlt das führende Fachgeschäft
- Eigene Sattlerei -

Heinrich Mandelartz
Spezialausstattung für Reiter und Pferd
51 Aachen, Ruf 0241/33217 - Wirichsbongardstraße 43
Eigene Parkgelegenheit (direkt neben BP-Parkhaus)

Schöne Weihnachten!
mit der kleinsten „pocket“ von KODAK.

KODAK MINI-INSTAMATIC S40 Camera
In der Geschenkpackung mit Batterie, Trageschlaufe und KODACOLOR Film.

KODAK-Geschenkpackungen ab DM 39.50

FOTO PREIM
AACHEN - URSULINERSTR. (AM DOM)

DAS GROSSE BASTLERFACHGESCHÄFT

Modellisenbahn - Schiffe - Flugzeuge - Fernsteuerungen - Experimentierkästen - Bastlerwerkzeug - Mosaik - Glasmalerei - Perlen - Emaillearbeiten - Lampen - Bast - Peddigrohr und vieles andere

AACHEN - SEILGRABEN 10

GEGEN EIN GERINGES ENTGELT KÖNNEN SIE IHRE KINDER IN DEN SPIELSTUBEN AM BUSHOF (PETERSTRASSE) WÄHREND IHRES EINKAUFSSUMMELS BETREUEN LASSEN

Films

Mode für den Herrn

bleyle
Jersey-Bathchemden reine Baumwolle nur 99.00

Schlesser
Trikot-Pyjamas ab 45.75

Films
HERRENHEIMDEN
Unsere Hausmarke bis Halsweite 48

Krawatten
Herrliche neue Designs

Jockey
Unterwäsche
Sportlicher Sitz hautenge Passform

Films
HERRENAUSSTATTER AACHEN
Adalbertstraße 64

NOCH 3 LANGE WEIHNACHTS-SAMSTAGE:
4. Dezember,
11. Dezember und
18. Dezember 1976

DER FOTO BRELL

JETZT NOCH GRÖßER UND SCHÖNER

Filmleuchte 100W.	29.50	Olympus OM1 1.8	657.-
Agfa Autostar	19.90	Konica T3 1.7	687.-
Ektachrome X 36er	9.90	Konica TC 1.7	685.-
Voigtlander VSL 1.7	437.-	Leitz Pradovit C1500	647.-
Leitz Pradovit 150	267.-	Voigtlander VP aut.	147.-
Canon FTb 1.8	637.-	Bolex 18 3	369.-
Canon AE 1 1.8	787.-	Wallner Color	747.-
Mamiya 645 Kompl.	1237.-	Wallner Report	279.-
		Durst M 601 Color	787.-

Tonfilmkameras und Tonprojektoren in großer Auswahl vorrätig - In unserer Labor-Spezialabteilung finden Sie alles für schwarz/weiß und Farbe u.a. DURST JOBO WALLNER

Krämerstraße 17 - AACHEN - Tel.: 3 93 13

PIANO Willms AACHEN
WIRICHSBONGARDSTRASSE 39
am Theater und Parkhaus

250 Klaviere, Flügel, Cembali, Orgeln

Bitte vergleichen Sie mit Kennern und Freunden das größte Weltmarken-Angebot im Westen Deutschlands. wählen Sie in aller Ruhe auf unserer 500 qm großen Ausstellung Etage.

Machen Sie es wie Hunderte von Limburgern
Kaufen Sie Ihren Orientteppich zum Import-Preis im Orient-Teppichhaus

GRIPEKOVEN
Wirichsbongardstraße 18
und
Galerie für Orientalische Kunst
Friedr. Wilhelm Platz 5-6
gegenüber Eisenbrunnen

Bogner aachen

Wir haben uns ausschließlich auf die Weltmarke Bogner spezialisiert und führen das gesamte Programm für Damen und Herren.

Internationale Sportmode der Spitzenklasse bei

Bogner aachen
Büchel
Dahmengraben
Telefon 0949241 - 3 65 25

FOTO PREISE

SPIEGELREFLEXKAMERAS	Metz 34 BCT 1	199.-
Asahi Pentax KX1.1.8	Metz 40 CT 1	299.-
Canon AE 1 1.8 FC	Roller 140 RES	299.-
Canon EF 1:1.8	DIAPROJEKTOREN	
Nikon F 2 Photomic	Liesegang Automat	199.-
Nikkormat EL 2.0	Leitz R 150	199.-
Nikkormat FT 2.0	Leitz Pradovit C 1500	599.-
Minolta 100 b 2.0	Leitz Pradovit Color	599.-
Minolta 303 b 1.7	Roller 350 autofocus	199.-
Minolta XE 1 1.7	Voigtlander VP 135 A	199.-
Konica T3 1.7	Zeiss Perkeo S 150	299.-
Nikkormat ELWGehäuse	Zeiss Perkeo S 250	299.-
Olympus OM 2 1.8	FILMKAMERAS	
Mamiya 645 80mmLS	Agfa Movexoom 3000	599.-
Yashica FX 1 1.8	Canon 514 XL	999.-
Yashica FR 1.8	Canon 512 XL	999.-
Yashica TL Elektro	Nikon R 10	199.-
Vivitar 283	Sankyo ES 66 XL	699.-

OBJEKTIVE - Spitzenklasse!
Alles vorrätig: 35-85/2.8
70-210/3.5 - 200/3.0 - 135/2.3

WALLNER
Alles vorrätig!
Wallner Report 282.-
Wallner Universal 393.-
Wallner Color 747.-
Wallner Color M 1148.-
Wallner Color SM 2298.-

BLITZGERÄTE
Agfa 200 B 37.-
Vivitar 252 77.-
Vivitar 283 232.-

Alle orig. Nikon-Objektive und alle orig. Konica-Objektive vorrätig - Alle Agfa Pocket-Kameras schon ab 49.-

NEU: Asahi MX 1:1.4 - die kleinste Spiegelreflexkamera der Welt - Canon TS 35 2.8 - Canon 85/1.2 AL - Olympus Winder - Olympus OM-2 Blitz - Vivitar Blitz 283 - Vivitar Serie 1, 90 mm Macro - Vivitar 75-150 Zoom

DUNKELKAMMER - Schwarz/weiß + Color. Wir sind tüchtig denn wir beraten ausführlich, wir arbeiten selbst mit den Geräten, die wir verkaufen. Wir können Ihnen auch Geräte wie Wallner-Color, Color M, Color SM eindeutig erklären!

AUDIOPHIL, wenn's mehr als geknöpft sein soll!!!

AUDIOPHIL-FOTO
51 Aachen, Annuntienbach (Nahe RWTH)
Telefon 09-4924130002

12 gota Preis-Hits
aus dem Superangebot!

HIT NR. 1	Zeer mooi behang, ca. 10.05 m	p. Rol v.a.	0.98
HIT NR. 2	Vaste vloerbedekking, 400 cm breed	m² v.a.	5.95
HIT NR. 3	Balatum-karpet, ca. 2,73 x 1,83 m	st. slechts	8.95
HIT NR. 4	Gekleurd Fotobehang, ca. 3,84 x 2,74 m	st. slechts	59.95
HIT NR. 5	PVC-vloerbedekking met of zonder vilt	m² v.a.	3.58
HIT NR. 6	Rauhfaser, besn. rol, ca. 33,5 m	st. slechts	2.85
HIT NR. 7	Lakverf, 2,5 liter, wit, goed dekkend	st. slechts	12.15
HIT NR. 8	Gota-muurverf, wit, 15 kg, goed dekkend	st. slechts	7.35
HIT NR. 9	Styropor plafondtegels, ca. 50x50 cm	p. St. slechts	0.32
HIT NR. 10	PVC-plafondtegels, ca 50x50 cm	p. St. slechts	1.39
HIT NR. 11	Orig. Japans Gras-behang, 0,9 x 6 m	st. slechts	32.95
HIT NR. 12	Bad-sets, 3 delig	st. slechts	17.95

AACHEN
Zollernstraße 2 - Tel.: 09-49241503207 (Nabij Normaluhr)
Theaterstraße 58, Tel.: 09-4924132354 (eigen parkeerplaatsen).

DE GROTE SPECIAALZAAK IN AKEN EN VELE ANDERE STEDEN!
Geopend: maandag tot vrijdag van 9.00 tot 18.30 uur, 's zaterdags in de Zollernstraße van 9.00 tot 14.00 uur, 's zaterdags in der Theaterstraße van 8.30 tot 13.30 uur - iedere lange zaterdag tot 16.00 uur.

gota Tapetenmarkt

Toegrijpen!

ORIGINELE GERUITE DONZEN DEKDEKENS 140/200, fijnste 3/4 donsvulling
Speciale restant-opruiming slechts

140.-DM

betten schlösser Ihnen zu liebe

midden in AACHEN, Hartmannstrasse 36, nabij Eisenbrunnen Tel.: 09-49241/30812 + 34022

„2. VERKAUFSOFFENER WEIHNACHTSSAMSTAG“

die Geschäfte sind durchgehend bis 18 Uhr geöffnet!

LAAT DE SINT U EEN ECHT PERSISCH TAPJUT BRENGEN

Bij onze prijzen en keuze - van de door ons zelf geïmporteerde Oriëntapijten - heeft St. Nikolaas beslist geen problemen en kan Uw hartwens in vervulling gaan. Vanzelfsprekend, traditiegetrouw overhandigen wij U ons certificaat van echtheid en provenance (herkomst). Al onze leveringen zijn natuurlijk franco huis en de invoerrechten zijn voor onze rekening. Wij spreken Nederlands.

ECHTE PERSISCHE TAPIJTEN		ECHTE PERSISCHE TAPIJTJES		ECHTE PERSISCHE LOPERS	
Hamadan	300/115 995.-	Tuiskerkan	122/82 275.-	Garadja	200/55 195.-
Meschgin	290/202 1950.-	Gabeh	220/125 495.-	Sandjan	284/97 495.-
Bachtiar	320/210 2250.-	Mazlaghan	201/128 625.-	Meschgin	300/107 675.-
Ghom	331/181 2900.-	Kolyai	212/123 850.-	Khamse	305/95 775.-
Djoschgan	368/270 3500.-	Afschar	215/168 995.-	Zaweh	305/92 950.-
Jalameh	300/210 3950.-	Senneh	152/119 1150.-	Beloutsch	485/85 1150.-
Isfahan	338/232 4500.-	Schirwan	180/128 1450.-	Dardjasin	345/105 1250.-
Meymeh	346/238 4750.-	Ghom	155/110 1750.-	Serab	320/88 1350.-
Kaschmar	305/213 5900.-	Keschan	206/138 1950.-	WiR	402/95 1450.-
Mud	390/273 6500.-	Kirman	205/118 2350.-	Sarouk-Mir	412/83 1850.-
Ghasabad	425/325 8980.-	Sarouk	197/146 2950.-	Sanghor	500/95 2750.-
Scharbaff	415/316 9500.-	Ghaswin	224/131 5400.-	Sarouk	406/80 3200.-

VOOR LIEFHEBBERS

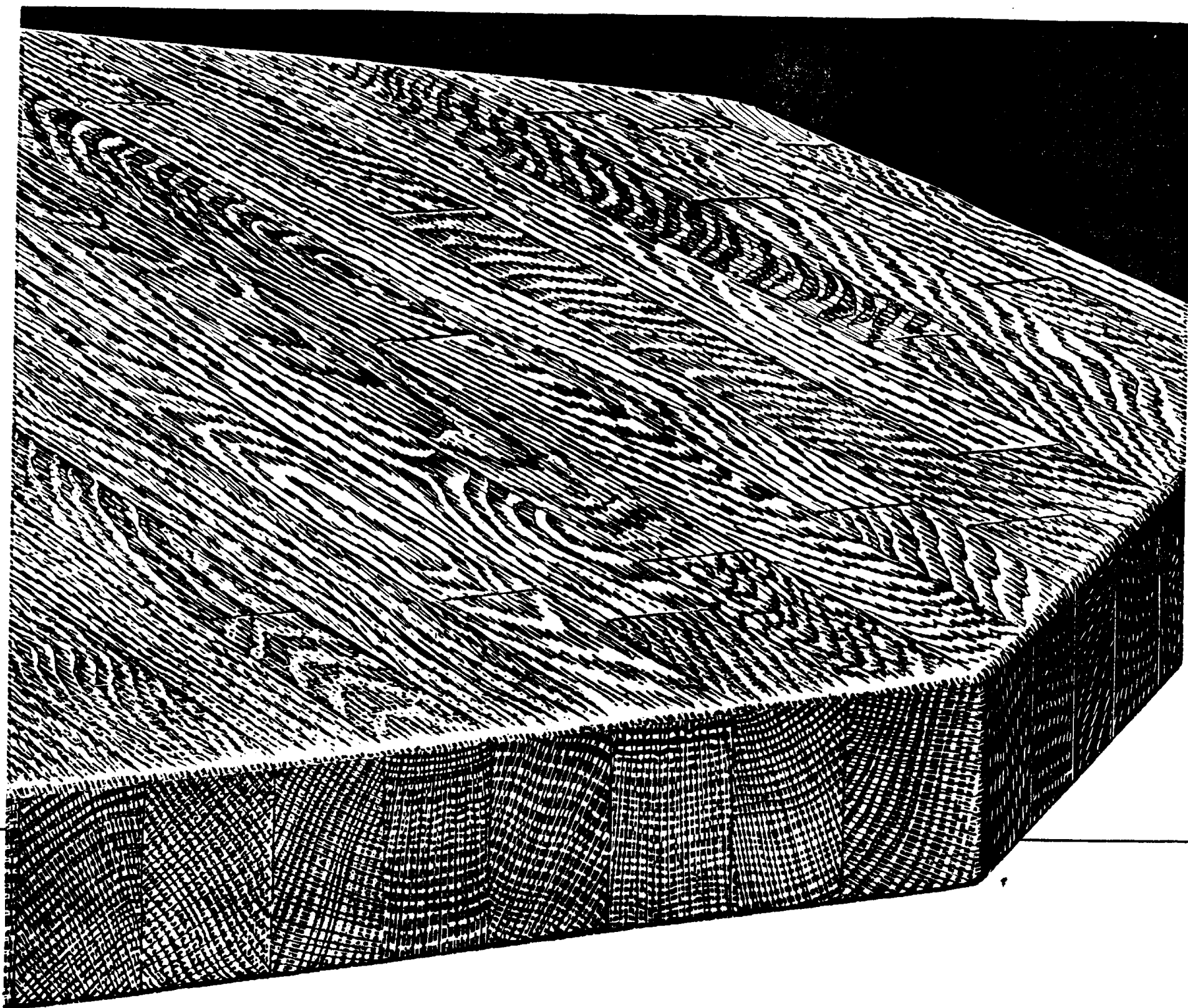
Kirman antiek	69/51 695.-
Yomut oud	155/117 1250.-
Hatschlu, oud	150/110 1690.-
Saroug, oud	207/132 4500.-
Isfahan	175/107 6450.-
allerfijnste scheerwol met zijde	
Ghom	158/106 7500.-
uit zuivere zijde	
Kirman, oud	510/340 15500.-

Martini-Sommer

AACHEN GROSSKÖLNSTR. 21/27

Aachens großes Haus für „ECHTE ORIENTTEPPICHE“

Waarom wij ons eikehout niet beitsen maar logen.



Veel eikehout wordt tegenwoordig voorzien van een laag beits. In de Meubelfabriek Oisterwijk houden wij het op logen. Dat kost tijd, maar het resultaat is veel mooier. Beitsen bedekt de structuur en ook de eventuele foutjes. Logen geeft een warme tint en de natuurlijke structuur van het hout komt juist beter tot z'n recht. Daarom kunnen we alleen het allerbeste Europese eikehout gebruiken.

Dat kost geld. Zoals het ook meer kost om de meubelen volgens meubelmakers tradities te maken en massief eikehout toe te passen. Dat alles maakt onze meubelen niet goedkoop. Maar omdat u rechtstreeks koopt bij de fabriek krijgt u toch alle waar voor uw geld. Kom eens kijken naar die vele meubelen die we maken: tafels, stoelen, kasten, banken, fauteuils, slaapkamers, tv-meubelen, kapstokken en dekenkisten.



Ook op de St. Nicolaas koopavonden
di. 30 nov., woe. 1 dec., do. 2 dec.
en vrij. 3 dec. zijn wij geopend
tot 21.00 uur.

Meubelfabriek Oisterwijk

Expositie in toonzaal Valkenburg (L), Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam) tel. 04406-13925. Ma t/m za 9-18 uur.